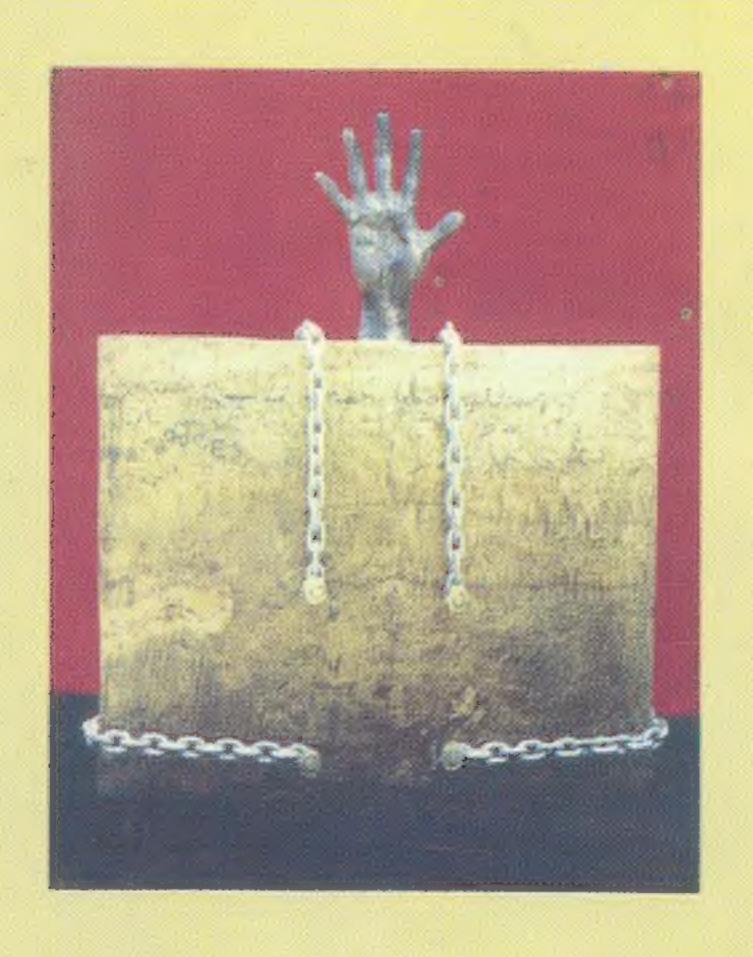
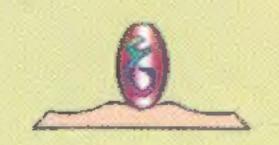
#### Magic Script

# النفش المسحور

إضاءات على السحر والأسطورة والفولكلور



آ. د. صبري مسلم



النقش المسمور

إضاءات على السمر والأسطورة والغولكلور

## اللقال المسور

إضاءات على السعر والأسطورة والفولكلور

تألیف أ.د. صـــبري مســلم

رئيس قسم اللغة العربية كلية الأداب كلية الأداب جامعة ذمار



## الله المحالية



تأسست المكتبة الأم في عدن قبل عام 1890 تأسس المركز في سنعاء عام 1994

رقم الإيداع بدار الكتب صنعاء 672/ 2006

الطبعة الأولى 1427هـ الموافق 2007م

#### حقوق الطبع محفوظة

يمنع طبع هذا الكتاب أو جزء منه بكل طرق الطبع والتصوير والنقل والترجمة والتصجيل المرئي والعسموع والداسوبي وغيرها إلا بإذن خطي

مركر عبادي للدراسات والنشر

ت: 219618 / فاكس: 219618 ص بب: 662 منعاء۔ الجمهورية اليمنية

التنفيذ الطباعين مركز عبادي للدراسات والنشر - صنعاء

لوحة الغلاف للفنان التشكيلي سامي محمد المصدر: مجلة الكويت العدد (276) ص 91

#### الإهداء

الى وجدان الصالخ

#### المتسويات

| قبس البدءه  |
|---|
| الإضاءة الأولى: ظاهرة المدحر والقرن الحادي والعشرون ٢٣            |
| الإضاءة الثانية: البطولة في منحمة جلجامش/قراء ة في الأنساق ٣٧     |
| الإضاءة الثالثة: مقدمة ابن خلدون/بين علم الإجتماع والفولكلور ٣٣   |
| الإضاءة الرابعة: مروج الذهب للمسعودي بين القولكلور وعلم الناريخ٧٨ |
| الإضاءة الخامسة: الطرقة هذا القن الأدبي الممتع ١٠١                |
| الإضاءة السادسة: القصص الشعبي اليمتي وأنساق يروب ١١٣              |

### قبس (البرو

ما تزال الذاكرة الإنسانية تزخر بالنماذج الأصلية التي أرسى عليها الإنسان منظومته الفكرية، وما يبدو لنا الآن مجرد خرافسة كان النسق الذهني السائد لقرون خلت، والعودة إلى هــذا الإرث الهائل من شأنه أن يثري التجربة العقلية الفريدة الإنسان هذا العصر، وإذا كنا نؤمن بأن الصرح الحضاري الراهن هو ملك لشعوب الأرض جميعا فإن هذا مما بنطبق تماما على إنجازات الذهن البشري كافة وأساليب الفكر المستجدة، وعلى الرغم من التحديات الخطيرة التي يتعرض لها الذهن البشري ومن خالل بعض أحداث مطلع القرن الحادي والعشرين، ومنها هذا النكوص المخجل للبدائية في وجهها السلبي، إلا إن الخط البياني للإنجازات العلمية والتقنية يتصاعد في متوالية هندسية لا يجاريه ذلك التطور البطيء للإنسان قبل عشرات القرون السالفة بل إن الخط البياني لإنجازات هذا العصر يواصل تصاعده المذهل وعلى أكثر مسن

وما يفتأ عالم السحر وعلى الرغم من خضوع كل شيء في هذا العصر للدرس والتحليل يشي بالغموض والغرابة ويرتبط بالخارق وغير المألوف، وهو يتحدى الذهن البشري وعبر ذاكرة

ممتدة لا يمكن تحديد نقطة البدء فيها، فهي ترافق تطور الدهن البشري منذ طفولته الفكرية وعبر تجاربه البدائية ومغامراته على صعيد المخيلة الخصبة والطموحات التي لا حصر لها، وأزعم أن المبتكرات العملاقة المعاصرة لو ظهرت فجأة وبلا مرجعيتها التقنية المعروفة لبدت وكأنها ممارسات سحرية خارقة، ومن المؤكد أن موضوع السحر يزخر بألوان شتى يقع بعضها في دائرة المخيلة الشعبية في حين يتخذ بعضها الآخر من الأثنولوجيا والأنثروبولوجيا إطارا علميا، ولا يمكن أن تكتمل الرؤية للسحر يخكس شيئا آخر مختلفا عن الوجه الأول.

وفي الإضاءة الأولى التي عنوانها: ظاهرة السحر والقسرن الحادي والعشرون ما يمكن أن يثري ما يعرفه القارئ الكريم عن هذا العالم المنسع وأعني به عالم السحر لاسيما أن هذه الإضساءة لا تكتفي بمنظار المعتقد الشعبي للسحر بل تتجاوز ذلك إلى الرؤية العلمية والرؤية الدينية أيضا وعلى النحو المفصل في غضون هذا الكتاب.

وفي الإضاءة الثانية ثمة نسق مختلف من البحث إذ يتلبث الكتاب عند أقدم نص أدبي مكتمل وصل إلينا وهو أسطورة جلجامش السومرية المصوغة صياغة شعرية فيما يدعى بجنس الملحمة وكيف صيغ هذا الأثر الخالد وكأنه عمل روائي معاصر إلا إنه وفي سياقه الحضاري بعد نسقا ملحميا بضاهي الملاحم

القديمة كالإلياذة والأوديسة والإنياذة والمشاهنامة والمهابهاراتة وسواها بل إن ملحمة جلجامش قد تتفوق عليها جميعا من حيت أنها الأسبق وأنها اجتازت الهموم الآنية لإنسان نلك العصر وعبرت إلى ضفة ما يشغل الإنسان حيث كان وصولا إلى هذا العصر وهمومه.

وأما الإضاءة الثالثة فإنها تكشف عن لون آخر من ألسوان ثقافة ابن خلدون الذي عرف باحثا سوسيولوجيا رائدا بيد أن هذا البحث يضيف إلى رصيد هذا العلامة العربي ريادة أخرى علسى صعيد علم الفولكلور والمعتقدات الشعبية ولاسيما تجاربه الميدانية في هذا الشأن ومشاهداته وسعيه إلى فهم بعض الظواهر الشعبية ذات الصلة بالفولكلور في جانبه المعتقدي،

وتتركز الإضاءة الرابعة فيما أنجزه عالمنا العربي المسعودي في مجال الفولكلور مع الاعتراف بريادته التاريخية وخصوصية تناوله في هذا الشأن.

وإذا كان فن الطرفة غير معترف به على صعيد الدرس المنهجي والتناول الأكاديمي فقد ثلبثت الإضاءة الخامسة عند الطرفة وكشفت عن عدة جوانب فيها وأضاءت بعص زواياها التي أغفلها الباحثون.

وتختص الإضباءة السادسة بالحكاية الخرافية اليمنية، إذ يمكن تطبيق وحدات بروب الوظيفية على هذا النسق من الحكايات بهدف البرهنة على أن الحكايات عامة تتشابه وتأتلف بشكل الفت الأنها تعكس نمطا من تفكير الإنسان الأول وإحسساسه ورؤيته للكون والحياة.

وإذا كان لابد من إضاءة أخيرة لطبيعة هذا الكتاب فالمحور الأساس الذي انتظمه هو المهاد الأسطوري الخصب والذي اختزن البذور الفكرية الأولى للذهن البشري، وهي جديرة بأن نتلبث عندها وأن نفهمها بمنطق الراهن وبأدواته وبروحه وصولا إلى ذهن حضاري لا يجافي منطق العصر بل ينتمي إليه ويفيد من منجزاته العلمية والتقنية ويصبو إلى مزيد من الابتكار والتطور.

أ . د . صبري مسلم دمار — ۲۰۰۳م

#### الإضاءة الأولى:

#### ظاهرة السحر والقرف الحادي والعشرون

لا ريب في أن استمرار بعض الممارسات السحرية مطلع هذا القرن الواحد والعشرين مما يثير الاستغراب، لأن إنسان هذا العصر يفترض أن يكون خلاصة لمسيرة إنسسانية طويلة وإن ذهنه قد نما وبما ينتاسب مع إنجازاته التكنولوجية الهائلة قياسسا بعصر الأدوات البدائية وتفكير الإنسان الأول الذي قد يطلق عليه بعض علماء الأنثروبولوجيا تسمية الإنسان البدائي الدي يمشل مرحلة سابقة لظهور الإنسان المتحضر وأساليب تفكيره وتنوع إنجازاته في حقول المعارف الإنسانية كافة وعلى كل صعيد مما يميز هذا العصر ويعطيه فرادة لا مثيل لها ويجعل له كيانا لاي عصر آخر.

وإذا كان المنطق العلمي يعدّ سمة مهمة من سمات إنسان هذا العصر – وكما يفترض أن يكون – فإنّ الإنسان الأول لم يكن بهذا القدر من الإدراك بحيث يربط بين الأسباب ومسبباتها ونتائجها لذلك فهو ينطلق من منطقه الخاص الذي نعدة البوم أساساً لنشوء السحر . وفي لسان العرب ترد مادة مسحر بمعان شتى منها: مالطف ودق من الأشياء والأفكار ومنها: البيان ومنها

أيضاً ما تؤخذ به العين حتى يظن أن الأمر كما يُرى وليس الأصل على ما يرى، اذلك فان السحر قد يعني الخديعة والفساد لأن الطعام المسحور هو الطعام الفاسد، ولكن الساحر قد ياتي رديف العالم (1) وما من شك في أن ابن منظور يسجل في معاني السحر هذه رؤية لاحقة لمفهوم السحر وهي رؤية حضارية في حينها تحذر من السحر وتعده من الأعمال التي يقترب فيها الإنسان من الشيطان وبمعونة منه ومن أعوانه يحصل السحر (1).

ولا مناص من سرد الأمثلة المعبرة عن تلك المرحلة الموغلة في القدم حيث تسود الأسطورة ويحسضر المنطسق السسحري المصاحب لها. فالإنسان الأول حين يعمّ الجدب ويشيع الجفاف يقلد عملية نزول الغيث وحلول الخصب وذلك بحركات تمثيلية وبطقوس طريفة كأن يصلب الماء على جسده مشفعا هذا بحركات تمثيلية ترمز إلى محاكاة تجمع الغيوم والسحب، وقد يقلد أصداء أصوات الرعد وهيئة البرق. ويستدل العالم (الانثروبولسوجي) "تابلور" على هذا بأن بعض الشعوب الأوربية ما تزال وإلى وقت قريب نسبياً تمارس شيئاً من هذا، فحين بعز الغيث ويندر الخيس المرتبط بهطوله فأنهم "يقيمون حفلاً غنائياً راقصاً ويأتون أثنساء ذلك بفتاة صغيرة يلبسونها ثوبا مصنوعا مسن أوراق السشجر والزهور ثم يصبون عليها مقادير كبيرة من الماء لاستنزال المطر "(٢) وفي هذا إشارة إلى بقايا ذلك الطقس الأسطوري البعيد ورواسبه. إنّ الإنسان الأول ولقصور تجربته التقنيــة وطفولتــه

الذهنية يجد في عملية تقليد الظواهر الطبيعية حلاً لصراعه معها وأسلوباً يجعلها فيه تستجيب لإرادته، فإذا كثر المطرحة الفيضان فانه يلجأ إلى نقيض الماء (النار) رغبة منه في إيقاف المطروخوفاً من عواقب الطوفان. وهو يلجأ إلى حركات تمثيلية أخرى ترمز إلى نلك الرغبة.

ويورد جيمس فريزر في كتابه الشهير "الغصن الـذهبي"(٤) خاصة وفي كتابه الآخر "الفولكاور في العهد القديم"(٥) حسدا غزيرا من الممارسات والطقوس البدائية ذات الطابع السسري وهي قائمة على الأساس الذهني ذاته وهو النشابه أو المماثلة بين العمل المراد تحقيقه والتقليد السحري المذي يمارسه الإنسان الأول. فإذا "حللنا مبادئ الفكر الذي يقوم عليها السحر فانه يحتمل أن نجدها تتحصر في مبدأين أثنين الأول: هو أن المشبيه بنستج الشبيه أو أن المعلول يشبه علَّته والثاني: هو أن الأشسياء التسي كانت متصلة بعضها ببعض في وقت ما تستمر في التأثير بعضها في بعض من بعيد بعد أن تنفصل فيزيقاً. ويمكن أن تسمّى المبدأ الأول قانون النشابه وأن نسمتي المبدأ الثاني قانون الاتسصال أو التلامس"(٦). إذن فثمة نمطان من السحر أولهما ما أشرنا إليه من محاكاة نزول المطر أو إيقافه وما جرى مجراهما. وهـو الـذي يمكن أن يدعى بـ(السحر التشاكلي) أو سحر المحاكاة، وهـو القائم على قانون التشابه والنمط الأخر: السسحر الاتسصالي أو التلامسي المستند إلى قانون الاتصال أو التلامس.

ولغرض توضيح النمط الثاني من السحر (السحر الاتصالي) نورد أن الإنسان الأول حين يعجز عن الفتك بأعدائه فانه يبحث عن بقايا وأجزاء يقتنصها من أعدائه قد تكون خصطة شعر أو قلامة ظفر أو رداء كان يستر به جمده. المهم أن يكون هذا الجزء ملامساً لجسد العدق، حيث يتم حرقه وتمزيقه فيحترق قلب العدق كما يعتقد الإنسان الأول وتتمرق أحساؤه ويصيبه الضرر ذاته الذي أصاب الأجزاء الملامسة لجسده، وقد يكون اسم الشخص عرضة للممارسة السحرية من نمط السحر الاتصالي كأنه بديل لصاحبه "فلدينا عدد من الأقداح الفخارية الكبيرة نقش عليها ملوك المملكة الوسطى المصربون أسماء القبائل المعادية لهم... وأسماء حكامها وأسماء بعض المتمردين.

ويخصتص ألكزاندر هجرتي كراب الفصل السادس عشر من كتابه علم الفولكلور لموضوع السحر وهو يذكر كثيراً من الأمثلة على نمطي السحر المذكورين (التشابهي والانتصالي)، ومن ذلك حرص الساحر أو الساحرة على الحصول على صورة من الشمع للشخص الذي يراد إلحاق الضرر به ثم تطعن الصورة بمدية أو تصهر فوق ألسنة النار، وكما تدمر الصورة على هذا النحو فان الشخص الذي تمثله الصورة سيمرض ويلقى حتفه (١) - حسبما يعتقد الإنسان الأول - ومن هذا المنطلق يسعى إلى أن يحجب بقاياه عن الأنظار ويتلقها كي لا يلحق به ضرر السحر، ومسن ناك إن "الرجل عند الهنود الحمر في شمال أمريكا مثلاً حين يريد ذلك إن "الرجل عند الهنود الحمر في شمال أمريكا مثلاً حين يريد

أن يخرج لصيد الدببة فانه يصنع دباً من القش أو من أي مادة أخرى ثم يرميه برمحه في اليوم السابق لخروجه للصيد ويعتقد أنه ما دام أفلح في صيد ذلك الدب فهو لابد ناجح في العثور على دب حقيقي وعلى قنصه (٩). وينطبق هذا على قبائل الزولو في جنوب أفريقيا إذ يسعى الرجل الذي يريد استمالة قلب المرأة التي يريد التزوج منها إلى أن يمضع قلباً مصنوعاً من خشب الأشجار لكي يلين قلبها وتقبل به زوجاً لها. (١٠)

لقد بدأ الإنسان الأول يربط لأول مرة بين الأشياء عبر هــذا المنطق السحري المغلوط - من وجهـة نظرنـا وعلـي وفـق معطيات عصرنا - فإذا صب الإنسان الأول الماء على جيسده محاكيا نزول الغيث فان هذا لا علاقة له بتبخر الماء وتكاثفه في الطبقات العليا الباردة ومن ثمّ عودته غيثا يحيسي الأرض بعد موات. وإذا أحرق الإنسان الأول قلامة ظفر عدوه أو قسمناصية من شعره فأن هذا في واقع الحال لن يصيب العدو بسوء. ولكسن الربط المنطقي المنسق إنجاز عصري لم يتم إلا بعد أجيال لا تحصى من النمو الحضاري للإنسان ولذلك يورد ليفي بريل في كتابه العقلية البدائية: إننا لا يمكن بل لا يجوز لنا " أن نفسر نشاط البدائيين العقلي بأنه صورة بدائية من نشاطنا وإنه يكاد يكون صبيا نيّا ومعتلا بل سوف بيدو لنا على العكس من ذلك. إنه أمر طبيعي بالنسبة إلى الظروف التي تكتنفه وإنه تشاط... قد بلغ درجة لا بأس بها من النمو على طريقته (١١)

وليس من الموضوعية في شيء أن نحاكم معطيات عصر بمعايير عصر آخر إذ إن السحر مرحلة مر بها الذهن البشري. إنها مرحلة العلم الزائف "Pseudo\_Science" كما عبر تايلور (١٢) بيد أن تلك المرحلة السحيقة لم تنته تماما لتحل بعدها مرحلة أخرى تدعى مرحلة العلم. إن المسألة ليست بمثل هذه البساطة إذ تتداخل تلك المرحلة مع عصور وأجيال تلتها بحيث وصلت إلينا بقايا وترسبات من ذلك الماضي السحري البعيد مرتديسة أثوابا شتى. ومن ذلك ما دعى بــ علم التنجيم الذي يمكن أن نـرده بشكل وبآخر إلى (قانون المماثلة أو التشابه الذي استند إليه السحر التشاكلي) (سحر المحاكاة) " وترتكز قواعد التنجيم في أساسها على الرمزية المباشرة وبالتالي على التداعي والمماثلة. وتظهر هذه الرمزية المباشرة بشكل واضبح في مبدأ حساب الطوالع على أساس وقت الميلاد إذ المظنون أن ثمة علاقة قوية مباشرة بين الكوكب أو النجم الذي كان طالعاً في السماء من السشرق وقبت مولد الطفل وبين الطفل نفسه، وأنّ لذلك كله علاقة قويسة أيسضا بحياة الطفل ومستقبله ومصيره"(١٢).

وينبني التطير على أساس من المنطق السسري ذاتسه. والنطير يبلغ مبلغ العلم عند كثير من الشعوب البدائية والمتأخرة. ويضرب لنا تايلور أمثلة أخرى كثيرة تدور كلّها حول النفاؤل والمشاؤم "من رؤية الطيور البيضاء والسوداء أو رؤية بعض الحيوانات ومن اتجاه طيرانها أو سيرها. ويبين لنا الرمزيسة

الواضحة في اليد اليمنى التي ترتبط بفكرة الخير والقوة والسلطان والقداسة واليد اليسرى التي ترتبط بفكرة الشر والأذى والنجاسة. ولا يقتصر التفاؤل بالنصر لرؤية الصقور على الشعوب البدائية وشبه المتحضرة، بل أنه كان سائداً في أوربا قديماً حيث كان الصقر الجارح العنيف يعتبر فألاً حسناً للأبطال في غزواتهم (11). وكان للكلدانيين شهرة لا تبارى في معرفة أساليب التطيّر عمن طريق وراءة رئة الطيور وأكبادها وأحشائها. وكانوا يتشاءمون ويتطيرون من المرأة والدار والفرس وعتبات البيوت ومداخلها والغراب الأسود وحتى العطاس والسعال كانوا يتساءمون منه الأسود وحتى العطاس والسعال كانوا يتساءمون

ونتسلّل بعض مظاهر السحر إلى العرافة والكهانة الدى العرب في العصر الجاهلي، ذلك لأن العرافة ذات صلة فسي بداياتها بالطيرة والتفاؤل والتشاؤم، ومن المعروف أن العربي زمن الجاهلية يتفاءل من السانح (الصيد إذا مر من مامنك) ويتشاءم من البارح (الصيد إذا مر من مياسرك) (١٦). بيد أن العرافة ارتقت في زمن لاحق من مبادئ الأوهام واتصلت بنقة الرؤية التي هي فطرة عند العرب، واتخنت شكل قيافة الأشر وقيافة البشر، ولم يكن هناك تخصيص إذ أن العراف قد بمارس بعض الممارسات السحرية، وقد يبدو في إهاب الطبيب وفي ذلك يقول عروة:

فقلتُ لعراف اليمامةِ دوانسي فانكَ إنْ داويتني لطبيبُ (١٧)

وتبدو الكهانة عند عرب الجاهلية أقرب إلى روح السسر وممارساته. فالكاهن يعالج المرضى بالرقى ذات الطابع السحري، وهو يعالج المعضلات بالخطّ في الرمل وما يتخلّل ذلك الخط من إيحاءات بالسعودة والنحوسة - كما عبّر ابن خلدون في مقدّمته (١٨) -. كما أن الكاهن يعالج الأمور بالنفست في العقد. والعقد أصلها أن الكاهن إذا أخذ في قراءة الرقية أخذ خيطا، ولا بزال يعقد عليه عقدة بعد عقدة وينفت فيها (١٩). وقد استعاذ الإسلام بالله من شرور الساحرات ووصفهن بـ (النفائات في العقد) في على تعالى ومن شر النفائات في العقد (١٠٠).

وربّما يرمز العرب لعمر الإنسان أو أجله بالنّسر وعلى طريقة سحر المحاكاة، يستقى هذا من حكاية لقمان الحكيم حين دنا أجله "وبلغ الميقات، أقبل ذلك النّسر (لبد) حتى وقع على شجرة الرطب، فدعاه ليطعمه من لحم قد بضعه، فأراد لبد أن ينهض فلم يطق أن يطير فأقبل لقمان فزعاً حتى قام تحته وقال: إنهض لبد، أنت الأبد، لا تقطع بي الأمد، فلم يطق لبد أن ينهض وتفسيخ ريشه فأنشأ لقمان يبكي نفسه، ثم سقط لبد ميتاً، فجاء لقمان ينهض فاضطربت عروق ظهره وخر ميتاً "(٢١).

ومن الظواهر التي تستحق الوقوف عندها هذا النبذ المبكّر لممارسة السحر وللساحر على حدّ سواء، فهذه شريعة حمورابي التي اشتملت على (٢٨٢) مادة ويعود تاريخها إلى أكثر من (٣٥٠٠) سنة خلت نتص في مائتها الثانية على ما يلي " إذا ألقى

رجل على رجل تهمة ممارسة السحر ولكنه لم يثبتها، فان على الذي انهم بالسحر أن يذهب إلى النهر وعليه أن يرمى نفسه فيى النهر، فإذا غلبه النهر فان على من أتهمه أن يستولى على بيتــه. فإذا أثبت النهر أن هذا الرجل بريء وخرج منه سالما فان الدي اتهمه بالسحر يعدم (٢٢٠). ومن الطريف أن نذكر هنا أن أسلوب إثبات براءة الرجل المتهم بممارسة السحر أو إدانته يتم بأسلوب سحري أيضاً بعيداً عن الاستدلال المنطقى، ويعكس أسلوب صياغة المادة الثانية من شريعة حمورابي أكثر من حقيقة منها إن السحر وجد في زمن أبعد من تاريخ إنجاز نلك الـشريعة، وأن السحر كان يمارس في الخفاء، وأن السلطة آنذاك تخسشي مسن الساحر وقدرته على التأثير في الناس وإيهامهم فيضلا عن أن الموقف الرافض للساحر وسحره يعزى إلى صلف السساحر وادعاءاته ومبالغته فيما يستطيع أن يفعله حقيقة فإذا حصل ما هو بشأنه بمحض المصادفة كأن تنجح الرقية التي صنعها لدحر العدق أو لشفاء مريض أو ... فانه سيشمخ برأسه عالياً فخوراً بما حققه، وإذا فشل فانه سيبرر فشله بأساليب لا تنتهى ومبررات لا حصر لها. ولذلك فهو يشترط كثيراً ويضبع عوائق وصبعوبات ويخلق جوًا يدّعي أنه ضروريّ لنجاح السحر وبخلافه فان السحر يبطل ولا ذنب له في ذلك.

وحين جاء الإسلام الحنيف رفض السحر والسسحرة ولم يذكر هما إلا في موضع الضلال. ويتركز لفظ السحر في بعض

المعاجم العربية في مفهوم الإيهام والخداع (٢٢). ولقد ورد لفظ السحر في ثلاث، وعشرين آية منجّمة في كتاب الله العزيز، وجاء لفظ الساحر في اثنتي عشرة آية. وأما لفظ السحرة فقد تـضمنته ثماني آيات (٢٤). وهذه الألفاظ جميعاً (السحر والساحر والسسحرة) ترد بمعنى الإدانة للسحر. وليس أدل على ذلك من سحرة فرعون الذبن جاء ذكرهم في أكثر من سورة ومنها سورة الأعراف إذ يرد فيها قوله جلّ شأنه "وجاء السحرة فرعون، قالوا إنّ لنا لأجرا إن كنا نحن الغالبين. قال نعم وإنكم لمن المقرّبين. قالوا يا موسى إمَّا أن تلقى وإمَّا أن نكون نحن الملقين. قال ألقوا فلمَّا ألقوا سحروا أعين الناس واسترهبوهم وجاءوا بسحر عظيم وأوحيلا إلى موسى أن ألق عصاك فإذا هي تلقف مايأفكون فوقع الحسق وبطل ما كانوا يعملون. فغلبوا هذالك وانقلبوا صاغرين"(٢٥). ويتبيّن من حوار السحرة مع فرعون أنهــم خاصـّـــته ومقرّبـــوه وأدواته، وأنهم واثقون من الغلبة. وقد استطاعوا أن يبهروا أعين الناس وأن يوهموهم حدّ القناعة بأن ما يرونه أمامهم عياناً شبيئا خارقاً بيد أن موسى عليه السلام يبطل سحرهم حمين تسستحيل عصاه ثعباناً مبيناً (٢٦)، يبتلع ما ألقوه. وحينذلك يظهر الحق ويبطل السحر. ويعود السحرة إلى طريق الرشاد بعد أن ينكشف زيف ادّعاءاتهم، ويدركون أن معجزة موسى عليه السلام لا تنتمي إلى ما يفعلونه بل إنها فعل سماوي خارق للمألوف الذي اعتدنا أن نراه وتعايشه.

ويتساءل الدكتور عبدالسلام السكري: هل للسحر حقيقة ؟ حيث يورد رأيين في هذا الشأن "أحدهما ": رأي جمهور أهل السنة وعامة العلماء، والآخر رأي عامة المعتزلة والقدرية وأبسى اسحق الاسترابا ذي من علماء الشافعية وأبى بكر السرازي من الحنفية، والدكتور السكري يرجّح الرأي الأول الذي يرد فيـــه أنّ السحر حقيقة ثابتة بنص القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة وله تأثير في إيلام الأجسام وإتلافها نتيجة محاولة النفوس الخبيثة لأقوال وأفعال ينشأ عنها أمور خارقة للعادة. وأما الرأي الثاني فانه يرى أن السحر مجرد تخبيل وتمويه وأن ما يقع منه محض خيالات باطلة وتضليل وأنه من أبواب الشعوذة فلا تأثير لـــه إذا البتة لا في مرض ولا قتل ولا حل ولا عقد وإنما هـ و تخييل لأعين الناظرين ولاحقيقة له سوى نلك، ويتفق معهم فـــى هـــذا الرأى من العلماء المحدثين الإمام محمد عبده وتلميذه الشيخ محمد رشيد رضا وغيرهما. وعلماء الزيدية وأبو بكر السرازي من الحنفية يرون: أنه لا تأثير للساحر إطلاقًا وليس له دخــل وإنمـــا التأثير من الله تعالى فحسب، وقد قدّمنا أنه خـــالف شــكلى، لأن الزيدية يعترفون بتأثير السحر ويرتبون على الساحر أحكاماً "(٢٧).

وقد أتيح لي أن أطلع على بعض كراريس السحرة في هذا العصر فوجدت أن معظمها ينصب اهتمامه على العلاقة بين الرجل والمرأة. وكثيراً ما ترتاد النساء السحرة بهدف توثيق المحبة بينهن وبين أزواجهن أو صرف اهتمام الأزواج عن نساء

أخريات قد تكون الضرة أو الشقيقة وسواهما من بينهن. وقد تلجأ بعض النساء إلى الساحر أو الساحرة بسبب رغبتها في الحمل وفي بعض الأحيان في إنجاب الولد دون البنت. وربّما يهرع الإنسان إلى الساحر بسبب مرض عنضال والاستيما أمراض الجهاز العصبي.

ومن غربب ما قرأته عن جلب المحبة باستخدام زيتون بن إبليس، ولم اسمع بأن لابليس ابنا بهذا الاسم إلا في كتاب "تسخير الشياطين في وصال العاشقين" لمؤلفه عبدالفتاح السيد الطوخي الذي يصف نفسه بـ (الفلكي) إذ يورد وبأسلوب السحرة التعجيزي " تأخذ سراجا جديدا من طين الفخار الغباري وتكتب هذه الطلاسم الآتية ٨٧٣٧٨٨١ ١٣ ٩٩٧٧١٦ هاروت وماروت أجب، يأمره بكذا ١١٧٨٨٧٧ ع ١١٣١١ ع ١١ هاروت ومساروت واخطف یا أحمر یکذا \_\_\_\_ ۱۱۱۱۱ ۱۳۳۲ ۱۱۱۱ ۱۱۱۲ هاروت ومساروت عجمل بابرقسان بكهذا لهميه ط٣١٣ لا ١ ٨٨١١١١ ٨٨لا حيث تكتب هذه الطلاسم والأسماء على خرقـة جديدة من الكتان الأبيض ثم توقدها في قطران وزيت حار مـن السلجم واتل القسم خمساً وأربعين مرة في كل ليلة مدة ثلاث ليال وتحضر أبضا المقل الأزرق والميعة الناشفة والميعة السسائلة وقشر العنبر الأحمر واللبان الذكر واللادن.... فتعلم أن العون قد حضر فاطلب استخدامه واقبل شروطه (شروط الساحر الغريبة) فانه يجيبك إلى ما تريد وهو يتصرف في جلب النساء وللرجال

بالمحبة والمودة وفتح الأقفال وتسليط النار على دور الأعداء، والغرائب مثل إظهار السشمس بالليل والقمر بالنهار... (٢٨) والغرائب الأخيرة تقع في باب الهلوسة وافتقاد المنطق وتحدي منجزات الذهن البشري، ويبدو تحقيق الطلبات المذكورة مستحيلاً مما يسهل للساحر أن يبرر الفشل المحقق لهذا السحر.

ويشار في بعض كتب السحر إلى باب عقد المرأة والمقصود به حجيها عن الرجال جميعاً بعزيمة السحرة حيث يرد في هذه العزيمة: دكائل > بمائل > رصائل > حبائل > معائل > بدائل > اسائل > توكلوا يا خدام هذه الأسماء واعقدوا فلانة بنت فلانة عن جميع الرجال وأن تغورها تغويرا"(٢٩). وهذه العزيمة مشفوعة بخاتم يتضمن حروفاً وأرقاماً وعلى النحو الموضيح في هذا الشكل:

| 4   |   | ي | J  |
|-----|---|---|----|
| ح   | 1 | ١ | ٣  |
| عــ | ج | & | ای |

ولا أحسب أن ثمة صلة بين هذه الحروف والأرقام والأشكال وما ذكر من هدف غريب لهذا السحر.

وتدخل قراءة الكف في إطار مثل هذه الممارسات السحرية، ويمكنك أن تجد في المكتبات كثيراً من الكتب التي تتصدر غلافها الأمامي كف كبيرة وهي تتناول أسرار الإنسان المسجلة على كفه

ومستقبله وأقداره - على حد اعتقاد هذا النمط مسن السحر - وعبر خطوط يده التي تقسم عند يعضهم إلى سبعة أقسام وهي "١- خط القلب ٢- خط الرأس ٣- خط الحياة ٤- خط القدر ويدعي أيضاً خط زحل ٥- خط الشمس ٢-خط عطارد ٧- الجذور وهي تبدو واضحة في أسفل المعصم حين تثني اليد"(""). ومنهم من يقرن الأصابع ببعض الكسواكب "يبدأ العد في اليد اليمني ابتداءً من اليمين: ١- الابهام: إصبع فينوس ٢- السبابة: إصبع جوبيتر (المشتري) ٣- الوسطى: إصبع فينوس ٤- البنصر: إصبع عطارد"("").

وتغيظك نقة ما أطلق عليه الكتاب؛ الدليل الصعير لقراءة الكفّ إذ يرد على سبيل الاستدلال الرجل ذو الهيئة الإدارية؛ لمه يد ضيقة طويلة، خط الحياة يحيط بمرتفع فينوس، السلامية الثانية للإبهام أكثر طولاً من السلامية الأظفرية بعض الأخاديد على الإبهام، الأصابع ذات نهايات مخروطية... الطبيب الجراحي؛ السلامية الثانية السبابة متينة وأكثر طولاً من الأصابع الأخرى، اليد ملعقية الشكل.... المهندس؛ يد مربعة، ونهايات ملعقية على الأصبع الوسطى، ويد طويلة تشير إلى طبيعة حالمة! ويد عريضة تشير إلى رغبة في العمل في الهواء الطلق لا في عريضة تشير إلى رغبة في العمل في الهواء الطلق لا في المكتب "(٢٦). وهذه الأوصاف الكف وخطوطها هلامية الشكل وغير دقيقة، ولو عكست مثل هذه الأفكار على أكف الناس بهدف تحديد مهنهم ومستقبل أيامهم لبنت ضرباً من الوهم والتضليل والاسفاف.

ومن الطريف أن نذكر ان بعض علماء الفولكلور الأوربيين يؤكدون على أن عدد الساحرات هناك وعبر الأجيال أكثسر مسن عدد السحرة الرجال. وان الساحرات الشابّات يربو عددهن على الساحرات العجائز ودليله على هذا إن آخر ساحرة أحرقت في همبورج كانت خادمة صغيرة، ولعل جان دارك الفرنسية الثائرة التي أحرقت بتهمة السحر خير شاهد على هذا (٢٣). وليست المدينا معلومات مؤكدة عن عدد الساحرات أو السحرة في عالمنا العربي بيد أنهم ينتمون إلى الأصل ذاته في التعامل مع الحقائق الكونية. فالسحر جذر راسخ في الذهن البشري ولا يتخطّاه الإنسسان بسهولة إلا إذا تسلح بالدين القويم والمنطق العلمي كليهما، وآمسن بأن نلك المرحلة (مرحلة السحر) ينبغي أن يغادرها العقل البشري السوي.

وليست هذه الرواسب السحرية حكرا على المجتمعات النامية – كما تسمّى مجتمعات باللغة المهذّبة – بل ان أرقى المجتمعات تجد فيها ما يحبّرك فمن يقود آخر مبتكرات (التكنولوجيا) كان يقود أحدث طائرة أو يدير جهاز (الكمبيوس) باقتدار قد يكون في الوقت نفسه من أشد المعتقدين ببعض مظاهر السحر ورواسبه وبقاياه كالتطبّر من شكل معين أو حيوان أو طائر أو صدوت أو لون وكقراءة الكف وقراءة الفنجان والسعي إلى قدراءة الأبراج المرتبطة بالنجوم ومساعلة الرمل والحصى عن مصير الإنسان ومستقبله. ولكن ظاهرة السحر تكون بالضرورة أكثر تركيزاً في

الأوساط المتخلفة والفقيرة نظراً لموعود السحرة وأخيلتهم تلك التي لا يمكن تحقيقها على صعيد الواقع وإذا ما تحقق بعضها فان ذلك محض مصادفة لا غير. وإذا كان الساحر يدّعي انه ينظر إلى غياهب الغيب ومجاهيل المستقبل فيكشفها أمام ناظريك فان الدين يؤكد لك ان هذا مما لا يمكن أن تتسبه لبشر، وليس أدل على ذلك من الآية الكريمة "قل لا يعلم من في السموات والأرض الغيب إلا الله "(٢٤). ومن هذه النقطة ومواها يحصل التضاد الحاد بسين والسحر.

وإذا كان لا بدّ من تقسيم آخر للسحر غير التشابهي والتلامسي – فان السحر قد يقسم إلى سحر نظري وآخر عملي. يكون الأول أسلوب تفكير في حين أن الثاني يأخذ طابعاً عملياً إذ تصاحبه بعض الحركات الجسدية وفيما يشبه الرقص فضلاً عن الأصوات المسجوعة المغناة التي غالباً ما تكون بدون معنى ويبدو أن الجزء النظري من السحر جاء من تشظي الأسطورة وبقاء بعض منطلقاتها وركائزها في أفكار الناس ومعتقداتهم. وأمّا الجزء العملي فهو سليل الطقوس السسحرية النسي تسصاحب الأسطورة وتؤدي إلى تحقيق أهدافها كاستنزال المطر أو حجبه فيما ذكرناه سابقاً.

وقد نستطيع أن نقسم السحر إلى سحر أبيض وآخر أسود وعلى غرار تقسيم جيمس فريزر إلى السحر الإيجابي والسحر السعر على وجه السلبي (٢٥). ويأتي اللون الأبيض هذا ليس قريناً للخير على وجه

الإطلاق مادام الساحر يتكئ على الإيهام والتزييسف، ومعرفة الحقائق على مر العصور أفضل من التمسك بالأوهام والأكاذيب. بيد أن ثمة حالات من السحر لا تضر كأن تسعى زوجة جاهلة إلى تعزيز علاقتها الزوجية بأن تقصد الساحر بهدف الحصول منه على رقية سحرية المحبة الأبدية. وإذا لم يعطها الساحر أو الساحرة بعض ما يؤكل أو يذاب في الماء ممّا يترك أضسرارا صحية بالغة حيث قد تكتفي بالكلمات والبخور والأدعية التي لا ضرر منها. وبعض رقي السحرة تتخذ شكل الخطوط والرسوم التي تشبه رسوم بعض البنيويين في وسطنا الأدبسي، وربما اعتمدت الرقية على عبارات غامضة وكثيراً ما تكون مسجوعة وتقيلة على السمع ومتنافرة كي تؤدي غرضها، وربما أقيمت في مكان شبه مظلم وفي جو خاص تسود فيه الرهبة الصرورية المخان شبه مظلم وفي جو خاص تسود فيه الرهبة الصرورية المحان المدر مع رائحة البخور التي تملأ المكان.

ويمكن أن نصف قراءة الأبراج في الصحف والمجلات بأنها سحر أبيض، على أن لا يأخذها الإنسان على أساس أنها حقائق بل إنها مما يستثير الهمة ويدعو إلى التفاؤل من أجل غد أفسضل وعلى أن تصاغ لهذا الهدف وليس لسواه.

وعلى الرغم من العنوان التجاري لكتاب "قراءة الكف والفنجان وعلم النجوم "لمؤلفه إيراهيم محمد الجمل إلا إنسي وجدت المؤلف حذراً فيما عرضه من أفكار بشأن الأبراج خاصة "وتنقسم دائرة الفلك وهي دائرة وهمية إلى إثني عشر برجاً أو

بيتاً، طول كل منها ٣٠ درجة ويبدأ البرج الأول منها من درجة الصفر فان برج الحمل وهي الدرجة التي تبدأ فيها الشمس دورتها السنوية اعتبارا من الحادي والعشرين من مارس من كل عام وهذا اليوم ثابت دائم لا يتغير بتاتا مع السنين.... وكان من نتائج اختلاف سير الكواكب في البروج أن لا نجد فردا واحدا في العالم لم تقتصر أوصافه وأخلاقه وصفاته على صفات وميرات برج واحد أو كوكب واحد فقط، بل تجده مجموعة مـن صـفات ثلاثة أو أربعة كواكب أو أكثر، منها من يغدق عليسه حسناته ومنها من يصب عليه سيّناته ولذا لا يخلو أي إنسان في الوجود من بعض نواحي النقص أو العيوب..... وقد تتحول حياته إلى حياة أخرى وينصرف إلى مزاج من نوع خاص لظروف طارئة ولحياة أخرى ونفسية جديدة.... ألست معي بأن عقلاء البسشر يضعون أمامهم أحياناً بعض ما يرونه عيبا كبيرا فيجاهدون أنفسهم للخلاص منه ودوما يستطيعون ويتخلصون فأين التاثير الكوكبي إذن ؟؟"(٢٦) مما يدل على أن المؤلف كان هدفه أن يدين هذا الحسم بشأن انتماء الإنسان بالضرورة وعلى حدّ اعتقاد هــذا النفط من الوهم لبرج معين تنطبق أوصافه على حشد من الناس المولودين بتاريخ معين بحيث يتوحدون بأوصافهم وأقدارهم ومستقبل أيامهم !.

ولا يدخل السحر القائم على خداع البصر فيما ذكرناه. إن بعضهم يستطيع أن يبهرك وأن يضللك بخفة يده وسرعة بديهته فيسحرك على مستوى معنى اللفظة المعجمية.

ويظل الجزء الأسود من السحر هو الأكثر طغياناً وأذى. وتأتي خطورة السحر أحياناً حين يمزج السماحر ممارساته السحرية بشيء من الدين كأن يلجأ إلى الأدعية وأسماء الأنبياء والأولياء كي يعطي سحره سمة القداسة. فان رفضته رماك بمهاجمة المحرم وإن قبلته فان عليك أن تتنازل تماماً عن معطيات العقل البشري الحضاري ومنجزاته، ولكن الحد الفاصل بين السحر والدين يظل في غاية الوضوح.

وكثيراً ما كان السحر أداة بيد الأذكياء يصرفون بـــه أمــور عيشهم أو يتقرّبون به إلى الأغنياء والمتنفّنين، مثله في ذلك مثل العلم الحديث الذي قد يضل سبيله الخير فيكون أداة أكثر سوءا من السحر وأوسع شراً. أليست القنبلة الذرية والهايدروجينية وسواهما من مبتكرات العلم الحديث ؟ ومن المؤكد إن ذهن الإنسان على وجه العموم – وينطبق هذا على إنسان هذا العصر ليس منطقياً على الدوام وإلا لعم السلام والرخاء ربوع هـذا العالم ولاستغنى الإنسان عن الحرب والصراع بل إن اللهان البشري كل مركب معقد ينطوي على منتاقضات لا حصر لها. ذلك أنه ماض ممند إلى آماد خلت لم نستطع تحديدها على وجه الدقة وذلك الارث من الأفكار قد يثقل كاهله ويشدّه إلى الخلف " أن الإنسان الحديث مزيج عجيب من ميّزات مكتسبة على مدى عصور طويلة من تطوره العقلي. وهذا الكائن المزيج هو الإنسان ورموزه التي علينا أن نتعامل معهـا... إنّ الـشكوكية واليقــين

العامي يوجدان في داخله جنباً إلى جنب مع التحيّرات القديمسة والعادات المهجورة للفكر والشعور، وسوء الفهم العنيد والجهل المطبق (۲۷). بيد أن المحصلة النهائية لكلّ هذا هو الاطّراد فسي التقدّم باتجاه نوافذ أوسع للفهم سواء أكان هذا الفهم لدخيلة الإنسان وسريرته أم للعالم الخارجي من حوله. وما من شك في أن الجهد الواعي والفهم المتقصتي لظاهرة السحر قد يساعدان على التخلص منها فهي مرحلة مرّت وينبغي أن نفهم بعض رموزها الباقية التي قد ترتدي تُوباً جديداً أو تتخفى تحت أقنعة مختلفة.

وليس من الضروري أن نصدق ما اعتقد به بعض علماء الانثروبولوجيا من أن السحر مرحلة أولى مر بها الذهن البشري تلاها الدين فالفلسفة فالعلم الذي يشكل آخر هذه السلسلة. إن مشل هذا التنظير تبسيط مخل لأنشطة مهمة في تاريخ الإنسان ومن الصعب البرهنة على صحة هذا التسلسل لاسيما أنه قد يسستثير غيظ علماء الدين والدنيا على حد سواء، في حين إن لدينا الدليل على أن كل هذه الأنشطة أو معظمها توجد بطريقة وبأخرى في على أن كل هذه الأنشطة أو معظمها توجد بطريقة وبأخرى في المجتمع الواحد، بل لا نبالغ إذا ما قلنا إنها قد تتعايش في ذهن إنسان واحد.

وبعد فقد سجل القرن العشرون الذي شهدنا خاتمته كثيراً من منجزات الإنسان الحضارية إذا ما استثنينا أخطاء الحروب وحماقاتها ولاسيما الحربين الكونيتين وسواهما من الحروب المتفرقة. لقد اقترب الإنسان في عصرنا هذا – وهو يدشن قرنا

ميلادياً جديداً هو القرن الحادي والعشرون - من قلب الأسباء وعرف جوهرها، وما يزال العلم يعد بإنجازات أبعد إذا ما استمر النمو الذهني والتقني المدهش، وإذا لم يقع ما ينهي هذا الإنجاز كنفاد مصادر الطاقة أو كارثة الحرب الذرية فان إنسان المستقبل سيلتفت إلى أساليب تفكيرنا اليوم على أنها ماض ينبغي تجاوزه تماماً كما نصف اليوم تفكير الإنسان الأول على أنه غير منطقي وزائف.

#### الهوامش:

- (١) ابن منظور، لسان العرب، مادة (س ح ر).
  - (Y) نفسه، مادة (س ح ر).
- (۳) د. أحمد أبو زيد، تايلور، دار المعارف بمصر، القساهرة ۱۹۵۷، ص۸۹.
- (٤) جيمس فريزر، الغصن الذهبي، ترجمة د.أحمد أبو زيد، الهيئسة المصرية العامة، القاهرة ١٩٧١، ص ٢٩.
- (٥) فريزر، الفولكلور في العهد القديم، ترجمة د. نبيلة إبراهيم، الهيئة المصرية العامة، القاهرة ١٩٧٢، ص٢٦.
  - (٦) فريزر، الغصن الذهبي، ص ١٠٤.
- (٧) فرانكفورت، ما قبل الفلسفة، ترجمة: جبرا إبراهيم جبرا، دار مكتبة الحياة، بغداد ١٩٦٠، ص ٢٠.
- (٨) ألكز اندر كراب، علم الفولكاور، نرجمة: رشدي صالح، دار الكاتب العربي، القاهرة ١٩٦٧، ص ٤٤٥-٥٤٤.

- (٩) د. أحمد أبو زيد، تايلور، ص ٩٣.
  - (۱۰) نفسه، ص ۹۳.
- (١١) ليفي بريل، العقلية البدائية، ترجمة د.محمد القصاص، مكتبة مصر، القاهرة د.ت.ص٠٢.
  - (۱۲) د.أحمد أبو زيد، تايلور ۸۹.
    - (۱۳) نفسه، ۱۸-۸۸.
    - (۱٤) نفسه، ص ۹۰.
- (١٦) الفيروز آبادي، القاموس المحيط، عالم الكتب، بيروت د.ت. مـــادة (س ن ح) ومادة (ب ر ح).
- (۱۷) د. محمد عبدالمعيد خان، الأساطير والخرفات عنـــد العــرب، دار الحداثة طـ۳، بيروت ۱۹۸۱، ص ۲۸–۲۹.
- (١٨) بنظر: د.خليل أحمد خليل، مضمون الأسطورة في الفكر العربسي، دار الطليعة ط٢، بيروت ١٩٨٠، ص ٧٨–٧٩.
  - (۱۹) نفسه، ص ۲۸–۲۹.
  - (۲۰) سورة الفلق، آية ٤.
  - (٢١) د. محمد عبدالمعيد خان، الأساطير والخرفات... ص ٤٤-٥٥.
- (۲۲) د. فوزي رشيد، الشرائع للعراقية القديمة، دار الحرية، بغداد ١٩٧٣ من ١٩٨٠.
  - (٢٣) الفيروز آبادي، القاموس المحيط، مادة (س ح ر).
- (٢٤) محمد فؤاد عبدالباقي، المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكسريم، دار إحياء النراث، بيروت ١٩٤٥، ص ٣٤٦.

- (٢٥) سورة الأعراف، الآيات من ١١٣ إلى ١١٩.
- (٢٦) ورد في سورة الشعراء قوله تعالى " فألقى عصاه فاذا هـــي تعبــان مبين " الآية ٣٢.
- (٢٧) د.عبدالسلام للسكري، السحر بين الحقيقة والـوهم فـي التــصور الإسلامي، الدار المصرية للنشر والتوزيع، القــاهرة ١٤٠٩هـــ الإسلامي، الدار المصرية للنشر والتوزيع، القــاهرة ١٤٠٩هـــ ١٩٨٩، ص ٤٦-٤٦.
- (٢٨) عبدالفتاح السيد الطوخي، تسخير الشياطين في وصسال العاشقين، المكتبة الشعبية، بيروت، دون تاريخ، ص١٣٠.
  - (۲۹) نفسه، ص ۱۵۲-۱۵۳.
- (۳۰) أدربان ده بارول، ترجمة: عمر النيحاوي، هيئم سرية، تقديم: وليسد ناصيف، قراءة الكف، دار الكتاب العربي، دمـشق، دون تـاريخ، ص٩.
  - (۳۱) نفسه، ص ۸.
  - (۳۲) نفسه، ص*ن* ۱۱۸ ۱۲۲.
  - (٣٣) ألكز اندر كراب، علم الفولكلور، ص٤٤٨.
    - (٣٤) سورة النمل، الآية ٥٠.
  - (٣٥) جيمس فريزر، الغصن الذهبي، ص ١٣٩.
- (٣٦) إبراهيم محمد الجمل، قراءة الكف والفنجسان وعلم النجوم، دار المطبوعات العربية، بيروت ١٩٨٨، ص ٩٤-٩٠.
- (٣٧) كارل غومنتاف يونغ، الإنسان ورموزه، ترجمة: سمير علمي، دار الحرية، بغداد ١٩٨٤، ص ١٢٢.

## البطولة في ملحمة جلجامش قراءة في التقنيات

هل ملحمة جلجامش وثبقة تاريخية يستدل من خلالها عليي بعض الشؤون السسياسية والاجتماعية والاقتصادية والدينية وحسب، أم إنها لوحة فنية معبرة أيضاً، ويمكن النظر إليها وفقاً لرؤية أدبية ومن منظور صورة البطل فيها؟ هذا ما ستحاول هذه الدراسة أن تجيب عنه لاسيما أننا ما زلنا نستمتع بقراءتها وتشدنا أجواؤها، لأن فينا جميعاً - نحن - شيئا من جلجامش وطموحــه وعناده أمام قسوة حقيقة الموت وإزاء أسرار هذه الحياة وألغازها، ولذلك فنحن نأسى لجلجامش ساعة موت صديقه القوي انكبدو، كما إننا نتابع بشغف رحلته عبر بحار الموت وتهزنا كثيراً عودته الخائبة إلى أوروك، إنه يجسد لوعة الإنسان الأول وهو يقف أمام حقيقة الموت الأزلية ورفضه إياها بحماس، وبحثه الدائب عما يقف في وجه هذا الناموس القاسي والمصير المأساوي للإنسان. كان جلجامش - وينطبق هذا على البطل عامة - تعبيراً فنياً عن رغبة دفينة في أعماق نفوسنا تشق سبيلها إلى التحقق فندخل في تجربة تثير في نفوسنا ما تثيره التجارب الواقعية من انفعال(١). يوحي المعنى اللغوي البطل بالقوة الجسدية والمنعة، فالبطل هو الشجاع الذي تبطل عنده دماء الأقران فلا يدرك عنده ثأر (۱)، ويتشعب مصطلح البطل متخذاً له مسارات متعددة، ففي الوقت الذي كان فيه البطل الأسطوري إلها أو شبه إله أو ابن إله تعبيراً عن قصور الخبرة الإنسانية آنذاك وتخلف أدوات العمل وبدائبتها قياساً بما يحتويه عصرنا من تقنية (۱)، فإن البطل الملحمي حمل كثيراً من السمات الإنسانية، واقترب البطل عامة من الإنسان كما نعرفه في واقع الحياة في الأنماط القصصية اللاحقة كالحكاية الخرافية والسيرة الشعبية. وقد تخلى البطل عن شجاعته وقوت الجسدية في الغنون القصصية والروائية والمسرحية في العصر الحديث فما البطل إلا ذلك الشخص الذي (إيلعب دوراً رئيساً في القصة أو المسرحية، وتنطوي نفسه على صفات وقوى يتعاطف معها القراء والنظارة دون غيره من الشخصيات))(١).

وربما لا يكون البطل إنساناً وإنما يتمثل في مكان وأحداث أو فكرة معنوية لأن العبرة بالبطولة هنا هي الركيزة الأساسية التي ترتكز إليها الأحداث وتتمو من خلالها(٥). وقد نجد من يصف البطل في الفن الروائي المعاصر بأنه سلبي وهامشي وعاجز وقلق ومغترب ومحبط (١). وإذا كان البطل الأسطوري قد نشأ استجابة لحاجات نفسية وذهنية وثقافية ارتبطت بحياة الإنسان الأول(١) فإنه مهد الطريق لبطل آخر هو البطل الملحمي الدي

ينتمي إليه جلجامش، والذي تبقى القوة الجسدية والسشجاعة مسن ركائزه الذاتية، بيد أن ثمة جانباً موضوعياً في شخصية البطل بتمثل في كونه النموذج الذي يعبر عن الجماعة كلها، ويؤكد بعض الباحثين على الجانب الاجتماعي في البطولة، ويكون البطل وفقاً لهذا المعيار هو ((ذلك الفرد الذي يدرك بإحساسه المرهف وذكائه الوقاد وعبقريته النيرة مطامح مجتمعه وأمانيه، فإذا به في طليعة من يسعى لهذه المطامح ويكافح لتحقيق هذه الأماني))(أ).

ويقترب البطل الملحمي من هذا المفهوم للبطل فهو نتاج وجدان الجماعة وهو مثال نابض لأفرادها وخلاصة فضائلها وهو المحقق لأحلامها ورغائبها<sup>(1)</sup>. وبما أن هذه الدراسة ستعنى بالجانب الأدبي من الملحمة، لذلك فسترصد البطل فيها من حيث صلته بمضمون الملحمة وبشخصياتها وأحداثها وحوارها وسردها،

(ب)

إن شخصية البطل جلجامش مثل هرم متعدد الألسوان والأشكال، فإذا ما وقفت إزاءها عكست لوناً ما وظهرت لمن يقف في الجانب الآخر من الهرم بلون آخر، فهلي صلورة لطملوح الإنسان من أجل تخطي جدار الموت الذي تنتهلي عنده آملل الإنسان وتطلعاته وهمومه أيضاً. إن الخلود هلو الموضوع الأساس لهذه الملحمة، وقد كان هدف بطل الملحمة الخلود الحسي أول الأمر بمعنى أن يظل حياً بما تناقلته الأجيال عن خلود أوتو لبشتم، بيد أنه بعد أن يئس من هذا النمط من الخلود يرضى بما

يعيد الشيخ إلى صباه، وينطوي هذا على إشارة واضسحة إلى العقاقير والأدوية التي يمكنها أن تعالج أدواء الإنسان فيظل محتفظاً بحيويته وإن تقدم به العمر، ولكن جهده تبتلعه الأفعى، (رومن هذه الأسطورة نشأت عادة اتخاذ صورة الحية رمزاً للحياة والشفاء والطب)(۱۰).

وهنا يلوذ جلجامش بنمط معنوي من الخلود ذلك هو البناء وتعزيز المسيرة الإنسانية والسير بها قدماً صوب التطور، إذ تنتهي هذه الملحمة الشعرية إلى أن الإنسان يمكن أن يخلد بأعماله ومآثره (۱۱) فالبديل عن الخلود الحسي ((هو تخليد ذكر الإنسان عن طريق البناء الحضاري، وذلك بتوجيه البطولة لخدمة الحضارة بدلاً من السعي وراء سراب الخلود وتضييع المجهود الإنساني في هذا السعي... وهكذا تربط ملحمة جلجامش بين البطولة والحضارة، وتجعل من البطولة صانعة للحضارة، وتحقق في الخلود ومقاومة الموت) (۱۲).

وينسجم جلجامش مع صورة أبطال الملاحم عامة من حيث قوته الجسدية وشجاعته التي تذكرنا بالمعنى اللغوي للبطل، إن البطل الملحمي يحتاج إلى القوة الجسدية بوصفها سمة أساسية في تلك المرحلة من عمر الحضارة الإنسانية، فضلاً عن أن جلجامش لا يعول على القوة البدنية وحسب كما هو شأن رفيقه أنكيدو إذ يستثمر جلجامش الحيلة والدهاء بحيث يذكرنا بشخصية بطل الأدويسة (أوديسيوس) الذي صور بعده بما يقارب من خمسة

عشر قرناً (۱۳)، وهو صاحب حيلة حصان طروادة السهيرة، نستنتج هذا من خلال تهيئة جلجامش نفسه وسلحه قبل أي صراع يدخله، ومن هذا أنه استدرج أنكيدو إلى الصراع بعد أن أضعفه جسدياً حين بعث إليه إحدى بغايا المعبد، لقد وصف أضعفه جسدياً من مجرد القوة الجسدية وجمال الشكل والصورة التي كان ثمة تركيز عليها بحكم طبيعة الملحمة، فهو العارف الحكيم، وهو سليل لوكال بندا وننسون، وهو المقتدر جنسيا حد الاعتداء والشبق وهو الذي يعفو عند المقدرة ويجازف عند الضرورة، بل إن الملحمة تستهل الحديث عن جلجامش على أنه (هو الذي رأى كل شيء))(١٤). إشارة إلى معرفته وسعة خبرته.

وتكمن عبقرية الملحمة وقوة تأثيرها بل سر خلودها في أنها رسمت صبورة إنسان حقيقي وإن كان ثلثه بسشراً وثلثاه إلها، وينسجم هذا مع ما ورد من أن الأسطورة قد مهدت الملحمة وأن الثلثين الإلهين هما من بقايا الأسطورة في الملحمة، فضلاً عن أن هذا الجزء الإلهي في جلجامش يدل على أن الملوك السومرين كانوا قد ألهوا أنفسهم أو أنهم انتصبوا إلى أصول إلهية أن أ، ولا أميل إلى الرأي القائل بأن جلجامش بدأ إنساناً وقد تأله في زمن لا حق لأن هذا مما لا ينسجم مع مسيرة الفن القصصي عامة منذ الحكاية الأسطورية وحتى الفن الروائي المعاصر إذ يستخص تاريخ مسيرة هذا الفن بأنه تاريخ الاقتراب من الإنسان ونزعات وهمومه وآماله (١٦). فضلاً عن أن جلجامش بدأ أقرب إلى قلوبنا

في الجزء اللاحق من الملحمة والاسيما بعد موت صديقه الأثير أنكيدو.

ومثلما يقال عن صورة البطل جلجامش وأنها تعكس أكثر من مضمون فإن شخصية البطل أتكيدو - الذي لا يمثل مجرد ظل البطل كشخصية شيبوب التي ترافق عنترة في السسيرة الستعبية على سبيل المثال - تشع أكثر من مضمون، فأنكيدو تعبير عن (فكرة الحيوان الإنساني التي تركت آثارها في سلسلة أنسساب بعض القبائل... هذه الفكرة استغلها النص بمعنى فلسفي بعيد، أعني محاولة رفع شأن الإنسان الحيواني إلى مرتبة الإنسان) (۱۷). لقد صورت الملحمة بأسلوبها القصصي الشيق مرحلة تحول الإنسان من الوحشية إلى الإنسانية من خلال شخصية أنكيدو إذ تخلى عن عالم الحيوان الذي كان جزءاً منه وبدأ مرحلة الوعي، تخلى عن عالم الحيوان الذي كان جزءاً منه وبدأ مرحلة الوعي، وعي الذات التي تعني فيما تعنيه مرحلة المعاناة والمكابدة.

ويبدو أن هذا المضمون هو الذي يطالعنا لأول وهلة إذ إننا لو أمعنا النظر في شخصية أنكيدو لوجدنا أنها الشخصية المكملة الشخصية جلجامش، فإذا كان جلجامش يجسد واقع مدينة أوروك وطبيعة الإنسان الحضري فيها فإن أنكيدو يمثل البرية والصحراء والبداوة التي يمكن القول عنها إنها إطار المدينة وسورها، ونحتاج الإنسانية إلا أن يتآزر الجانبان، فقد حصل هذا علسي المستوى القصصي حينما تآلف البطلان وانسجما في صداقة سامية جعلت الدكتورة نبيلة إيراهيم تطلق على الملحمة اسم

((أنشودة الصداقة))(١٨). إن صداقة البطلين تعني ضرورة التلاحم بين البيئتين البدوية والزراعية (وعلى مستوى مفهوم البطولة الذي تعالجه الملحمة لابد من وقوع صدام أو صراع بين البطلين لما يتبناه كل منهما من قيم متعارضة وصفات متباينة، وتستجح الملحمة في توظيف الصداقة عملاً موفقاً بين البيئتين وأفرادهما وبين القيم المتباينة لهاتين البيئتين)(١٩).

وكما هو شأن الأعمال القصصية على مدى تاريخ الفن القصصي فإن الملحمة تعكس لحظات الضعف الإنساني بالرغم من شجاعة البطل وقوته وقدرته على الصراع مما يجعلنا نتعاطف مع البطل وننسجم معه، فهو قد يخاف أو يتردد ويحجم عن الإقدام، وربما بكى وخارت قواه، ينطبق هذا على جلجامش وعلى أنكيدو وإن بدا أكثر وضوحاً في شخصية أنكيدو (٢٠)، يجسد هذا الضعف الآني للبطل ضرورة قصصية فنية قوامها الصراع بين البطل والقوة الأخرى المناهضة له مما يدل على أن الانتصار لم يكن سهلاً ودون تضحيات جسيمة فضلاً عن أن هذا الضعف ينطوي على دلالة أخرى تقربه من نفوسنا لأنه إنسسان الضعف ينطوي على دلالة أخرى تقربه من نفوسنا لأنه إنسان

وثمة بطولة من نوع ثالث تتجسد في شخصية أوتو - نبشتم المجسد لفكرة خلود الإنسان نتيجة إنقاذه الجنس البشري، وربما من قبيل التبسيط أن نرى في صورة أوتو - نبستم شبئاً من شخصيتي نوح والخضر - عليهما السلام - مجتمعين علما بأن

شخصيتهما لاحقتان ببطل الأسطورة وإن كان ثمة من يؤكد تأثر كانب التوراة بالملحمة السومرية وبقصة الطوفان خاصة حد نسخ بعض المواقع منها (۱۱). إن أوتو - نبشتم يؤكد بما لا يدع مجالاً للشك أن الإنسان يحتاج إلى أن يرمىم شخصية تعبر عن الخلود معوضة إياه عن إحساسه العميق بالرعب من حقيقة الموت الماثلة، لذلك فقد عبرت الملحمة عن هذا بشخصية أوتو - نبشتم القاصي التي ربما شاعت قبل كتابة هذه الملحمة بأجيال تناقلت قصة الإنسان الخالد، وجاءت الملحمة كي تصوغها هذه الصياغة التي وصلت إلينا.

وثمة حشد من الأفكار التي عرضت من خلال الملحمة ومنها إن العراقيين القدماء قد يتمردون على الرؤية القدرية التي يعتقد بأنها سمة من سمات الفكر الجزري (السامي) عامة (٢٢)، فصلاً عن أنها تكشف عن معتقد العراقيين القدماء بالآلهة المتعددة، وبخلق الإنسان وبالعالم الأسفل، كما إنها تعرضت لمصمامين متعددة أخرى منها الصداقة والأمومة والزواج وفقاً لمنظور ها الخاص وفي سياقها القصصي المحكم.

( 5)

ومثلما يلجأ كاتب الرواية المعاصرة إلى خلسق شخصيات أخرى من شأنها أن تكون مرايا تسلط الضوء على شخصية البطل وتوضح ملامحه، فإن الملحمة اشتملت على حسد من الشخصيات الأساسية والثانوية التي أدت هذه الوظيفة، فثمة رفيقه

في الصراع وشقيق طموحه والباعث على رحلته صوب استكناه سر الخلود وأعني به أنكيدو الذي يجسد نقلة حقيقية في حياة جلجامش ابتداء من ظهوره ندا قويا لجلجامش - ولكنه ليس بديلا بأي حال من الأحوال - وانتهاءٌ بموته الذي أيقظ في جلجامش حسه الإنساني وذكره بمصيره وخاتمـة حياتـه. إن شخـصيتي جلجامش وأنكيدو تتبادلان التأثر والتأثير داخل كيان الملحمة الرصين، وتشخص الملحمة طموح جلجامش في الخلود بل طموح الإنسان من خلال شخصية أوتو - نبشتم، لقد عجــز جلجامش عن أن يكون مثل جده الخالد الذي حقق ما لم يحققه إنسان حين أنقذ البشرية من الطوفان فكافأه مجلس الآلهة بالخلود. ويستنتج أحد الباحثين من هذا أن الجمعية الوطنية – كما سـماها وهو يقصد مجمع الآلهة - كانت لها (إسلطة مسنح حقوق المواطنة، وهكذا منح أوتو – نبشتم حقوق الآلهة مـن الجمعيـة الإلهية بينما حرم جلجامش من الخلود لأنه لم يكن هناك إله يدعو الجمعية إلى الاجتماع)) (٢٣). وعلى صبعيد القصبة الملحمية كان جلجامش صورة إنسانية بحتة في حين بدا أوتو - نبشتم مجرد صورة ذهنية وحلم بشري، ومن هنا فإن جلجامش أقسرب إلسى نفوسنا ومعاناتنا من جده الخالد.

وتلعب الآلهة دوراً ثانوياً في الملحمة وإن كان جلجامش وأنكيدو وأوتو - نبشتم لا يتحركون إلا بمشيئة الآلهة. فجلجامش يرعاه الإله شمش ويحبه، وقد حباه آنوو أنليل الفهم الواسع (٢٤).

وقد ناصر آنو اوتو - نبشتم ومنحه الخلود. وكانت الآلهة قد أوعزت له بإعداد الفلك من أجل إنقاذ البسشرية (٥٠). وتتصرف الآلهة في الملحمة كما البشر فهي قد تناصر أبطال الملحمة أو تعاديهم، فضلاً عن أنها قد ((تخاف وتبكي وتنام كما يفعل البشر، بل إن الآلهة أحياناً تخطئ كما أخطأ الإله أنليل فسي القضاء بالطوفان على البشرية))(٢٠). ونلمح ضمنياً موقفاً عدائياً من الآلهة بستنتج من الملحمة كلها إذ يتكرر ذكر استئثار الآلهة بالخلود مما بشي بأنانيتها وظلمها البشر حين قررت مصير الفناء عليهم، فضلاً عن جشع الآلهة وتهافتها على الأضاحي والقرابين الدموية فضلاً عن جشع الآلهة وتهافتها على الأضاحي والقرابين الدموية الذاك (٢٠).

وفي طليعة الآلهة تقف عشتار موقف البطل المصاد، إذ تضع العراقيل أمام جلجامش بدءاً بمحاولتها الاقتران به زوجاً كي تكون هي خاتمة طموحه بيد أن البطل جلجامش كان يطمح إلى أبعد من هذا، ولذلك فقد رفض الزواج من عشتار بل فصحح مثالبها وعدد عيوبها مما حدا بها إلى أن تسلط عليه الشور السماوي الذي ربما يكون الجراد - كما ظن أحد الباحثين - (٢٨). وفي محاولة عشتار كي تقترن بجلجامش دلالة مفادها أن البطل حين تكتمل رجولته فأن حياته تقترن بالخصب والجمال وإن كانا مؤقتين بسبب محدودية حياة الإنسان، بيد أن طموح الإنسان حينما يكون كبيراً كطموح جلجامش فإن هذا الاقتران لا يفي بكل حينما يكون كبيراً كطموح جلجامش فإن هذا الاقتران لا يفي بكل ما يريده البطل، ومن هنا تبدأ رحلة البطل بالتوغل داخل الجرح

الإنساني الكبير الذي يحدثه إحساسه بنهايته على مسر الأجيال. وتبدو عشتار أنثى متقلبة لا تفي بالوعود بل إنها قاسية على عاشقيها حد الغدر والخيانة، وهذا تعبير أولي عن طبيعة الحياة الإنسانية وتقلبها ونسبية الجمال فيها واحتمال تغيره وزواله.

ويجسد خمبابا بطلاً مضاداً من نوع آخر لاسيما أنه يستند إلى مؤازرة الإله أنليل في حين إن جلجامش يباركه شمش، ولو وقفنا عند حدود هذا لقلنا أن الملحمة قد جسدت ظاهرة طبيعية من خلال هذه الحكاية الأسطورية، وفي الأثار القصصية الشعبية اللحقة تتبلور صورة البطل الشرير المناقض لمثل الجماعة وقيمها، بيد أن شيئاً من هذا لا يبدو واضحاً في صراع خمبابا مع بطلي الملحمة جلجامش وأنكيدو.

وثمة أكثر من شخصية نسائية في الملحمة، فهذه (ننسون) أم جلجامش المبجلة التي استحقت لقب البقرة الوحسية المقدسة، تؤدي دوراً ثانوياً تماماً إذ تقوم بما يتاح للأم عادة من دور مشجع البطل أو مبارك، فضلاً عن انها تعني العاطفة وحنان الأم. ويبدو دورها في تحريك الأحداث بسيطاً قياساً بدور عشتار في نمو عنصر الحدث في الملحمة. وأما البغي – آو شمخة كما حبلا بعض الباحثين أن يسميها – (٢٩)، فقد كان دورها محدوداً في الملحمة إذ كانت الوسيلة التي استدرج بها أنكيدو إلى عالم المدنية فكأنها تعني المعرفة التي وعى أنكيدو من خلالها ذاته فغادر عالم الحيوان إلى الأبد، ولكن معاناته الجديدة تكمن فيما يتطلبه عالم الحيوان إلى الأبد، ولكن معاناته الجديدة تكمن فيما يتطلبه عالم

المدنية بعد أن انتمى إليه ولذلك فأنه قد يحن إلى وضعه الأول في ظل الفطرة السعيدة بعيداً عن المعرفة الشاقة والـوعى الكئيـب، وتبدو (سدوري) صاحبة الحانة صورة للإنسان العادي اللذي استسلم لمصير الفناء ويئس من فكرة إمكانية خلود الإنسان ولذلك تأتي نصيحتها لجلجامش في سياق درامي محكم إذ تقول ((أما أنت يا جلجامش، فليكن كرشك مليئا على الدوام، وكن فرحاً مبتهجاً نهار مساء، وأقم الأفراح في كل يوم من أيامك وارقــص والعب مساء نهار، وأقم الأفراح في كل يوم من أيامك، وارقص والعب مساء نهار، واجعل ثيابك نظيفة زاهية، واغسس رأسك واستحم في الماء، ودلل الصغير الذي يمسك بيدك، وأفرح الزوجة التي بين أحضانك، فهذا هو نصيب البشرية))(٣٠). ويظل دور سدوري محدودا في الملحمة ولكنه يسلط ضوءا جديدا علي شخصية جلجامش شأنه شأن بقية الشخصيات الثانوية في الملحمة، وينطبق ما ذكرناه عن دور ننسون وسدوري على (أور - شنابي) الملاح إذ لا يتعدى دوره هذا الإطار.

(7)

ثمة أحداث رئيسة في الملحمة أولها: الصراع بين جلجامش وأنكيدو، وقد مهدت له الملحمة بمظالم جلجامش والحاجة إلى خلق أنكيدو كي يتحقق هذا التناظر في الحياة انسجاماً مع طبيعة الإنسان المسيما أن هذا التناظر ينطبق على الكائنات الحية جميعاً وعلى الليل والنهار والظلمة والنور والذكر والأنثى والخير والشر

وثنائيات أخرى لا حدود لها، ومن هنا فإن حدث جلب البغي من المعبد بكون حدثاً ثانوياً يشارك في التهيئة للحدث الأساس وهـو هذا الصراع الحاسم بين البطلين.

ويكون الصراع بين جلجامش وأنكيدو من جانب وخمبابا من الجانب الآخر هو الحدث الأساس الثاني، ويتشعب منه حدث آخر ينضوي تحت هذا الإطار وهو الصراع بين البطلين من جانب والثور السماوي الذي سلطته عشتار من الجانب الآخر. وينضوي حدثا الصراع تحت خيمة عنفوان جلجامش وإحساسه بالقوة والحيوية وحب الحياة والقدرة على التغلب على الصعاب بيد أن حدث موت أنكيدو يشكل مفصلا رئيسا في الملحمة، فهو الذي تنقسم الملحمة إزاءه إلى قسمين: الأول وقد شهد عنفوان البطل وقوته وقدرته على الصراع بلا هوادة والقسم الثاني الذي يـشهد تهافت البطل وهزيمته وخيبته إزاء حقيقة الموت الأزلية القاسية. و لا أميل إلى المقارنة بين جلجامش وأنكيدو من جانب، وبين البطل التراجيدي في الدراما الإغريقية من الجانب الآخر (٣١)، إذ إن ظروف البطلين تختلف تماماً، ونظرة إلى أوديبيــوس ملكـــاً لسوفوكليس تكشف عن هذا، فالسقطة تكون خطأ غير مقصود للبطل في حين أن جلجامش كان يعي عملية الصراع ويقصدها بل ويصر عليها.

ولا يستسلم جلجامش لقدره كما يفعل الإنسان العادي ولكنه يتحرك باتجاه محاولة كسر هذا الطوق القاسي، ويتجسد هذا من

خلال تلك الرحلة الشاقة التي قام بها عير بحار الموت متجها صوب جده القاصى، ويصل الصراع إلى نروته حينما يحطم البطل التماثيل أو صور الحجر - كما عبرت الملحمة- (٢٢). وهي رقى سحرية كما يبدو. إن إحساساً في أعماقه يقول له أن لا جدوى من هذه الرحلة وإنه مغلوب لا محالة ولكنه لا يربد أن يطيع هذا الصوت المنبعث من داخله لأن جلجامش كان قد أقر هذا المصير الإنساني في مواضع متقدمة من الملحمة، وسبق أنكيدو أن ذكره بشيء من هذا، وكانت نصائح ســـدوري وأور – شنابي تصب في هذا المجرى، ولكن كل هذا لم يثنه عن عزمـــه في أن يجرب بنفسه وأن يجازف ويغامر باتجاه هذا الهدف الكبير، وهو ما نمارسه نحن البشر حتى يومنا هذا، فلا يكفي أن نتعظ بتجارب الآخرين وأخطائهم وإنما نحتاج أحيانا إلى أن نمارس هذه التجارب وأن نقع في هذه الأخطاء نفسها وأن نكابد ونعاني من جرائها حتى يرتبط المفهسوم بحدث حسى يحرك إحساسنا ولا يبقى مجرد فكرة ذهنية مجردة.

وأما حدث الطوفان، فهو حدث يكاد يبدو منفصلاً عن أحداث الملحمة الرئيسة بيد أنه ليس جزءاً مترهلاً لا جدوى منه إذ لا يمكن اقتطاعه من الملحمة ولو فعلنا هذا لما اكتملت صورة البطل الطموح جلجامش. إن قصة الطوفان (الم تزل قصيدة قائمة بذاتها أقحمت في هيكل الملحمة... لكنها – شأنها شأن الأحداث الأخرى ذات المغزى المستفاد – تميل إلى أن تقر في نفس جلجامش عدم ذات المغزى المستفاد – تميل إلى أن تقر في نفس جلجامش عدم

جدوى بحثه))(٢٣). وتتآزر كل أحداث الملحمة وتتصاعد ثم تتدرج في الهبوط صوب الخاتمة التي تشبه استهلالة الملحمة. وفي هذا بناء دائري ينتظم الملحمة وله دلالة هي أن البطل انتهى من حيث بدأ وأن الجهد الإنساني يتكرر بالطريقة نفسها.

إن حبكة رصينة تنتظم أحداث الملحمة فما من حدث أساسي أو ثانوي إلا وله ما يمهد له وما يبرره بحيث يبدو مقنعاً في سياق الملحمة وكانت بعض هذه التبريرات تأتي قريبة من الفطرة ومن طفولة الذهن البشري.

ويعد المكان ركيزة الحدث المهمة، وهو في هذه الملحمة مدينة أوروك ذات الأسوار، فهي المكان الأساسي الذي تنطلق منه الملحمة وتعود إليه كي تستقر عنده، ونحس من خلال بعض المواضيع في الملحمة أننا إزاء بيئة حضرية، فثمة أسوار أوروك ومعابدها وأنهارها ومزارعها، بيد أن ثمة أمكنة أخرى ترد في الملحمة يسميها أحد الباحثين أمكنة أسطورية لأنها بالا حدود جغرافية واضحة وبلا معالم حقيقية تدل عليها، فضلاً عن أنها ليست منسوبة إلى زمان معين وعصر محدد ومنها: غابة الأرز وجبل ماشو وحديقة الآلهة وبحر الموت (٢٤).

وأما الزمان فأنه يمترج مع كيان الملحمة ويتصاعد بتصاعد الحداثها ويبدو الزمان ثانوياً في القسم الأول الذي شهد مغامرة البطلين، بيد أن موت أنكيدو ينبه جلجامش ضمناً إلى وقع خطى الزمان، ويبدأ سياق عنيف مع الزمان في القسم الثاني من

الملحمة، فالبطل إنما يسارع إلى أن يبحث عن بصيص أمل ينقذه من مصير أنكيدو الذي مبيلقاه في يوم ما. ويتجلى الإحساس العميق بالزمان من خلال امتحان أوتو - نبشتم لجلجامش في أن لا ينام ستة أيام وسبع ليال، ولكن جلجامش نام سبعة أيام متوالية إثر سهره الطويل محاولاً اجتياز الامتحان الصعب، وحين استيقظ قال لسر(أوتو - نبشتم القاصي: لم تكد تأخذني سنة من النسوم حتى لمستتي فأيقظتني، فأجاب أوتو - نبشتم قائلاً: ياجلجامش عد أرغفتك فينبئك المؤشر على الحائط عدد الأيام التي نمت فيها، فقد يبس رغيفك الأول، والثاني لم يعد صاحاً، والثالث لا يرزال طرباً، والسادس رطباً، وابيضت قشرة الرابع، والخامس لا يزال طرباً، والسادس خبز في الحال، والسابع... إذا بك تستيقظ في الحال))(٥٣).

ولا نتوقع خصوصية زمانية في الملحمة شبيهة بما نجده في الأعمال القصصية المعاصرة بمعنى أن إحساس جلجامش بالزمان يميل إلى أن يبدو مطلقاً، وينطبق هذا إلى حد ما على إحسساسه بالمكان وربما عزز هذا الانطباع خلود الملحمة وبقاؤها قوية مؤثرة في أجيال تالية لأنها لم تركز على زمان ومكان محددين بقدر تركيزها على القضية الأساس التي انتظمت الملحمة وهي خلود الإنسان وفناؤه، وتعد هذه السمة من سمات الملحم حيث الرغبة في اختصار الأحداث وتبسيطها وتقديمها في صدورة مركزة تؤدي إلى اختزال العصور الزمنية، ودمج الأحداث والوقائع المختلفة، وإغفال فوارق الزمان والمكان مما يتعسارض

مع تسلسل الأحداث التاريخية، وقد يكون الدافع إبراز جوانب أو أحداث معينة لها دلالات مهمة (٣١).

## ( -4 )

نصغى إلى صوت البطل في القسم الأول من الملحمة فنسمعه قوياً مقتدراً يعكس عنقوان البطل وطموحه. يخاطب جلجامش شيوخ أوروك قائلا ((اسمعوا باشيب أوروك ذات الأسواق أربد أنا جلجامش أن أرى من يتحدثون عنه، عزمت على أن أغلبه في غابة الأرز، وسأسمع البلاد بأنباء ابن أوروك، فتقول عني ما أشجع سليل أوروك وما أقواه، سأمد يدي وأقسص الأرز فاسجل اسماً خالداً))(٣٧). ولكن هذا الصوت القوي الملسىء بحب المغامرة واجتياز الصعاب يتحول إلى نواح يعد موت أنكيدو وإذ يقف جلجامش باكيا أمام شيوخ أوروك كي يقول لهمم ((اسمعوني أبها الشيبة واصعفوا إلى: من أجل أنكيدو خلى وصاحبي أبكي وأنوح نواح الثكلي... سأجعل أهـــل أوروك يبكـــون عليـــك ويندبونك، وسأجعل أهل الفرح يحزنون عليك وأنا نفسي بعد أن توسد في الثرى سأطلق شعري وألبس جلد الأسد وأهيم على وجهي في الصحاري)) (٢٨). وقد لا يخاطب البطل أحداً وإنما بناجي نفسه (إذا ما مت أفلا يكون مصيري مثل أنكيدو، حسل الحزن والأسى بجسمي خفت من الموت وها أنا أهيم في البوادي)) ٢٦٠).

ويزخر الحوار بجزئيات وتفاصيل تعبر عن معتقدات وطقوس وأفكار تخص عصر الملحمة، ففي حوار دار ما بين

رؤيا، كانت السماء ترعد فاستجابت لها الأرض، وعندما كنست واقفاً ما بينهما ظهر أمامي شخص مكفهر الوجه. كان وجهه مثل وجه طير الصناعقة (زو) ومخالبه كأظافر النسر، لقد عراني من لباسي، وأمسك بخناقي حتى خمدت أنفاسي، لقد بدل هيئتي فصار ساعداي مثل جناحي طائر مكسوين بالريش، ونظر إلى وأمــسك بي وقادني إلى دار الظلمة، إلى مسكن أراكلا، إلى البيت الذي لا يرجع منه من دخله، إلى الطريق الذي لا رجعة لـسالكه، إلـى البيت الذي حرم ساكنوه من النور حيث التراب طعامهم والطين قوتهم، وهم مكسوون كالطير بأجنحة من الريش، يعيـشون فــى ظلام لا يرون نورا))(١٠٠)، وفي هذا النص نتجلى الرؤيا بمفهومها الشعبي تنبئ بما سيقع في المستقبل إذ يحدس أنكيدو أنه سيموت ويتحقق حدسه فيما بعد، كما أن صورة الموت الحسية وتسشبيهه بطير الصاعقة يكشف عن أن العراقيين الأوائل جسموا الصاعقة بالطير (زو) ذي الوجه المكفهر والمخالب المخيفة كأظافر النسر وقد عكسوا من خلاله صورة الموت المرعبة(١١). وأما تسصور أنكيدو بأن ساعديه يصيران مثل جناحي طائر فأنه ماخوذ من اعتقاد العراقيين القدماء بأن أرواح الموتى تكون على هيئة الطيور (٤٢). وتبدو صورة العالم الأسفل لدى العراقيين القدماء من خلال دار الظلمة في النص السابق. حيث العالم الأسفل يظهر وكأنه قبو مظلم لا نور فيه، وأما أراكلا فأنها من أسماء آلهــة العالم الأسفل الذي تدعى ملكته ايرشكيكال(٤٢)، ولسنا بسصدد

التفصيل في معتقدات العراقيين بهذا الشأن، بيد أن من المؤكد أن الحوار انطوى على حشد من معتقدات السومريين ومن جاء بعدهم من البابليين والأشوريين وتقاليدهم وأفكارهم آنذاك وقد جرت على ألسنة أبطال الملحمة وشخصياتهم، ومن سمات الحوار أيضاً أنه يتكرر وبالطريقة نفسها أو بأسلوب مقارب نجد هذا حين يقص جلجامش قصة موت صديقه لمصاحبة الحائمة سدوري، ثم تكرار القصة نفسها على مسامع المسلاح أور شنابي، ثم أمام أوتو - نبشتم، وهذا مما لا يعد عيباً كما هو الحال في الأعمال القصصية المعاصرة ولكنه أسلوب في الملاحم والأساطير القديمة هدفه تأكيد الفكرة وتكريسها.

إن الحوار الذي ورد في الملحمة يبدو في سياقه شذرات فنية دالة وهو مما لا يمكن بتره من جسد الملحمة الحي لأن له وظيفته ودوره.

ويأتي السرد بضمير الغائب في استهلالة الملحمة ((هو الذي رأى كل شيء، فغني بذكره يا بلادي وهو الذي عرف جميع الأشياء وأفاد من عبرها...))(33). ولكن السرد يتحول إلى ضمير المتكلم وعلى لسان جلجامش حينما تتصاعد الأحداث إذ يتحسول جلجامش إلى راو لرحلته عبر بحار الموت ((أنا جلجامش، أنا الذي قبضت على الثور الذي نزل من السماء وقتلت، وغلبت حارس الغابة وقهرت خميابا))(63). ويتحد السرد مع الحوار في أكثر هذه المقاطع الطويلة من الحوار إذ يكرر جلجامش قصته في أكثر

من موضع من الملحمة، وهنا نقف قليلاً لنقرر أن السرد ينطبق عليه ما ينطبق على الحوار في مسألة تكرار مقاطع بأكملها بشكل مطابق أو مقارب بهدف توكيد الفكرة وتكريسها. ومـن مظـاهر التكرار في الملحمة ترداد النعوت سواء أكانست هذه النعوت للأبطال والشخصيات أم للأمكنة، فكثيرا ما يرد اسم جلجامش مقترنا بألقاب وصفات مثل جلجامش كامل الحول والقوة وجلجامش مكتمل القوة والفعال وجلجامش راعيي أوروك المسورة، ويرد (أوتو - نبشتم) مشفوعا بسمة القاصى وتوصسف ننسون أم جلجامش بأنها العارفة بكل شيء أو البصيرة العارفة أو البقرة الوحشية المقدسة وترد أوروك على أنها ذات الأسوار أو أوروك ذات الأسواق إفصاحاً عن هويتها المدنية، وبالرغم مسن ملامح التكرار البدائي ولموازم النعوت المترددة فإن لغة الملحمة ليست بدائية بآي حال بل هي على العكس من ذلك قد صسيغت صياغة محكمة (٤٦).

وتأتي قصة الطوفان بضمير المتكلم على السان (أوتسو وتأتي قصة الطوفان بضمير المتكلم على السان (أوتسو نبشتم): (إلا جلجامش، سأفتح الله سراً خفياً محجوباً، ساطلعك سر من أقدار الآلهة، شروباك المدينة التي تعرفها أنت واقعة على شاطئ نهر الفرات...))((2)، ثم يمضي أوتو - نبشتم في سرد قصته، ومجيء قصة الطوفان على لسان أوتو - نبشتم يعكس دلالة تقصيح عن دوره الأساس في قصة الطوفان التي يبدو فيها صوت جلجامش ضعيفاً إذ يخفت إزاء صحوت أوتسو - نبشتم صوت جلجامش ضعيفاً إذ يخفت إزاء صحوت أوتسو - نبشتم

القوي في قصة الطوفان، وهذا مما ينسجم مع دور كل منهما في إطار الملحمة عامة، ثم تختم الملحمة بصوت جلجامش راويساً للملاح أور – شنابي قصة جهده في بناء أسوار مدينة أوروك (أعل يا أور – شنابي وتمش فوق أسوار أوروك وافحص قواعد أسوار ها وانظر إلى آجر بنائها وتيقن، أليس من الآجر المفخور)) (١٩٠١). ويؤكد النص الأخير ما ذكر من أن جلجامش وجد ضمناً البديل للخلود الحسي وهو تعزيز المسيرة الإنسانية والاتجاه صوب البناء الحضاري.

وقد بدا سرد الملحمة سجلاً حياً لمعتقدات الناس زمن صياغتها وتقاليدهم وطقوسهم وحكمهم وقيمهم وأفكارهم، ولو اقتطعنا أي نص من الملحمة لاحتاج إلى أن يشرح في ضوء معتقدات الأقدمين وأفكارهم.

صيغت هذه الملحمة شعراً سواء في صيغتها السومرية أو البابلية أو الآشورية، لاسيما أن الغالبية العظمى من الكتابات الأدبية السومرية كتبت على شكل شعري موزون، بيد أنه خال من القافية والمعروف أن كلاً من الصدر والعجز فسي السعر السومري والبابلي أيضاً يتشابهان في التركيب والمعنى، وأن كلاً من الصدر والعجز يتكونان من مقاطع (من ٢ - ٣ مقاطع)))(١٤). لقد كانت ملحمة جلجامش قصيدة نقع في ((اثنتي عشرة أغنية أو نشيداً يتألف كل منها من نحو ثلاثمائة بيت منقوشة على الواح متفرقة، وقد كتب التنقيح الذي تم في نينوى في شعر موزون

بغير إحكام، ويضم البيت أربع تفعيلات بينما البيت في النسسخة البابلية القديمة أقصر ويضم تفعيلتين))(٥٠٠). ويوضح طه باقر طبيعة الشعر البابلي القائم على مبدأ تجزئة الكلمات إلى مقاطع تتناوب ما بين المقاطع الطويلة والمقاطع القصيرة (٥١). ويمضى طه باقر في إيضاح هذه المسألة بما لا ينفعنا في بحثنا القائم على الترجمة العربية للباحث نفسه، والتي وإن شكت من ضعف فسي الصياغة في بعض الأحيان - مبعثها أن المترجم عسالم آشاري أكثر منه أديبا - فأن الملحمة ظلت سامية شامخة بأسلوب بنائها وأفكارها، صحيح أنها لم تبدأ مكتملة إذ ينطبق عليها ما ينطبق على الكرة الثلجية التي تكبر كلما قطعت شرطاً حتى يكتمل حجمها وتستقر في هيئة ما، وهسو ما ينطبق علسي الآثار (الفولكلورية) ذات الطابع الشفاهي إذ تتناقلها الأجيال قبل تدوينها، وربما دونت في أكثر من صبيغة كما هو شأن هذه الملجمة التي وإن أطلعنا عليها مترجمة فإنها لم تفقد قوة تأثيرها، وربما كانت تنشد مصحوبة بطقوس سحرية أو دينية معبرة.

إن ملحمة جلجامش لا يقف عطاؤها عند حدود قيمتها التاريخية وكونها من أقدم الأعمال الأدبية التي وصلتنا ومن أكثرها شهرة، بل ثمة ملمح آخر يبدو أكثر تأثيراً، وهو أنها كانت صورة لمكابدة الإنسان ومعاناته ولوعته وهو يكتشف حقيقة الموت الأزلية ويحاول مرغماً مقهوراً أن يتقبلها وأن ينسجم معها. لقد حملت هذه الملحمة بذور بقائها وخلودها من خلل

طبيعة الموضوع الذي انطوت عليه، فسضلاً عن صياغتها المحكمة وأسلوبها القصيصي الشيق.

## الهوامش

- (۱) ينظر: شكري محمد عياد، البطل في الأدب والأساطير، دار المعرفة، القاهرة ١٩٥٩، ص ٣٣.
- (٢) ينظر: ابن منظور، لسان العرب، مادة (ب، ط، ل)، المجلد الحادي عشر، دار صادر بيروت، د، ت.
- (٣) ينظر: د. عبدالمنعم تليمة، مقدمة في نظريسة الأدب، دار الثقافية ١٩٧٣، ص ٢٨.
- (٤) مجدي وهبه، معجم مصطلحات الأنب، مكتبة لبنان، بيروت 19٧٤ ص ٢١.
- (٥) ينظر: د. إير اهيم حمادة، معجم المصطلحات الدر امية والمسرحية، دار الشعب، القاهرة، د. ت، ص ٩٣.
- (٦) ينظر: أحمد الهواري، البطل في الرواية المحصرية، دار الحريسة،
   بغداد ١٩٧٩ ص ١٤١.
- (٧) ينظر: د. نبيلة إبراهيم سالم، الأسطورة، دار الحرية للطباعة بغداد ١٩٧٩، ص ٧٥.
- (٨) د. صلاح خالص، البطولة في الأنب العربي بعد ظهور الإسلام، مجلة الفكر التونسية، السنة الرابعة العدد الخامس، تـونس ١٩٥٩، ص ١٩٠
- (٩) د. عبدالحميد يونس، البطولة في الأنب السشعبي، مجلسة الفكسر التونسية، المنتة الرابعة، العدد الخامس، توبس ١٩٥٩، ص ٩٥٠.

- (۱۰) طه باقر، ملحمة جلجامش، دار الحرية للطباعـة، بغـداد ۱۹۸۰، ص ١٦٦٠.
- (۱۱) ينظر: د. فاضل عبد الواحد علي، المسومريون والأكديون، من كتاب: العراق في التاريخ، دار الحريمة للطباعمة، بغداد ۱۹۸۳، ص ۷۱.
- (۱۲) د. محمد خليفة حسن أحمد، الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم، دراسة في ملحمة جلجامش، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد ١٩٨٨ ص ١٩٨٨.
  - (١٣) ينظر: طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ١٣.
    - (١٤) ينظر: نفسه ص ٧٣.
- (١٥) د. عبدالرضا الطعان، الفكر السياسي في العراق القديم، دار الرشيد النشر، بغداد ١٩٨١، ص ٤٠٨.
- (١٦). أشار د. محمد خليفة حسن في كتابه الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم إلى هذا الرأي وقوامه أن جلجامش ألسه فسي زمسن لاحق، ص ٦٨.
- (١٧) د. نبيلة إبراهيم سالم، أشكال التعبير في الأنب الشعبي، دار نهسضة مصر للطبع والنشر، ط ٢، القاهرة ١٩٧٤، ص ٤٧.
  - (۱۸) نفسه، ص ۲۶.
  - (١٩) الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم، ص ١٥١.
    - (٢٠) ينظر: طه باقر، ملحمة جلجامش ص ١٠٥ وما بعدها.
- (۲۱) يبدو أن الأستاذ طه باقر انتبه إلى هذا، فأورد نص الطوفان كما جاء في التوراة في خاتمة ترجمته للملحمة، ينظر: ص ۲٤۷ وما بعدها، وقد قارن د. داود سلوم مقارنة مستفيضة بين نصوص من الملحمة وأخرى من قصة الطوفان كما وردت في التوراة وانتهمي إلى أن

المترجم العبراني نهب التراث الأدبي السومري والبابلي واستغله لغرضين ديني وتربوي، وأن الغاية هذا لا تبرر الواسطة، ينظر: دراسة في الأدب المقارن التطبيقي، دار الحرية الطباعة، بغداد 19۸٤، ص ٢١٢.

- (٢٢) ينظر: شوقي عبدالحكيم، أساطير وفولكلور للعسالم العربي،مطبعـــة روز اليومنف،القاهرة ١٩٧٤،ص ١٥٨.
- (٢٣) دياكونوف، ظهور الدولة الإستبدادية في العراق القديم، كتاب العراق القديم ترجمة: سليم طه التكريتي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد ١٩٨٦، ص ٢٨٠.
  - (٢٤) ينظر: طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ٨٥.
    - (۲۰) نفسه، ص ۱۰۱.
  - (٢٦) الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم، ص ١٠٤.
    - (٢٧) طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ١٦٠، ١٦٠.
- (۲۸) ينظر: عبد الحق فاضل، هو الدي رأى، دار النجاح، بيسروت ١٩٧٢ ص ٧٤.
  - (۲۹) نفسه، ص ٤٠.
  - (٣٠) طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ١٣٧ ص ١٣٨.
- (٣١) أجرى د.محمد خليفة حسن المقارنة في كتابه الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقى القديم، ص ١٥٤- ١٥٤.
  - (٣٢) ينظر: طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ١٣٩.
- (۳۳) ساندرز (ن. ك)، ملحمة جلجامش ترجمة: محمد نبيل نوفل وفاروق حافظ القاضى، دار المعارف بمصر، القاهرة ١٩٧٠، ص ٣٨.
  - (٣٤) ينظر: الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم، ص ٨٦.
    - (۳۰) طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ۱۱۳.

- (٣٦) ينظر: أحمد أبو زيد، الملاحم كتاريخ وثقافة، مجلة عالم الفكر، المجلد السادس عشر، العدد الأول يونيو ١٩٨٥، ص ١١٠ نقلاً عن: الأسطورة والتاريخ في التراث الشرقي القديم، ص ١٧٥.
  - (٣٧) طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ٩٨.
    - (٣٨) نفسه، ص ١٢٦ ص ١٢٨.
    - (۳۹) نفسه، ص ۱۲۱ ص ۱۲۸.
    - (٤٠) نفسه، ص ۱۲۲- ص ۱۲۳.
      - (٤١) . نفسه، ص ۲۲۲.
      - (٤٢) نفسه، ص ۱۲۳.
      - (٤٣) نفسه، ص ۱۲۳.
        - (٤٤) نفسه، ص ٧٣.
      - (٤٥) نفسه، ص ١٣٤.
  - (٤٦) ينظر ساندرز، ملحمة جلجامش، ص ٤٢.
  - (٤٧) طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ١٥٠، ص ١٥١.
    - (٤٨) نفسه، ص ١٦٧.
  - (٤٩) د. سامي سعيد الأحمد، السومريون وتراثهم الحسطاري، مطبعة الجامعة بغداد، ١٩٧٥، صن ١٣.
    - (۵۰) ساندرز، ملحمة جلجامش ص ۲۲.
    - (٥١) ينظر: طه باقر، ملحمة جلجامش، ص ٣١ وما بعدها.

## مقدمة ابن خلدون بين علم الاجتماع والفولكلور

فطر الله أذهان بعض خلقه على الابتكار والنفاذ إلى جوهر الأشياء والظواهر واستنكاه حقيقتها. ومن هؤلاء عالمنا العربسي عبد الرحمن بن خلدون المغربي مولدا والحضرمي أصلا إذ لـم يدع علما من علوم عصره إلا وكتب عنه في مقدمتسه السشهيرة التي انطوت على معظم العلوم آنذاك. فثمة البذور والبدايات لعلوم متعددة منها: التاريخ والاجتماع والجغرافية والآثار والكيمياء والطب (والفولكلور) وسواها من التخصيصيات التي استقلت فيي زمن لاحق ولم تكن زمن ابن خلدون إلا بدايات ممتزجة متداخلة ببعضمها ولقد أتيح للفكر العربى أن ينضبج وتتألق ثماره وإنجازاته خلال القرن الثامن الهجري، وما ابن خلدون ومصنفه الذي أطلق عليه: (كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر) أسوة بمــؤلفي عصره إلا خلاصة مركزة للفكر العربى يسوم ذاك، إذ تتجلى الملامح الرئيسة التي تميز ذلك القرن عن سواه من مراحل تاريخ الفكر العربي.

وستقف هذه للدراسة عند جانب يشكل ظاهرة في مقدمة ابن خلدون ألا وهو المعتقدات الشعبية لمجتمعه وعصره النسي لسم يكتف الكاتب بأن يسردها، بل كان له موقف منها يـشبه أحيانـا بعض المواقف المستجدة في هذا العصر والسيما حين يقف ابن خلدون عند ظاهرة السحر، وهو يسمى السحر وبعض ما يتعلق به علوماً ويعرفها بأنها: ((علوم بكيفية استعدادات تقتدر النفسوس البشرية بها على التأثيرات في عالم العناصر إما بغير معين أو بمعين من الأمور السماوية والأول هـو الـسحر والثـاني هـو الطلسمات))(أ) وفي هذا القول إشارة ضمنية إلا أن مبعث مثل هذه العلوم هو القصور التقني الآلي للإنسان حيث يهرع إلى هده الوسائل كي يغير في عناصر الطبيعة من حوله. وابس خلدون يؤكد هذه الفكرة حين بذكر أن مظاهر السحر المنكورة تبغي إحالة الأجسام النوعية من صورة إلى أخرى (إبالقوة النفسية وليس بالصناعة العملية))(٢)، لقد حام ابن خلدون حسول المعنسي الذي طالما ذكرته كتب (الانثروبولوجيا) و(الفولكلور) في العصر الحديث وهو أن لجوء الإنسان إلى الطقوس السسحرية الموافقة للأسطورة إنما يأتي استجابة لواقع العجز الآلي للإنــسان أمـــام جبروت الطبيعة وعواصفها وجفافها ومظاهرها المتغيرة الأخرى (١).

ويورد ابن خلدون نمطاً ثالثاً للسحر يقول عنه: ((والثالث تأثير القوى المتخيلة تأثير القوى المتخيلة يعمد صاحب هذا التأثير إلى القوى المتخيلة فينصرف فيها بنوع من التصرف، ويلقى فيها أنواعا من الخيالات والمحاكاة وصوراً مما يقصده من ذلك. ثم ينزلها إلى

الحس من الرائين بقوى نفسه المؤثرة فيه فينظر الراؤون كأنها في الخارج، وليس هذاك شيء من ثلك))(ع) وابن خلدون في هذا النمط من السحر كأنه يومئ إلى قوى الإيحاء النفسى عند بعيض الناس تأثيراً أو تأثراً، وما النتويم المغناطيسي إلا مظهر من مظاهر هذا الإيحاء النفسي. ونلمح في إشارة عالمنا العربي عبدالرحمن في النص السابق إلى الخيالات والمحاكاة والصور المعبرة عن هدف الساحر في النمط الثالث المذكور مما يقترب من سحر المحاكاة الذي قال به بعض علماء (الانثروبولوجيا) ولاسيما جيمس فريزر صاحب الكتاب الشهير (الغصن الهذهبي) الذى ضم حشداً من المظاهر الأسطورية والخرافية للشعوب المتخلفة في هذا العصر وفي العصور الغابرة حبث تلخص تلك الممارسات والمعتقدات الاسطورية مراحل مريها الإنسان الأول وقد انبثت بقاياها وجذورها في معتقدات إنسان هذا العصر وأفكاره وبعض تقاليده وممارساته ولاسيما في مناسباته المهمة كالولادة والختان والزواج والموت، وجيمس فريزر يقسم السحر إلى نمطين، الأول: سحر المحاكاه الذي يقوم فيه الساحر بتقليد الظاهرة التي يود تحقيقها في عالم الطبيعة فيصب الماء على جسده في العراء ظنا منه أن الغيث سوف يستجيب لمثل هذه الممارسة وهو يرمز للعدو بشيء ما ويوقع المضرر فسي ذلك الشيء الذي يحاكي به العدو فيحصل الضرر - كما يعتقد الإنسان الأول – في العدو نفسه. وأما النمط الآخر فهو السحر الاتصالى الذي لسنا بصدد التفصيل فيه في هذه الدراسة (٥).

ومن نافلة القول أن نذكر أننا لا نجد مثل هذا التفصيل لدى عالمنا العربي ابن خلدون، فالعالمان من عصرين مختلفين بيد أن ثمة إشارات في مقدمة ابن خلدون تومئ إلى ما يقترب من هذا (روبقي من آثار ذلك في البراري بصعيد مصر شواهد دالة على ذلك، ورأينا بالعيان (هذا بعني أن ابن خلدون يطلع بنفسه على مثل هذه المظاهر السحرية) من يصور صورة الشخص المسحور بخواص أشياء مقابلة لما نواه وحاوله))(1). وثمة من السحرة يوم ذلك من يمارسون نمطاً من السحر الذي يحدث التأثير المطلوب عن بعد (روشاهدنا أيضاً من المنتحلين للسحر وعمله من يشير إلى كساء أو جلد ويتكلم عليه في سره فإذا هو مقطوع متخرق))(٧). وهذا النمط من السحر موجود لدى الشعوب عامة من يدعد ويدعى السحر (الثلبائي) (telepathy) أو سحر التخاطر (٨).

ويفرق ابن خلدون بين ما يراه عيانا من الممارسات السحرية وما يسمع به إذ يورد ((وسمعنا أن بأرض الهند لهذا العهد من يشير إلى إنسان فيتحتت قلبه ويقع ميتاً، وينقلب عن قلبه فلا يوجد في حشاه وكذلك سمعنا أن بأرض السودان وأرض الترك من يسحر السحاب فيمطر الأرض المخصوصة))(1) ويسنم أسلوب الكاتب في عرض هذه المادة المسموعة عن أنه لا يصدق شيئاً من هذا بل يورده على أساس أنه من طريف ما يذكر بشأن مثل هذه الظاهرة السحرية.

وابن خادون يقف عند معتقدات أصحاب (الطلسمات) بــشأن خواص بعض الحروف والإعداد حيث يقول (اوكذلك رأينا مــن

عمل الطلسمات عجائب الأعداد المتحابة وهي راء، كاف، راء، فاء، دال، وأحد العددين (٢٢٠) والآخر (٢٨٤). ومعنى المتحابة إن أجزاء كل واحد التي فيه من نصف وثلث وربع وسدس وخمس وأمثالها إذا جمع كان مساوياً المعدد الآخر... فتسمى لأجل ذلك المتحابة، ونقل أصحاب الطلسمات أن لثلك الأعداد أثراً في الألفة بين المتحابين واجتماعهما إذا وضع لهما مثالان أحدهما بطالع الزهرة وهي في بيتها أو شرفها ناظرة إلى القصر نظر مودة وقبول))(١٠).

والصلة التي يعقدها ما يدعى بعلم التنجيم بين النجوم والبشر يمكن أن تدخل في إطار سحر المحاكاه المشار إليه في سلطور سابقة وفي هذا الشأن يورد عالم الأنثروبلوجيا (تايلور) ((وترتكز قواعد التنجيم في أساسها على الرمزية المباشرة، وبالتالي على التداعي والمماثلة، وتظهر هذه الرمزية المباشرة بشكل واضح في مبدأ حساب الطوالع على أساس وقت الميلاد، إذ المظنون أن ثمة علاقة قوية مباشرة بين الكواكب أو النجم الذي كان طالعاً في علاقة قوية أيضاً بحياة الطفل وبين الطفل نفسه وأن للذلك كله علاقة قوية أيضاً بحياة الطفل ومستقبله ومصيره، ويعتمد المنجمون في إقامة قواعد وأصول علم التنجيم على المماثلات التي يشاهدونها أو التي يفترضون قيامها بين الأشياء وكذلك بين الأسماء المتشابهة))(١١) ويذكر صاحب المقدمة الرأي القائل بهذه الصلة بين الناس والكواكب إذ تعزى في عصر ابن خلاون إلى

بطليموس ((وأما بطليموس ومن تبعه من المتأخرين فيرون دلالة الكواكب على ذلك دلالة طبيعية من قبل مزاج يحصل الكواكب في الكائنات العنصرية قال لأن فعل النيرين وأثر هما في العنصريات ظاهر لا يسع أحد جحده مثل فعل الشمس في تبديل الفصول وامزجتها ونضج الثمار والزرع وغير ذلك وفعل القمر في الرطوبيات والسماء وإنضاج المواد المتعفنة))(١٢).

وببدأ ابن خلدون بمناقشة بطليموس وأصحابه إذ يقول بذهنه الاستدلالي القائم على المنطق ((هذا محمصل كالم بطليموس وأصحابه وهو منصوص في كتابة (الأربع) وغيره ومنه يتبين ضعف مدرك هذه الصناعة وذلك أن العلم الكائن أو الظن به إنما يحصل عن العلم بجملة أسبابه من الفاعل والقابل والسصورة والغاية على ما يتبين في موضعه والقوى النجومية على مسا قرروه إنما هي قاعلة فقط والجزء العنصري هو القابل، شم أن القوى النجومية ليست هي الفاعل بجملتها بل هناك قوى أخرى فاعلة معها في الجزء المادي مثل قوة التوليد للأب والنوع السذى في النطفة... فالقوى النجومية إذا حصل كمالها وحصل العلم فيها إنما هي فاعل ولحد من جملة الأسباب الفاعلية للكائن.. وإن اختصاص كل كوكب بقوة لا دليل عليه. ومدرك بطليموس فــــي إثبات القوى للكواكب الخمسة بقياسها إلى الشمس غالبة لجميع القوى من الكواكب ومستولية عليها، فقل أن يشعر بالزيادة فيها أو النقصان منها عند المقارنة كما قال، وهذه كلها قادحة في تعريف

الكائنات الواقعة في عالم العناصر بهذه الصناعة. تسم إن تسأثير الكواكب فيما تحتها باطل إذ قد تبين في باب التوحيد أن لا فاعل إلا الله بطريق استدلالي كما رأيته))(١٣).

ولا يكتفي ابن خادون بذلك بل يحتج برأي أهل علم الكلام حيث تتخلص وجهة النظر الإسلامية بقوله: (واحستج له علم الكلام بما هو غني عن البيان من أن إسناد الأسباب إلى المسببات مجهول الكيفية. والعقل منهم على ما يقضي به فيما يظهر بادئ الرأي من التأثير، فلعل استنادها على غير صورة التأثير المتعارف والقدرة الإلهية رابطة بينهما كما ربطت جميع الكائنات علواً وسفلاً سيما والشرع يرد الحوادث كلها إلى قدرة الله تعالى ويبرأ مما سوى ذلك، والنبوات أيضاً منكرة لشأن النجوم وتأثيراتها واستقراء الشرعيات شاهد بذلك في مثل قوله (يقصد النبي الكريم صلى الله عليه وسلم): إن الشمس والقمر لا يخسفان الموت أحد ولا لحياته))

ومن طريف ما يورده ابن خلدون قصميدة أبي القاسم الروحي التي تعزز ما هو بشأنه، ونقتطف منها هذه الأبيات:

ياراكب الخنس الجواري ما فعلت هده السماء مرخميس على خميس وجاء سبت وأربعاء ما هده الأنجم السواري الاعباديد أو إمساء يقضى عليها وليس تقضى ومالها يا الورى اقتضاء

ضلت عقبول ترى قبديما منا شانه الجرم والفنساء والكنساء والكنساء والكنسب لم أدر فيسه إلا منا جلب البيع والشراء (١٥)

وإذا كان بعض علماء الأنثروبولوجيا والفلكلــور يــرى أن السحر مرحلة مربها الذهن البشري - إيان طفواته - ولسذلك دعاه بعضهم العلم الكانب (Pseudo - science) فإن ابن خلدون يقف في مقدمته أكثر من مرة كي يبطل عبر المنطق والاستدلال صوره المختلفة و ممارساته وأشكاله وليس أدل على بطللان السحر أو بعض مظاهره في التنجيم من هزيمة رستم ورايته أمام منطق الحق والصواب على الرغم من أن رايته قد حفلت بضروب السحر التنجيمي الخائب))(١٧) ومن ذلك إن ابن خلدون يناقش الطلاسم السحرية التي لها القدرة على أن تستخرج الأموال الذي خزنها الاقدمون في باطن الأرض ((اعلم أن كثيراً من ضعفاء العقول في الأمصار بحرصون على استخراج الأمسوال من تحت الأرض بطلاسم سحرية لا يفض ختامها ذلك إلا من عثر على علمه... وقد تناقل أهل المغرب قصيدة ينسبونها إلى حكماء المشرق تعطى فيها كيفية العمل بـــــ(التغوير) بصناعة سحرية تراه فيها وهي هذه:

إسمع كلام الصدق من خبير حارت لها الأوهام في التدبير والرأس رأس الشبل في التقوير

يا طالباً للسرية التفوير فإذا أردت تغور البئر الستي صور كصورتك التى أوقفتها

ي الداوينشل من قرار البير عدد الطلاق احدر من التكرير وربيعه أولى من التكوير واقصده عقب الذبح بالتبخير أو أحمر من خالص التحمير ويكون بدء الشهر غير منير في يوم سبت ساعة التدبير (١٨)

ويداه ماسكتان للحبل الدي ويحدره هاء كما عاينتها ويكون حول الكل خطدائر واذبح عليه الطير والطخه به ويشده خيطان صوف أبيض والطالع الأسد الذي قد بينوا والبدر متصل بسعد عطارد

ويرى ابن خلدون أن هذه القصيدة من تمويهات المتخرفين، وهو يعزو ما يدعى بالتغوير الذي يرى غالب الأموال الدفينة في مجرى النيل إلى الكسل والرغبة في تحقيق الربح الخارق دون جهد أو مشقة. وهو مما لا يمكن تحقيقه في هذه الحياة، وإذا ما حصل من باب المصادفة لبعضهم فإن اطراد مثل هذا لبقية الناس بدخل في باب الاستحالة، ومن الأفضل للعاقل أن يطلب المال من أبواب الرزق المعروفة.

وينسب ابن خلدون بعض مظاهر السحر إلى رغبة الإنسان في معرفة مستقبله وما سيقع له في قابل أيامه. وربما طمح الإنسان إلى معرفة حظه في هذه الدنيا وما سيربحه أو سيخسره فيها ((اعلم أن من خواص النفوس البشرية التشوق إلى عواقب أمورهم وعلم ما يحدث لهم من حياة وموت وخير وشر سيما الحوادث العامة كمعرفة ما بقي من الدنيا ومعرفة مدد الدول أو

تفاوتها والتطلع إلى هذا طبيعة مجبولون عليها، ولذلك تجد الكثير من الناس يتشوقون إلى الوقوف على ذلك في المنام والأخبار من الكهان لمن قصدهم بمثل ذلك من الملوك والسوقة معروفة. ولقد نجد في المدن صنفاً من الناس ينتحلون المعاش من ذلك لعلمهم بحرص الناس عليه فينتصبون لهم فسي الطرقات والمحاكين يتعرضون لمن يسألهم عنه فتغدو عليهم وتروح نسوان المدينة وصبيانها وكثير من ضعفاء العقول يستكشفون عواقب أمرهم في الكسب والجاه والمعاش والمعاشرة والعداوة وأمثال ذلك، ما بين خط في الرمل ويسمونه المنجم، وطرق في الحصى والحبوب ويسمونه الحاسب، ونظر في المرايا والمياه ويسمونه ضارب المندل وهو من المنكرات الفاشية في الأمصار لما تقرر فسي الشريعة من ذم ذلك. وأن البشر محجوبون عن الغيب إلا من أطلعه الله عليه من عنده في نوم أو ولاية))(١٩)

ومن ذلك إن صاحب المقدمة يورد قصائد مطولة منظومة في معرفة المستقبل و كم من عام ستكمث هذه الأرض ومتى يحل يوم القيامة مما لا يعرفه بنو البشر وعلمه مقصور عليه جل شأنه بدلالة قوله تعالى (قل لا يعلم من في السموات والأرض الغيب إلا الله) (٢٠)، وتدعى مثل هذه القصائد الملاحم، وهي ليست الملاحم بوصفها جنساً أدبياً عريقاً (٢١) بل بمعنى القصيدة الني تستشرف مستقبل البشرية، وابن خلدون يقف منها مواقف الرافض، على إنه قد لا يشير إلى رفض بعضها صراحة لأنها

شائعة في عصره وتنسب لبعض الأولياء. يقول ابن خلدون ((وقفت بالمشرق أيضاً على ملحمة من حدثان دولة النرك منسوبة إلى رجل من الصوفية يسمى الباجر يقي وكلها ألغاز بالحروف أو لها:

إن شئت تكشف سر الجفرياسؤلى من علم جفروصى والدالحسن فاههم وكن واعيا حرفا وجملته والوصف فافهم كفمل الحاذق الفطن أما الذي قبل عصري لست أذكره لكننى أذكر الآتى من الزمن بشهربيبرس يبقى بعد خمستها بحاءميم بطيش نام فالكنن شين له أثر من تحست سرته له القيضاء قيضى أي ذلك المنن

فمصر والشام مع أرض العراق له وأذربيجان في ملك إلى اليهن

وأبياتها كثيرة والغالب أنها موضوعة. ومثل صنعتها كان في القديم كثير ومعروف الانتحال))(٢٢).

ويتوضيح غرض ابن خلدون من إيراد مثل هذه الملاحم فيي حكاية الوراق الذكي (الدانالي) الذي كان يضحك على الأمراء ويبتز أموالهم إذ ببل الأوراق ويكتب فيها بخط عتيق يرمز فيـــه بحروف من أسماء أهل الدولة ويثير بها إلى ما يعرف ميلهم إليه من أحوال الرفعة والجاه كأنها ملاحم، ويحصل على مـا يريـده منهم من الدنيا وأنه وضع في بعض دفائره ميماً مكرره ثلث مرات وجاء بها إلى مفلح مولى المقتدر فقال له: هذا كناية عنك وهو (مفلح مولى المقتدر) وذكر عنه ما يرضاه ويناله من الدولة ونصب على ذلك علامات يموه بها عليه فبذل له ما أغناه به، ثم

وضعه للوزير ابن القاسم بن وهب على مفلح هذا وكان معزولاً فجاءه بأوراق مثلها. وذكر اسم الوزير بمثل هذه الحروف وبعلامات ذكرها وأنه يلي الوزارة للثاني عشر من الخلفاء وتستقيم الأمور على يديه. ويقهر الأعداء وتعمر الدنيا في أيامه. وأوقف مفلحاً هذا على الأوراق وذكر فيها كوائن أخرى وملاحم من هذا النوع مما وقع ومما لم يقع ونسب جميعه إلى دانال، فأعجب به مفلح ووقف عليه المقتدر واهتدى من تلك الأمور والعلامات إلى ابن وهب وكان ذلك سبباً لوزارته بمثل هذه الحيلة العريقة في الكذب والجهر بمثل هذه الألغاز. والظاهر أن هذه الماحمة التي ينسبونها إلى الباجريقي من هذا النوع من هذا النوع ألها الماحمة التي ينسبونها إلى الباجريقي من هذا النوع (٢٣).

ويحاول ابن خلدون في مقدمته أن يسربط بعسض مظاهر السحر في عصره كعلم التنجيم والتغوير والرمل والمندل...السخ بجذرها في العصر الجاهلي مما دعي بالكهانة والعرافة (فأما الناظرون في الأجسام الشفافة من المرايا وطساس المياه وقلوب الحيوان وأكبادها وعظامها وأهل الطرق بالحصى والنوى فكلهم من قبيل الكهان إلا إنهم أضعف رتبة في أصل خلقهم. لأن الكاهن لا يحتاج في رفع حجاب الحس إلى كثير معاناة، وهؤلاء يعانونه بانحصار المدارك الحسية كلها في نوع واحد منها وأشرفها البصر. فيعكف على المرئي البسيط حتى يبدو مدرك وأشرفها البصر. فيعكف على المرئي البسيط حتى يبدو مدرك الذي يخبر به عنه)(٢٤). وهو يناقش مدارك الكاهن وما يتاح له أن يفعله حين يشغل سامعيه بالكلمات المؤثرة بجرسها المسجوع

وإيقاعها المألوف ((ولا يقوى الكاهن على الكمال في إدراك المعقولات لأن وحيه من وحي الشيطان. وأرفع أحوال هذا الصنف أن يستعين بالكلام الذي فيه السجع ليشغل به عن الحواس ويقوي بعض الشيء ذلك الاتصال الناقص... فربما صدق ووافق الحق وربما كذب))(٢٥).

ويستدل ابن خلدون بالحوار الذي دار بين الرسول المصطفى وأحد الكهان (ابن صياد) الذي كان ممن هداهم الله للإسلام حيث سأله الرسول الكريم كيف يأتيك هذا الأمر - يعني الكهانة - قال: يأتيني صادقاً وكاذباً (٢٦) ولقد كان اللكهان دورهم زمن الجاهلية إذ كان العرب يهرعون إليهم ((في تعرف الحوادث ويتنافرون إليهم في الخصومات... واشتهر منهم في الجاهلية شق بن أنماربن نزار وسطيح بن مازن بن غسان، وكان بدرج كما يدرج الثوب والا عظم فيه إلا الجمجمة... ورؤيا الموبذان التي أولها سطيح لما بعث إليه بها كسرى عبد المسيح فأخبره بسشأن النبوة وخراب ملك فارس وهذه كلها مشهورة)(٢٧).

ويبدو أن العرافين ينهجون نهجاً آخر غير نهج الكهان في إدراكهم إذ ليس لهم ذلك الاتصال فيسلطون الفكر على الأمر الذي يتوجهون إليه ويأخذون فيه بالظن والتخمين، وقد جاء ذكرهم في شعر العرب:

فقلت لعراف اليمامة داونى فإنك إن داويتني لطبيب

## وقال شاعر آخر:

جعلت لعراف اليمامة حكمه وعراف نجد إن هما شفياني وقالا شفاك الله والله ما لنا بما حملت منك الضلوع يدان

وعراف اليمامة هو رباح بن عجلة. وعراف نجد الأبلت الأسدي (٢٨)

ويعود عالمذا العربي ابن خلدون إلى الرمل بوصفه مادة لفن شعبي شائع يوم ذاك فيناقش مرتكزاته الواهية وأساسه الرملي الومن هؤلاء قوم من العامة استنبطوا باستخراج الغيب وتعسرف الكائنات صناعة سموها خط الرمل نسبة إلى المادة التي يضعون فيها عملهم.. واستنبطوا من ذلك فنا حانوا به فن النجامة ونسوع فضائه إلا أن أحكام النجامة مستندة إلى أوضاع طبيعية كما يزعم بطليموس وهذه إنما مستندها أوضاع تحكيمية وأهسواء اتفاقيسة ودليل يقوم على شيء منها)(٢١).

وفيما ذكره ابن خلدون عن الرمل صورة من رفضه لهذا النمط من السحر وسواه استناداً إلى الأدلة والمنطق. لاسبيما أن أصحاب الرمل يستدلون على مصير الإنسان ومستقبله من الأوضاع التي يتخذها الرمل حين يخط السحرة فيه خطاً يرمزون فيه إلى درب الإنسان وما سيلاقيه في حياته ((ثم يحكمون على الخط كله بما اقتضته أشكاله من الشعوذة والنحوسية بالذات))(٢٠٠). وابن خلدون يطلق على هذه الممارسة صناعة مرة وفناً مرة وفناً مرة

أخرى ويشير إلا أنها تشيع في المدن أو العمران على حد تعبيره وهو يعجب بكثرة التأليف فيها بحيث السيتهر بها أعلم من المتقدمين والمتأخرين في حين إنها ليست من العلم في شيء (إفهي كما رأيت تحكم وهواء. والتحقيق الذي ينبغي أن يكون نصب فكرك أن الغيوب لا تدرج بصناعة البتة ولا سبيل إلى تعرفها إلا لخواص من البشر))(١٦). وفيما أورده صاحب المقدمة عن الرمل عودة إلى الاستدلال والذهن المنطقي الذي يرفض ما يعتقد به الناس يوم ذلك ويعزو الظاهرة إلى أسبابها الحقيقة فما تلك الممارسات سوى فنون مبتدعة هدفها الحصول على الربح دون جهد وهو ربح غير حلال إذ يقوم على الخداع والتضايل ويدعي ما ليس في قدرته أو استطاعته.

ومن مظاهر المعتقد الشعبي ما يدعى بـــ(حـساب النـيم) وهو ممارسة سحرية أخرى يدعي الساحر أنه يعرف من خلالها الغالب والمغلوب من الملوك أو القواد المتحاربين ويتم ذلك بــأن تحسب حروف اسم القائدين وحسب الأرقام التــي تعطــي لكــل حرف. وهي أرقام قد تعتمد في استنباط البرج الذي ينتمي إليــه المولود استنادا إلى حروف اسمه واسم أمه وتحسب على أساس حروف أبجد من الواحد إلى الألف آحاداً وعشرات ومئين وألوفاً. فإذ حسبت الاسم وتحصل لك منه عدد فاحسب اسم الآخر كــذلك فإذ حسبت الاسم وتحصل لك منه عدد فاحسب اسم الآخر كــذلك من الطرح من كل واحد منهما تسعة تصعة وأحفظ بقية هذا وبقيــة هذا ثم انظر بين العددين الباقيين من حساب الاسمين فــإن كــان

العددان مختلفين في الكمية وكانا معاً زوجين أو فردين فسصاحب الأقل منهما هو الغالب وأن كان أحدهما زوجاً والأخر فرداً فصاحب الأكثر هو الغالب وأن كانا متساويين في الكمية وهما معا زوجان فالمطلوب هو الغالب. وإن كانا معا فردين فالطالب هو الغالب ويقال هنالك بيتان في هذا العمل اشتهرا بين النساس وهما:

أرى الزوج والإفراد يسمو أقلها وأكثرها عند المتخالف غالب ويغلب مطلوب إذا الزوج يستوي وعند استواء الضرد يغلب طالب (٣)

ومن الواضح إن مثل هذه التعقيد في معرفة الغالب والمغلوب من المتحاربين ينفع الساحر في التبرير حين يفشل في معرفة نتيجة الحرب فيعزو هذا الفشل إلى الخطأ في الحساب، وهسي مسألة ثمة ما يشابهها في الممارسات السحرية كافة.

وعلى نهج ابن خلاون في عرض المعتقد المسعبي حينه التوغل في تفاصيله ومن ثم مناقشته وإعطاء رأي حاسم بسشانه يتعرض لما يدعى به (حساب النيم) الذي يدعي معرفة المتسصر والخاسر في ميدان الحروب قبل وقوعها إذ يقول: ((وهذه كلها مدارك للغيب غير معزو إلى أرسطو عند المحققين لما فيه من الآراء البعيدة عن التحقيق والبرهان يشهد بذلك تصفحه إن كنت من أهل الرسوخ)) (٢٣). وهذا ملمح من ملامح فكر ابن خلدون وأسلوبه في إيصال هذا الفكر، إذ يحاور القارئ ويحاول أن يستنهض ذهنه ويوقظه كي لا تغلبه الرغبة في معرفة المستقبل

عبر وسائل غير منطقية فيجد نفسه من المتورطين في مثل هذه الممارسات التي لا تليق بالعاقل. وإنما يعزو أصحاب مثل هذه الأعمال السحرية وينسبونها لأرسطو طايس أو بطليموس وسواهما كي يسبغوا عليها طابعاً منطقياً لما عرف عن هذين العالمين الاغريقيين من علم ومنطق ولاسيما أرسطو طاليس الذي عرف عند العرب بالمعلم الأول وهي شهادة من العرب الذين قادوا الفكر الحضاري زمن زهو الحضارة العربية الإسلمية وإشارة إلى ابتعادهم عن التعصب و إلا لنسبوا كل العلوم إلى أنفسهم. ولكن دواعي النزاهة والموضوعية تدعو إلى أن لا يبخسوا الناس أشياءهم وهو خلق إسلامي عريق أشار إليه جل شأنه في محكم كتابه المجيد(٢٠).

ولعل من المعروف أن نذكر أن علم الكيمياء بدأ ببعض مظاهر السحر الهادفة إلى صديرورة الفصفة ذهباً والنحاس والقصدير فضة بوساطة وصفات سحرية تجمع فيها أشياء في غاية الغرابة والتناقض. فهذه المعادن تفقد خواصها وتستحيل إلى معادن أخرى مطلوبة حين تعالج بما يدعى بـ(الحجر المكرم) الذي اختلف بشأنه (إفهل هو العذرة أو الدم أو الشعر أو البيض أو كذا أو كذا مما سوى ذلك))(٥٩). ولا يكتفي ابن خلدون بالرؤية النظرية لمثل هذه الأعمال السحرية بل يلجأ إلى ميدانها بين الناس وإلى العقلاء والنخبة منهم يحاورهم بشأنها بهدف إقناعهم بزيفها وإلى العقلاء والنخبة منهم يحاورهم بشأنها بهدف الأناحداس وإلى العقلاء والنخبة البركات التلفيقي كبير مشيخة الأنداس

في مثل ذلك وأوقفته على بعض التآليف فتصفحه طويلاً شم رده إلى وقال لي: وأنا الضامن له أن لا يعود إلى بيته إلا بالخيبة))(٣٦).

ويبحث ابن خادون في جذر هذه الممارسة السحرية التي تلجأ المعادن وتطمح إلى تغيير طبيعتها الجوهرية وإلى الباعست الحقيقي لذلك فيورد ((وأكثر ما يحمل على التماس هذه السحناعة وانتحالها هو كما قلناه: العجز عن الطرق الطبيعية المعاش وابتغاؤه من غيسر وجوهه الطبيعية كالفلاحة والتجارة والصناعة))(٢٧). وإذا كانت هناك آراء نتقل عن ابن سينا وإنه رفض هذه الصناعة وقال باستحالتها وهو ما يعتقد به ابن خادون على وجه الدقة فان ثمة آراء أخرى تنسب إلى الفارابي تشير إلى المكانية أن تغادر المعادن طبيعتها إلى معادن أخسرى مطلوبة النفاستها. ويعلل ابن خادون ذلك تعليلاً طريفاً إذ يقول: ((فإن ابسن النفاستها، ويعلل ابن خادون ذلك تعليلاً طريفاً إذ يقول: ((فإن ابسن والثروة والفارابي القائل بإمكانها كان علية الوزراء وكان من أهل الفقر الذين يعوزهم أدنى بلغة من المعاش وأسبابه))(٢٨).

أما ما يدعوهم ابن خلدون بــــ(الدلسة) فأنهم يموهون الفضة بالذهب أو النحاس بالفضة أو أنهم يخلطونها، وربما استغلوا الشبه بين المعادن مما قد يخفى إلا على النقاد المهرة، ويــصف ابـن خلدون أولئك الدلسة بأنهم أخس الناس حرفة وغالباً مـا يظهـر كذبهم وتقع فضيحتهم فيفرون إلى موضع آخر (٢٩).

وكثيراً ما يلجأ السحرة في كل عصر إلى خلق الجو المناسب الممارسة السحرية حيث يشفع العمل السحري بالبخور أو الروائح النفاذة أو العبارات المسجوعة ذات الإيقاع القصوي ذي الجرس الخاص. وربما تجري الممارسة السحرية في مكان شبه معتم. وقد يلجأ الساحر إلى بعض الحركات التي تلفت نظمر الواهم الملتجئ إليه. والهدف من كل هذا إشغال بعض الحواس (المشم والسمع والبصر) والإيهام بأن هذه الأجسواء همي جزء ممن إجراءات نجاح السحر. فإذا فشل السحر في تحقيق أهدافه عنزا الساحر ذلك إلى خلل في تلك الإجراءات، وبعض السحرة يدعون النياب عن الحس، ولقد رصد ابن خلدون بعض هذه المظاهر إذ يورد أن ((السحرة ومن في وضعهم يعتريهم خروج عن حماتهم الطبيعية كالتثاؤب والتمطي))(ن؟).

ومن الواضح إن العالم العربي ابن خلاون يشهد بنفسه بعض تلك المظاهر المصاحبة للسحر إذ يقول: ((وقد شاهدنا من هؤلاء من يشغل الحس بالبخور ثم بالعزائم للاستعداد ثم يخبر كما أدرك، ويزعمون أنهم يرون الصور متشخصة في الهواء تحكي لهم أحوال ما يتوجهون إلى إدراكه) ((13). إن المسحرة حين يستعينون بمثل هذه الأجواء فان هدفهم إيهام الذين حولهم بانهم يتصلون عبر هذه الطقوس بالقوى الغيبية التي تنتمي إلى أشرار الجن وهي قادرة على تحقيق ما يريدون والسيما في مجال السحر الأسود - كما يسميه جيمس فريزر - (13) وهو المسحر السحر الأسود - كما يسميه جيمس فريزر - (13) وهو المسحر

الذي يتجه إلى إلحاق الأذى بالمنافسين والأعداء من الناس. وما هذه الطقوس الغريبة في واقع الأمر إلا جزء من محاولة الساحر في إضفاء سمة الغموض حول شخصه. وهو كثيراً ما ينعزل في الخرائب والأماكن القصية خوفاً من السلطة ولاسيما أن عقوبة الموت مهيأة للساحر منذ شريعة حمورابي قبل ما يقارب من خمسة وثلاثين قرناً من الزمان (٢١). وينطبق هذا على السحرة في أوربا، فهم غالباً ما يحرقون، وليس أدل على ذلك من حرق جان دارك الثائرة الفرنسية إثر اتهامها بالسحر في عصور لاحقة (١٤).

وفيما يخص الشرع الإسلامي فإنه يحرم السحر بدلالة قصة سحرة فرعون الذين بطل سحرهم أمام المعجزة الإلهية في يد نبي الله موسى (عليه السلام) وقوله جل شأنه ((قالوا يا موسى إما أن تلقي وإما أن نكون نحن الملقين. قال: ألقوا. فلما ألقوا سحروا أعين الناس واسترهبوهم وجاءوا بسحر عظيم. وأوحينا إلى موسى أن ألق عصاك فإذا هي تلقف ما يافكون. فوقع الحق وبطل ما كانوا يعملون))(٥٠). وإن هذا الموقف من الساحر سببه موقفه من الدين ومبالغاته بشأن إمكاناته الحقيقية ولاسيما إذا ما لمصادفة حين ذلك يشمخ الساحر بأنفه ويدعي ما ليس في طوقه في حين إن القدرة البشرية محدودة ولا سبيل إلى زيادتها إلا بوسائل العلم والمعرفة. وهي مما لا يعترف الساحر بها ولا يقدر عليها. وقريب من هذا ما نجده في مقدمة ابن خلاون إذ يناقش عليها. وقريب من هذا ما نجده في مقدمة ابن خلاون إذ يناقش

احتمالات نجاح بعض مظاهر السحر ((إذا اتفق المصدق في أحكامها في بعض الأحايين اتفاقاً لا يرجح إلى تعليل ولا تحقيق. فيلهج بذلك من لا معرفة له ويظن اطراد المصدق في سائر أحكامها)) (٢٤) حيث تشيع قدرة الساحر وتصل إلى الأسماع على وجه المبالغة والتهويل.

إن الاستتاج المؤكد الذي يخرج به الباحث حين يتأمل مقدمة ابن خلدون وأسلوب كاتبها في النفاذ إلى موضوع المعتقدات الشعبية وبعض مظاهر السحر وضروبه في القرن الثامن الهجري هو أن هذا العالم العربي ينطلق من ذهن منظم ومتحضر. وهو لا يكتفي بظاهر المعتقد الشعبي بل يستكنه أسراره ويعيده إلى جذوره ويبحث عن مسبباته ولا يتركه إلا بعد أن يستوفي جوانبه ويعطيه حقه. وإذا كان قد رفض كثيرا من المعتقدات الشعبية ذات الطابع الخرافي وغير المدعمة بالحجة والمنطق فإنه استثمر في ذلك الشرع الإسلامي الحنيف ومعطيات بعض علوم عصره كعلم الكلام وعلم المنطق وسواهما فضلاً عن موهبته الذهنية الفذة في التعليل والاستدلال والاستنتاج.

#### الهوامشء

- (۱) عبدالرحمن بن خلدون المغربي، مقدمة ابــن خلـــدون، دار إحيـــاء التراث العربي (دون تاريخ): ص ٤٩٦.
  - (Y) نفسه، ص*ن* ۲۹۷.
- (٣) د. صمویل نوح کریمر وآخرون، أساطیر العالم للقدیم، ترجمـــة د. أحمد عبد الحمید یوسف، الهیئة المصریة العامة الکتاب، القـــاهرة ۱۹۷٤، ص ٧-٨.
  - (٤) ابن خلاون، ص٤٩٧ –٤٩٨.
- (°) جيمس فريزر، الغصن الذهبي، نرجمة د. أحمد أبو زيد، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر القاهرة ١٩٧١، ص ١٠٤. ويقسوم السحر الاتصالي حسب اعتقاد فريزر على مبدأ أن الأشياء التي كانت متصلة بعضها ببعض تستمر بالتأثير بعضها في بعسض من بعيد بعد أن تنفصل (فيزيقياً).
  - (٦) ابن خلدون، ص ٤٩٩.
    - (۷) نفسه، ص ۶۹۹.
  - (۸) جیمس فریزر، ص ۱۳۹.
    - (٩) ابن خلدون، ص ٤٩٩.
      - (۱۰) نفسه، ۲۹۹.
- (۱۱) د. أحمد أبر زيد، تايلور، دار المعارف بمــصر، القــاهرة ۱۹۵۷. ص۸۷-۸۸.
  - (۱۲) ابن خلدون، ص ۲۰۰.
    - (۱۳) نفسه، ص ۲۱ه.

- (۱٤) نفسه، ص ۲۱۰- ۲۲۹.
- (۱۰) نقسه، ص ۲۲۰ ۲۶۰.
- (١٦) د. أحمد أبو زيد، ص ٨٩.
  - (۱۷) ابن خلدون، ص ۲۰۰.
  - (۱۸) نفسه، ص ۲۸۱ ۲۸۷.
    - (۱۹) نفسه، ص ۲۳۰.
    - (٢٠) سورة النمل / آية ٦٠.
- (٢١) الملحمة (EpIC) "قصيدة قصيصية طويلة موضوعها البطولة وأسلوبها عدام "مجدي وهبة، معجم مصطلحات الأدب مكتبة لبنان، بيروت ١٩٧٤م ص٠١٤.
  - (۲۲) ابن خلدون، ص ۲۶۱.
    - (۲۳) نفسه، ص ۲۳۱.
    - (۲٤) نفسه، ص۲۰۱.
      - (۲۰) نفسه، ۱۰۰
      - (۲۱) نفسه، ۱۰۱.
      - (۲۷) نقسته، ۱۰۸.
      - (۲۸) نفسه، ۱۰۹.
    - (۲۹) نفسه، ص۱۱۲.
    - (۳۰) نفسه، ص۱۱۳.
    - (۳۱) نفسه، ص۱۱۳
    - (۳۲) نفسه، ص۱۱۶.
    - (۳۳) نفسه، ص ۱۱۱.

- (٣٤) قال جل شأنه في كتابة العزيز "ولاتبخسوا الناس أشياهم "سسورة الأعراف، آية ٨٥
  - (۳۰) ابن خلارن، ص ۲۰.
    - (٣٦) نفسه، ص ٥٢٥.
    - (۳۷) نفسه، ص ۳۱۰.
    - (۳۸) نفسه، ص ۳۱۹.
  - (۳۹) نفسه، صن ۲۰۵- ۲۲۹.
    - (٤٠) نفسه، ص ۱۱۳.
    - (٤١) نفسه، ص١٠٧.
  - (٤٢) جيمس فريزر، ص ١٣٩.
- (٤٣) فوزي رشيد، الشرائع العراقية القديمة، دار الحرية بغداد ١٩٧٣، ص ٨٩.
- (٤٤) لكساندر هجرتي كرآب، علم الفولكلور، ترجمة: رشدي صمالح الله الله الكاتب العربي القاهرة، ١٩٦٧ اص ٤٤٨.
  - (٥٤) سورة الأعراف الآيات من ١١٥ ١١٨.
    - (٤٦) ابن خلاون ص ٢٢٥.

# مروجم الذهب للمسعودي بين الفولكلور وعلم التاريخ

زخر كتاب ((مروج الذهب))(١) لأبي الحسن علي بن الحسين بن علي المسعودي بالمعتقدات الشعبية التي اعتقد بها العرب قبل الإسلام خاصة، وكان الدين الإسلامي الحنيف رأي في بعضها حيث جبها ونهى عنها، وبقي قسم كبير آخر من هذه المعتقدات التي يقف المسعودي من بعضها موقف المحايد، وهو قد يرفض قسماً منها، وقد يقبل قسماً آخر، ولكنه في كل الأحوال يشير إلى أن ما ذكره قد لا يكون حقيقة وأن الله أعلم، وفي هذا دليل على موضوعية عالمنا العربي المسعودي وشدة حذره في إيراد أفكاره الكثيرة المتشعبة الغزيرة.

وتحاول هذه الدراسة المقتضبة أن تقف عند بعض ما ورد في كتاب ((مروج الذهب)) من أفكار ومعتقدات شعبية مقارنة إياها بالمعتقدات الشعبية المترسبة في أفكارنا حتى اليوم والاسيما في أفكار الناس ممن توارث هذه المعتقدات من غير أن يناقشوها، بل تقبلوها على أنها حقائق الا نقاش فيها.

يضاف إلى هذا محاولة المقارنة بينما وجد لدى العرب من هذه المعتقدات وما وصلنا عن الأوروبيين في هذا الشأن، إذ نقلوا معتقدات عن شعوبهم تقترب كثيرا مما اعتقد به العرب، وهذا ينم عن حقيقة يتسم بها المعتقد الشعبي، وهي انه قد يجد في بيئات مختلفة متباعدة، مثله مثل النبات الطبيعي المتشابه على الرغم من اختلاف المكان وتباعده وقد انتبه الدكتور سعد زغلول عبد الحميد في كتابه ((في تاريخ العرب قبل الإسلام)) إلى ما في ((مسروج الذهب)) من معتقدات وتصورات شعبية حيث قرن بين ظهور مثل هذه التصورات والحياة البدوية فسى الصمحراء المترامية أطرافها ((والحياة في النيه وفي القفار والبوادي... كانت تثير في النفس الانفعال، وتدفع إلى تداعى التصور والخيال في عالم ما وراء المحسوس من الجن والشياطين والغيلان... ولقد أفرد "المسعودي" لذلك بعض قصول طريفة في ((مروج السذهب))(٢). ولعل الصورة الشعبية البارزة التي تطالعنا في ((مروج السذهب)) هي صورة الغول والسعلاة، لاسيما وأن الغول والـسعلاة لهمـا امتداد واضح في معتقدات الناس في عصرنا وإلى وقت قريسب، وقد أفرد المسعودي في مروجه حقلاً تحت عنوان (إذكر أقاويــل العرب في الغيلان والتغول وما لحق بهذا الباب)) حيث أورد أن الغيلان والسعالي تظهر في الخلوات، وهي تستطيع أن تظهر في هيئات شتى، ولذلك قبل فيها:

فما تدوم على حال تكون بها كما تلون في أثوابها الغول))(٣)

## وقال فيها تأبط شرا:

وادهم قد جبت جلبابه كما اجتابت الكاعب الخيعلا فاصبحت والغول لي جارة فيا جارتي أنت ما أهولا وطالبتها بصفعها فالتوت بوجه تغول فاستوغلا فمن كان يسأل عن جارتي فأن لها باللوى منزلا))(١)

ويبدو أنها تظهر على شكل أنثى وذكر ولكنها تبدو في هيئة الأنثى في أغلب الأحيان، ولكن لها رجلي عنزة لذلك قيل فيها: يا رجل عنزانهقي نهيقاً لن تنزلي السبيل والطريقا))(٥)

وهي شريرة إذ تحاول أن تسخر من الناس وأن تعبث بهم وأن تعبث بهم وأن تظلهم عن طريقهم، فيتيهون في الصحاري ((وكانت العرب قبل الإسلام تزعم عن الغيلان توقد بالليل النيران للعبث والتحيل واختلال السابلة، قال أبو المطراب:

فللسه درالغسول أي رفيقة لصاحب قفر حالف وهو معبر أرنت بلحن بعد لحن واوقدت حوالي نيرانا تلوح .. وتزهر وقد فرقوا بين السعلاة والغول، قال عبيد:

وساخرة مني والوان عينها رأت ما رأت عيني من الهول جنتر البيت بسعلاة وغول بقفرة إذ الليل وإرى اللحن فيه ارنتر

### وقد وصفها بعضهم فقال:

#### وحسافر العنسزية سساق مدملجسة

وجفس عين خيلاف الانسس بالطول))(١)

وعلى الرغم مما نكره المسعودي من أن العرب فرقوا بدين السعلاة والغول، فأن صورتهما متقاربة، وليس هناك ما يميز الغول عن السعلاة، فالسعلاة توصف بأنها تتقلب في هيئات مختلفة وأن لها عينين بالطول وأن رجليها رجلا عنز، ومثل هذا يقال عن الغول (٧).

وهناك أسماء لكائنات أخرى لا تختلف عن السعالي والغيلان في أنها غريبة الأطوار، وأنها نظهر في صورة مختلفة، ومن أطرف ما ذكره ((المسعودي)) في المعتقدات الشعبية أن:

(الناس كلاماً كثيراً من الغيلان والشياطين والمردة والجن والقرب والقدار (وهو نوع من الأنواع المشيطنة يعرف بهذا الاسم يظهر في أكتاف اليمن والتهائم وأعالي صعيد مصر) وانه ربما يلحق الإنسان (...) فيموت وربما يتوارى للإنسان فيمذعره (...) فإن كان مذعوراً أسكن روعه وشجع مما ناله، وذلك أن الإنسان إذا عاين ذلك سقط مغشياً عليه، ومنهم من يظهر له ذلك، فلا يكترث به لشهامة قلبه وشجاعة نفسه)(^).

ويحاول ((المسعودي)) أن يتقصى وجهات نظر قيلت في هذا الشأن وهي مستمدّة جميعاً من معتقدات شعبية، فيقول أن بعض المتفلسفين اعتقد:

(ربأن الغول حيوان شاذ من جنس الحيوان لم تحكمه الطبيعة وأنه لما خرج منفرداً في نفسه وهيئته توحّش من مسكنه، فطلب القفار، وهو يناسب الإنسان والحيوان البهيمي في المشكل، وقد ذهبت طوائف من الهند إلى أن ذلك إنما يظهر من فعل ما كمان غائباً من الكواكب عند طلوعها قبل طلوع الكوكب المعروف بكلب المبار وهي الشعري العبور، وإن ذلك يحدث داء في الكلاب وسهيل في الحمل والذئب في الدب. وحامل رأس الغول يحدث عند طلوعه تماثيل وأشخاص تظهر في الصحارى وغيرها من العالم فتسميه عوام الناس غولاً وهي ثمانية وأربعون كوكباً، وقد ذكرها بطليموس وغيره ممن تقدم وتأخر، وقد وصف ذلك أبو معشر في كتابه المعروف بالمدخل الكبير في النجوم وذكر كيفية صورة كل كوكب عند ظهوره في أنواع مختلفة))(١).

وأما ((وهب بن منبه)) و ((ابن اسحق)) فإنهما يعتقدان بأن الله سبحانه وتعالى خلق الجان من نار السموم، خلق منه زوجه كما خلق حواء من آدم:

(روإن الجان غشيها فحملت منه وإنها باضت إحدى وثلاثين بيضة وأن بيضة ثقلقت من ثلك البيض عن قطربة، وهي أم القطارب وأن القطربة على صورة الهرة، وأن الأبالس من بيضة أخرى منهم الحرث أبو مرة وأن مسكنهم الجزائر وأن الغيلان من بيضة من بيضة أخرى مسكنهم الحراث والقلوات، وأن السعالي من بيضة أخرى سكنوا الحمامات والمزابل، وأن الهوام من بيضة بيضة أخرى سكنوا الحمامات والمزابل، وأن الهوام من بيسضة

أخرى سكنوا الهواء في صورة الحيات ذوات أجندة يطيرون هنالك)) (١٠٠).

وممن تتبع جذور المسعلاة من المعاصرين عبدالحميد العلوجي في كتابه "من تراثنا الشعبي" حيث ذكر أن المسعادة عميقة الجذور وأنها ربما كانست انعكاساً اتقديس الأنهار والإحساس بالوجل والخوف إزاءها، إذ إن هناك بنداً في شريعة حمورابي بشير إلى أن من يتهم بالسحر يرمى في النهر المقدس، كما أنه بشير إلى ديلابورت الذي يدورد أن العراقيين القدماء عبدوا آلهة الماء (نينا)، ورمزوا لها بسمكة في وسط حوض.. وهو يشير إلى أن نيسابا أخت نينا اعتادت أن تجلس فوق كومة من الأغصان، وكان يحلو لها أن ترسل شعرها، وهو يرى أن نيسابا هذه قد تكون هي بذرة السعلاة العراقية. ثم عدها كالغول والعفريت ذات نسب وهمي يربطها بالجن.

((وقد شاعت بين العرب أنباء الزواج القائم بدين ابن آدم والسعلاة، وأطلقوا على المتولد بينهما اسم العملوق))(١١).

وما من شك في أن هناك صلة نسب بين السعائي والغيلان المردة والهواتف والجان عامة، فهي جميعاً تبدو أحياناً في هيئات متقاربة، وإن امتلك بعضها خصوصية معيّنة هي من نسج الخيال الشعبي، وقد ثبت المسعودي رأيا منطقياً في سر ظهور الهواتف والجان للمسافرين في الفيافي والقفار البعيدة، وهو ينطبق على بقية الأنماط وأعنى بها السعائي والغيلان والمردة...

قال المسعودي: وقد تتازع الناس في الهواتف والجان، فذكر فريق منهم وقال: أن ما تذكره العرب وتتبئ به من ذلك إنسا يعرض لها من قبل التوحد في القفار والتفرد في الأودية والسلوك في المهامة والمرورات الموحشة، لأن الإنسان إذا صار في مثل هذه الأماكن يوجد له تفكر ووجل وجين، وإذا هو جبن داخلت الظنون الكاذبة والأوهام المؤذية والسوداوية الفاسدة، فصورت له الأصوات ومثلت الأشخاص وأوهمته المحال بنحو ما يعرض لذوي الوسواس، وقطب ذلك وأسه سوء التفكير وخروجه على غير نظام قوي في طريق مستقيم سليم، لأن المتفرد في القفار والمتوحد في المرورات مستشعر المخاوف متوهم المتالف متوقع المحتوف لقوة الظنون الفاسدة على فكره وانغراسها في نفسه فتوهم ما يحكيه من هتف الهواتف به واعتراض الجان له)(١٢).

وفي هذا الرأي رؤية موضوعية معاصرة لهذا الموضوع وتعليل منطقي يقوم على معرفة العلة والسعبب الأسساس لهذه التصورات والأخيلة، ولكن عالمنا الجليل المسعودي بعد أن أعطى رأيه هذا لا يكف عن إيراد الحكايات التي يتناقلها النساس آنذاك على أنها حقائق حصلت فعلا في عالم الواقع، ومن هذه الحكايات ما ذكر عن علقمة بن صفوان بن أمية بنن محدث الكناني جد مروان بن الحكم لأمه: أنه خرج في بعض الليالي يريد مالا له بمكة، فانتهى إلى الموضع المعروف بخط عريان، فإذا هو بشق (وهو الجني الذي يبدو على هيئة نصف الإنسان) قد

ظهر له في أوصاف نكرها، فقال:

علقهم أنسى مقتسول وأن لحميي مساكول ضبرب غبلام منشمول اضسريهم بالمسدلول

رحب النراع بهلول

فقال علقمة:

اغمىد عبني منيصلك شـــق مــالي ولــح تقتل من لايقتلك

ئم يضرب كل منهما صاحبه فخراً ميتين، وهذا مسشهور عندهم وأن علقمة بن صفوان قتله الجن.

وذكروا عن الجن بيتين من الشعر قالتهما في حرب بن أمية حين قتلته الجن وهما:

وليس قرب قبر حبرب قبر وقسير حسرب بمكسان قفسر

واستدلوا على أن هذا من قول الجن بأن أحداً من الناس لـــم يتأت له أن ينشد هذين البيئين ثلاث مرات متواليات لا يتتعتع في انشادها)(۱۳).

ويمضي المسعودي في ذكر أسماء الأناس كثيرين قبل إن الجن قتلتهم.

ويبدو أن من الجن الأشرار والخيرين - وقد ورد هذا في القرآن الكريم - واستدل المسعودي على وجود جانب الخير لدى فئات من الجن أنهم يحملون مشاعر الأسي والحزن لفقد إنسان كريم هو حاتم الطائي: ((حدث يحيى بن عتاب عن علي بن علي بن حرب عن أبي عبيدة معمر بن المثنى عن منصور بن زيسد الطائي، قال: رأيت قبر حاتم طيء ببيعة، وهو أعلى جبل له واد يقال له الحامل، وإذا قدر عظيمة من بقايا قدوره مكفاة ناحية من القبر من القدور التي كان يطعم فيها الناس، وعن يمين قبره أربع جوار من حجارة وعلى يساره أربع جوار من حجارة كلهن صاحبة شعر منشور محتجرات على قبره كالنائحات عليه لم يسر مثل بياض أجسامهن ووجوههن، مثلهن الجن على قبره، ولم يكن قبل ذلك الجواري بالنهار كما وصفنا، فاذا هدأت العيون ارتفعت أصوات الجن بالنياحة عليه، ونحن في منازلنا نسمع ذلك إلى أن يطلع الفجر سكتن وهدأن، وربما مر المار فيراهن فيفتن بهن فيميل إليهن عجباً بهن، فإذا دنا منهن وجدهن حجارة)(١٠).

والحديث عن الجن وحكايات الجن وأصل هذا المعتقد هو حديث طويل يضاف إلى هذا أن الصلة بين الأنس والجن هي صلة ذات طابع منتوع، فهي قد تكون صراعاً مريراً يصل حد الموت، وقد تكون صلة حب وزواج، وربما كانت اختطافا أو استبدالا للجني بواحد من البشر، ويستطيع الباحث أن يصنف علاقات هذه الكائنات بالناس في الحكايات الشعبية والخرافية كما يلي:

١ -- الجن يعين البشر

- ٢- الجن يلحق الأذى بالبشر.
- ٣- الجن يخطف آحاداً من البشر الأغراض خاصة.
  - ٤ تعليق الجني بواحدة من البشر.
  - ٥- زيارة أفراد من البشر أرض الجان.
    - ٦- عشيقة من الجن لواحد من البشر.

هكذا تصور الذهن الشعبي صورة العلاقات بين الجن الجن والأنس (١٠٠).

ومما يقال عن اصل حكاية الجن أنها ذات اصل عربي وقد قيل أنها من الهند كما قيل أنها أرية الأصل (١٦).

وربما كان الحديث عن اصل حكايات الجن أو الاعتقاد بالجن والعفاريت والمردة والهواتف هو حديث يقوم على الاقتسراض والتعميم في كثير من الأحيان، إلا أن مما لا شك فيه هو أن الاعتقاد بالجن نابع من حاجة فطرية داخل الإنسان ذاته، وإن الإنسان الأول الذي اعتقد بها كان يعبر عن حاجته القسير ما غمض عليه من الظواهر الكونية المعقدة وما أثارته من أفكار لديه، إذ (إن ما يبدو غير منطقي من أفكار الشعوب الفطرية، وما يبدو سخفاً وخرافة من آرائهم، كثيراً ما يكون شاهداً على وجهة نظر عميقة في طبيعة الأشياء، وفي الطبيعة والعالم))(١٧).

ويخصص المسعودي عنواناً للمعتقدات الشعبية في النفوس والهام: ((ذكر ما ذهب إليه العرب في النفوس والهام والسصفر

وغير ذلك من مذاهب الجاهلية في النفوس والمرىء. حيث تختلف الآراء في هذا الشأن فقد (إتازع الناس في كيفيتها، فمنهم من زعم أن النفوس في الدم لا غير، وأن الروح الهواء الذي في باطن جسم المرىء منه نفسه، ولذلك سموا المرأة نفسه لما يخرج منها من الدم))(١٨).

وهنالك من يعتقد بأن النفس طائر ينبسط في جسم الإنسان - كما عبر المسعودي - ومن هنا جاء الاعتقاد بأن الإنسان إذا مات أو قتل خرج هذا الطير (الهامة) صسارخاً على قبر صاحبه ومستوحشاً، وفي هذا يقول بعض الشعراء في أصحاب الفيل:

سلط الطير والمنون عليهم فلهم في صدى المقابرهام))(١١).

وهم يعتقدون بأن هذا الطائر يكون صعيرا ثم يكبر حتى يصبح ((كضرب من البوم، وهي أبداً تتوحش وتصدح وتوجد أبدأ في الديار المعطئة والنواويس، وحيث مصارع الموتى، ويزعمون أن الهامة لا تزال عند ولد الميت في محلته بفنائهم تعلم ما يكون بعده فتخبره به حتى قال الصلت بن أمية لبنيه:

هامتي تخبرني بما تستشعروا فتجنبوا المشنعاء والمكروها، وفي ذلك يقول في الإسلام توبة في ليلى الأخيلية:

ولو أن ليلى الأخيلية سلمت على ودوني جندل وصفائح السلّمتُ تسليم البشاشة اوزقا البها صدى من جانب القبر صائح))(٢٠)

ويشارك العرب الأقدمون شعوباً كثيرة كانت تعتقد بأن الروح ضرب من الطير، حتى أن بعض الشعوب رأت أن الطيور جميعا ما هي إلا أشكال اتخذتها الأرواح البشرية، ويبدو أن هذا الظنن أساسه قدرة الطير على التحليق والطيران، وهي القدرة التي يرى المعتقد الشعبي أن روح الإنسان تشارك الطير فيها))(٢١).

وهنالك معتقدات وأفكار شعبية أخرى وردت في موسوعة عالمنا العربي المسعودي ((مروج الذهب)) وقد يتاح لنا الوقوف عندها في عدد لاحق.

#### الهوامشء

- (۱) المسعودي: مروج الذهب. المطبعة البهية المصرية القاهرة. ١٣٤٦هـ..
- (٢) د. سعد زغلول عبد الحميد: في تاريخ العرب قبل الإسلام. دار النهضة العربية. بيروت ١٩٧٦. ص ٣٢٢.
  - (٣) مروج الذهب، ص ٣٢٨.
  - (٤) مروج الذهب، ص ٣٢٧.
  - (٥) مروج الذهب، ص ٣٢٧.
  - (٢) مروج الذهب، ص ٣٢٨.
- (٧) ينظر دسعد زغلول في تساريخ العسرب قبسل الإسسالم، ص ٣٢٥-٣٢٥.
  - (٨) مروج الذهب، ص ٣٢٨.
  - (۹) مروج للذهب، ص ۳۲۷.

- (۱۰) مروج الذهب، ص۲۲۸-۲۲۹.
- (۱۱) عبد الحميد العلوجي: من تراثنا المسعبي، دار الجمهورية بغداد،
  - (١٢) مروج للذهب، ص ٣٢٩.
  - (١٣) مروج الذهب، ص ٣٣٠.
  - (١٤) مروج الذهب، ص ٢٣٠.
- (١٥) بنظر: الدكتور عبد الحميد يسونس: الحكايسة السشعبية، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والنشر القاهرة، ١٩٦٨، ص ٤٩.
- (۱۱) الكزاندر كراب: علم الفلكاور، ترجمة رشدي صسالح، دار الكاتسب العربي، القاهرة، ۱۹۲۷، ص ۳۳.
- (۱۷) فريدرش فون دير لاين: الحكاية الخرافية، ترجمة د. نبيلة إيــراهيم، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، ١٩٦٥، ص ١٠.
  - (۱۸) مروج الذهب، ص ۳۲۵.
  - (١٩) مروج الذهب، ص ٣٢٦.
  - (۲۰) مروج الذهب، ص ۲۲٦.
  - (٢١) الكزاندر كراب: علم الفلكاور، ص ٢٩٩.

# الطرفة هذا الفن الأدبي الممتع طرف أبي العيناء محمد بن القاسم اليمامي أ نموذجا

ثمة أكثر من لفظ معبّر عمّا نود أن نقف عنده، فهناك الطرفة والنادرة والملحة والنكتة وهي ذات جذور متباينة في المعجم اللغوي (١) بيد أن لفظ الطرفة يبدو أنسب لما نحن بصدده من فن أدبي ذي طابع مرح، وإذا كان هذا النمط من الأدب يمتع قارئه فأن الإمتاع ليس بعيداً عن وظيفة الأدب على أن يتآزر معه التعليم، فالأدب عامة يعلم عن طريق الإمتاع (١). فإذا أسفر عن هذفه التعليمي خرج عن كونه أدباً أو فناً، واتجه صوب ألماط أخرى من الكلام، وتكون عبقرية الفن الأدبي في إخفاء هدف التربوي المباشر تحت إهاب العمل الأدبي سواء أكمان شعراً أم الثربوي المباشر تحت إهاب العمل الأدبي سواء أكمان شعراً أم

ويأتي إيثارنا لفظ (الطرفة) من أنها تشي بالجديد (١)، الدي يفاجئنا بجدته ويدهشنا بما لم نتوقعه من القول أو الفعل، ويبدو أن هذا هو جوهر الطرفة، وسر استجابتنا لها. وهي قد لا تكون مرحة مبهجة حين تتوخى النقد والسخرية اللاذعة من الظروف القاهرة، والحال المائلة فتتناول الطرفة الظرف المرير بأسلوب

المصور (الكاريكاتيري) إذ تسلّط الضوء على الجانب المضطك من الظاهرة المستهجنة، وقديمًا قيل (شرّ البليسة ما يسضك). وكثيرا ما ترتبط الطرفة بأسلوب أدائها أو طريقة قصتها، إذ يمتلك بعض الناس موهبة في هذا الشأن فإذا بأحدهم يخلب ألبابنا بما نعرفه من هذه الطّرف، أو تعرف ما يشبهه أو يقترب منه.

ويبدو أن مثل هذا النمط من الفنّ السذي يسشيع المسرح أو السخرية موجود لدى كلّ الشعوب ولاسيما في مجال الأدب الشعبي أ، والطرفة قد تدعى باللغتة الشعبية)، وهي تعسرت بأنها (خبر قصير في شكل حكاية أو هي عبارة أو لفظة تثير الضحك... إن النكتة تلاعب بالألفاظ من شأنه أن يصنع معنى مزدوجاً. فهناك المعنى الظاهري الذي لا يثير الضحك إلا لكونه مرتبطاً بالمعنى الأول) (٥). مما ينطبق على بعض الطرف النسي نحن بصدد الوقوف عندها،

وتلئقي النكتة الشعبية بالحكاية عامة في أنها تلغي الواقسع الحزين أحياناً للإنسان على صعيد الخيال الحكائي، وتسعى النكتة إلى السخرية من هذا الواقع وإدانته بأسلوبها السلاع المركز (1) وهذا أمر يصح على الطرفة في بعض جوانبها،

وهذاك من يقرن بين النكتة الشعبية والحلم من حيث إن كليهما يسعى إلى التخلص من رقابة الشعور (السوعي) وأنهما ينبعان من اللاشعور (اللاوعي)(١). وقد ينطبق هذا الرأي على الطرفة التي تجرح الحياء ممًا أغفلناه في هذه الدراسة. ولكن

صاحب الطرفة قد يرمز من خلالها إلى الجـور بكـل أنماطـه ومصادره فلا يجرؤ على التصريح به ويلجأ إلى الطرفة أسـلوباً تعبيرياً مناسباً لمثل هذا الجور.

ونلمس لدى بعض جامعي الحكايات الشعبية ودارسيها أثرا للطرفة نجده من خلال إفراد جزء لهذا المنمط ممن الأدب قد يطلقون عليه مسميات مختلفة (^).

ولا ريب في أن الطرفة تكشف جانباً من حياة الأديب وطبيعة معاناته، مثلها في ذلك مثل بقية فنون الأدب، وإن نظر إليها على أنها أقل شأنا من الفنون الأدبية الأخرى. والطرفة لا تضيء لنا حياة الأدبب الذي تنسب إليه الطرفة حسب بل إنها تضيء العصر أيضاً وتعطي فكرة عنه وعن طبيعته وبعض ملابساته ولاسيما إذا ما اقترنت روايتها بأحد المجالس لخليقة أو أمير أو شخصية معروفة.

وتفيد هذه الدراسة في أخبار أبي العيناء محمد بن القاسم اليمامي وطرائفه وأشعاره من كتاب "أبي العيناء، الأديب البصري الظريف" للأستاذة الدكتورة ابتسام مرهون الصفار التي تقصت حياة أبي العيناء منذ ولادته عام ١٩١ هـ وحتى وفاتسه سنة ٣٨٨هـ أو ٢٨٢هـ على الأرجح(١). وهذا يعني أنه عاش ما يربو على التسعين عاماً في جو أدبي وعلمي خصب. وأما عن أصله اليمامي فإن ثمة روايات بهذا الشأن أبرزها: (إن أصل قومه من بني حنيفة من اليمامة ثم احقهم مباء أيام المنصور فلما

صار جده في قيده أعدقهم، قولاؤهم لبني هاشم وهذا يعني أن أبا العيناء عربي الأصل وليس من الموالي وإنما لقب بالهاشمي لأن من أعتقه من الأسر هو من بني هاشم وهو المنصور فهو من مواليه)(١٠).

وقد نحا بأدبه وجهة معينة بحيث نلمس فيه الطرفة واضحا جلياً وإن كان بعض أدبه مما لا يدخل في هذا المجال الذي اصطفيناه محوراً، إذ يتسم بأنه جاد بيد أن أبا العيناء لا يتميّز في سائر أدبه إلا في فن الطرفة التي كانت الطابع الغالب على أدبه، لاسيما أنها وسيلة رزقه وواسطته إلى الأمراء والأغنياء، ومحور اهتمام معاصريه وكما تكشف عن ذلك سطور لاحقة.

لم يولد أبو العيناء أعمى بل ولد أحول، وعمي بعد سن الأربعين. وهو يأبى إلا أن يتخذ من كل ما حوله مسادة لطرف ومنها عاهته هذه حيث يقول عن عاهة الحول لديه:

حمدت إلهدي إذ بلانسي بحبها

على حول يغشي عن النظر الشزر

نظسرت إليهسا والرقيسب يظسنني

نظرت إليه فاسترحتُ من العدر (١)

ولم يسلم عماه من هاجس الطرفة الطاغية على حياته وأدبه فقد خاطبته إحدى الجواري قائلة: أنت أيضا يا أعمى. فقال الها: ما أستعين على وجهك بشيء أصلح من العمى (١٢).

وقال المتوكل يوماً: أشتهي أن أنادم أبا العيناء لـولا أنـه ضرير. فبلغ ذلك أبا العيناء فقال: إن أعفاني أمير المؤمنين مـن رؤية الأهلة ونظم لللآلئ واليواقيت وقراءة نقوش الخواتيم فـإني أصلح له(١٣).

ويمضي أبو العيناء في تشكيل الطرفة الحية حتى وإن كانت ذات صلة بعاهته قبل عماه وبعده، ومن ذلك أنه يروي عن نفسه إذ يقول: ذكرت ابعض القيان فعشقتني على السماع فلما رأتنسي استقبحتني فقلت:

### وشهاطرة لما رأتها يتنكرت

وقالت: قبيح أحول ماله جسم

فإن تنكري مني احدولا لا فإنني

أديسب أريسب لا عيسى ولا فسدم

فاتصل بها الشعر فكتبت إلى: إنا لم نردك أن نوليك ديوان الزمام (١٤).

وفي مجلس القاضي اسماعيل بن اسحاق داس رجل على رجله فصاح فقال الرجل؛ بسم الله فقال أبو العيناء: القصاب يذبح ويقول بسم الله (١٥).

وقريبة من هذه الطرفة قوله الأحدهم، وكان قد داس بنتا (؟) له قائلاً: بسم الله فرد عليه أبو العيناء: لم ترض بنبحها حتى ذكيتها (١٦).

وربما بدت طرفة أبي العيناء أداة تعويض فهي تعينه على الدفاع عن نفسه بلسانه، ومن ذلك أنّ مائدة جمعته مع الشاعر أبي هفّان وكان عليها فالوذج ساخن، فقال أبو هفّان مخاطباً أبا العيناء هذه أشد حرّا من مكانك في لظى، فقال أبو العيناء: إن كانت هذه حارّة فيردها بشعرك (١٧). وهذه الطرفة تعكس ضمناً رايه بأحد شعراء عصره يسوقه بأسلوب الطرفة اللاذع.

ومن ذلك إن رجلاً داخله خبل وكان يدعى النبسوة، فأدخل على الخلفية المتوكل فسأله: ما علامة نبوتك ؟، فقال الرجل: أن بدفع إلى أحدكم امرأته... فقال المتوكل: يا أبا العيناء هل لك أن تعطيه بعض الأهل؟، فرد أبو العيناء دون تردد: إنما يعطيه من كفر به. فضحك المتوكل وخلاة (١٨).

ويظهر من سياق طرفه أنه يحتاج فيغشى مجالس الأغنياء والأمراء ومن ذلك إن أبا الصقر وعده فسأله أبو العيناء ومتى؟ قال أبو الصقر: غدا، فقال أبو العيناء إن الدهر كله غد فهل عندك وعد مخلى من المعاريض؟، فقال رجل حاضر: قد استعمل المعاريض قوم صالحون، حدثنا فلان عن فلان. فقال أبو العيناء: من هذا المتحدث في حرماننا بالأسانيد؟ (١٩).

وتأتي الطرفة شاهداً على ثقافة أبي العيناء وطبيعة تقافسة عصره وتكشف عن قدرته اللغوية التي تنطوي عليها بعض طرفه فضلاً عن حسن اطلاعه، وسرعة بديهته، وسماحة خلقه، وحرصه على أن يشيع المرح فيمن حوله. ومن ذلك رده على

أحدهم وقد سأله: ما حالك مع فلان مذ تولى؟ فيقول أبو العيناء: أنا معه غير جندب وهو يعني قول الشاعر:

وإذا تكـون كريهـة أدعـي لهـا

وإذا يُحساسُ الحسيسُ يُسدُعنَى تَجُنْسَانُ

وتفاخر أمامه بخيلان وتراضيا بأبي العيناء حكمًا يحكم في أيهما أكثر كرما فقال أبو العيناء: أنتما كما قال الشاعر:

حمسارا عبسادي إذا قيسل نبنسا

بـشرهما يومـاً يقـول كلاهمـا(٢٠)

وبذلك فإن التضمين يعين أبا العيناء على إساد ردوده اللاذعة وتعزيز تأثيرها.

وينطبق ذلك على الاقتباس الذي يلجأ إليه للهدف ذاته. ومن ذلك إن أبا العيناء دخل على إسماعيل القاضي وأخذ يرد عليه إذا غلط في اسم رجل وكنية آخر، فقال له بعض من حضر: أترد على القاضي أعزه الله. قال أبو للعيناء: نعم ولم لا أرد على القاضي وقد رد الهدهد على سليمان وقال (أحطت بما لم تحمط القاضي وأنا أعلم من الهدهد وسليمان أعلم من القاضي (٢٢).

ومن المؤكد أن أبا العيناء التقى بالجاحظ وجالسه، وتجانب معه أطراف الحديث. والجاحظ صاحب طرفة أيضا، وهو يتفوق على أبي العيناء في موهبته وأدبه الغزير، بيد أنّ الطرفة ليست

هي السمة البارزة في أدب الجاحظ ولكنها ميزة أبي العيناء، وأبرز صفات نتاجه الأدبي المحدود (٢٣). ومما يروى عن لقاء أبي العيناء بالجاحظ، أنهما اجتمعا عند الحسن بن وهب، فقال الجاحظ مشيراً إلى فضل الأسماء ودلالاتها: علمت أن محمداً بن عبد الله أحسن من عمرو بن بحر وأن أبا عبد الله أحسن من أبي عثمان ولكن الجاحظ أحسن من أبي العيناء فرد عليه أبو العيناء قائلاً هيهات جئت إلى ما لا يخفي من أمورنا ففضلتني عليك فيه وإلى ما يعرف ففضلت نفسك فيه. إن أبا العيناء يدل على كلية والجاحظ بدل على عاهة، والكنية وإن سمجت أصلح من العاهة وإن ملحت أصلح من العاهة

وتظهر بعض طرفه وكأنها لعب لفظية يقصصدها ويوجهها الوجهة المرحة التي يريد. ومن ذلك إن أحدهم سأل أبا العيناء: وهل بقي من يلقى؟ فأجابه على الفور: نعم في البئر (٢٥). وحين قدم إليه قدر مد إليها يده كي يأكل فوجدها كثيرة العظام، فقال: هذه قدر أم قبر؟ (٢٦). ويفضي رجل بشكواه إلى أبي العيناء من امرأته فيقول له أبو العيناء؛ أتحب أن تموت هي؟ فيجيبه الرجل: لا والله الذي لا إله إلا هو، فيستغرب أبو العيناء ويسسأله؛ ولسم ويحك وأنت معذب بها؟ حينذاك يرد عليه الرجل: أخشى والله أن أموت من الفرح (٢٧).

وتعتمد كثير من طرف أبي العيناء على سرعة بديهته ورده المفاجئ غير المتوقع. ومن ذلك أن أحدهم لقيه فقال لمه: أطال الله

بقاءك وأدام عزك وتأييدك وسعادتك. فرد أبو العيناء: هذا العنوان، فكتاب من أنت؟ (٢٨). وسأل قينة عن عمرها فردت: ثلاثين سنة. فقال أبو العيناء: أنت ابنة ثلاثين سنة منذ ثلاثين سنة سنة الإثب سنة المناء فقال أبو العيناء في طرفة أخرى له مع صاعد بن مخلد إذ وقف أبو العيناء فقيل له أنه يصلي فانصرف ثم عاوده فقيل له: إنه يصلي فقال أبو العيناء: لكل جديد لذة (٢١). وسأل أبو العيناء أحمد بن صالح حاجة فوعده إياها ثم اقتضاه فقال: دونها المطر والطين. فقال أبو العيناء: فحاجتي إنن صيفية (٢١).

وروي أن ابا العيناء محمد بن القاسم اليمامي حدّث بعض الزبيريين بفضائل أهله، فقال الزبيري: أتجلب التمر إلى هجر؟ فقال أبو العيناء: نعم إذا أجدبت أرضها وعاوم نخلها (٢٢).

ومعظم طرف أبي العيناء يكون هو بطلها ومحورها بيد أن ثمة من الطرف ما يكون مجرد راو لها، ومن ذلك إنه قال: رأيت حمالا قد حمل على رأسه شيئاً بنصف درهم. فلما أراد الرجوع اكترى إلى ذلك الموضع حمارا بأربعة دوانيق (٣٣).

وإذا كان لا بد من خلاصة فإن الطرفة لدى أبي العيناء محمد بن القاسم اليمامي كثيراً ما تعكس حياته الشخصية وعاهته وطبيعة عصره ومجالسه وثقافته. والطرفة قد تكون أداة تعويض في بد أبي العيناء يدافع بها عن نفسه ويستعرض معرفته وخزيته الثقافي، وأبو العيناء يسعى للطرفة بأساليب شتى كي يكرس انطباع معاصريه عنه ويؤكده، وهدفه في ذلك التقرب إلى مجالس انطباع معاصريه عنه ويؤكده، وهدفه في ذلك التقرب إلى مجالس

ذوي الشأن والأمراء والأغنياء في عصره ضماناً لرزقه الذي لا يستطيع الحصول عليه بسوى لسانه. وهو قد يشكل الطرفة من تلاعبه بالألفاظ أو المعاني وبأسلوب إزاحتها عن مفهومها المألوف الذي ارتبطت به. وقد لا يكون أبو العيناء بطل بعض طرفه بل مجرد راو لها، ومثل هذه الطرف تتقعه في مجالسه، ومن المؤكد أن ثمة مبالغات نُسبت إليه من خلال بعض طرفه، وهي تعزز ما عرف عنه موهبة في النقد الملاذع والرد القارص.

#### الهوامش:

- (۱) ينظر: الفيروز أبادي، "القاموس المحيط"، دار الفكر، بيروت (د.ت) مادة طرف وندر وملح ونكت،
- (٢) أوستن وارين ورينيه ويليك، "نظرية الأنب"، ترجمة: محيي الدين طبحي، مطبعة خالد الطرابيشي، دمشق ١٣٩٢هـ / ١٩٧٢م ص ٣١٠٠.
  - (٣) الفيروز أبادي " للقاموس المحيط "، مادة (طرف).
- (٤) ألكز اندر هجرتي كراب، "علم الفولكلور "، ترجمة: رشدي صسالح دار الكتاب العربي، القاهرة ١٩٦٧، ص ٩١.
- (°) د. نبیلة إبراهیم سالم "أشكال التعبیر فی الأدب الستعبی "، دار نبیضة مصرط ۲، ۱۹۷٤، ص ۲۰۶.
  - (۲) نفسه ص ۲۰۱.
  - (٧) نفسه ص ٢٢١ حيث تورد د. نبيلة إيراهيم رأي سيجموند فرويد.

- (٨) ينظر: د. عمر عبد الرحمن الساريسي، "الحكاية المشعبية في المجتمع الفلسطيني "، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت ، ١٩٨٠ ص ١٩٤ حيث يضع المؤلف الطرفة تحت عنوان (الحكاية المرحة). كما ينظر: د. محمد طالب سلمان المدويك "القصص الشعبي في قطر "، مركز التراث الشعبي لدول الخليج العربية، الدوحة ١٩٨٤ ج١ ص ١٣٣٠. وهو يسمي هذا الضمط مسن الفن الأدبي (حكايات الفكاهة).
- (٩) د. إيتسام مرهون الصفار، " أبو العيناء الأديب البصري الظريف "
   دار الكتب جامعة الموصل ١٩٨٨، ص١٣، ص٢٧.
  - (۱۰) نفسه ص ۱۱- ۱۲.
    - (۱۱) نفسه ص ۱۷.
    - (۱۲) نفسه ص ۱۷۲.
    - (١٣) نفسه ص ١٦٥.
    - (۱٤) نفسه ص ۱۸۰.
    - (١٥) نفسه ص ١٤١.
    - (١٦) نفسه ص ١٧٩.
    - (۱۷) نفسه ص ۱۳۰.
    - (۱۸) نفسه ص ۱۲۸.
    - (۱۹) نفسه ص ۱۲۸.
    - (۲۰) نفسه ص ۱۸۱.
  - (٢١) سورة النمل آية ١٢.
  - (٢٢) د. إيتسام الصفار، " ابو العيناء... " ص ١٤١.
- (٢٣) جعلت د. ايتسام للصفار أنب أبي العيناء في ثلاثة أتواع هي: نشره وشعره ومروياته، تتظر ص ٦٥ وما بعدها.

- (۲۲) نفسه ص ۱۶۱ ۱۶۲.
  - (۲۰) نفسه صن ۱۷۷.
  - (٢٦) نفسه ص ١٢٣.
  - (۲۷) نفسه ص ۱۷۵.
  - (۲۸) نفسه ص ۱۷۵.
  - (۲۹) نفسه ص ۱۷۲.
  - (۳۰) نفسه ص ۱٤۷.
  - (۳۱) نفسه ص<u>ي ۱</u>٤٠.
  - (٣٢) نفسه ص ١٤٥.
  - (۳۳) نفسه ص ۲۱۳.

# القصص الشعبي اليمني وأنساق بروب

إن انتظام نسق الحكايات الخرافية والحكايات الشعبية عامة ممّا يبعث على الدهشة حقا لاسيّما إذا ما كان هذا الانتظام لـيس على صبعيد الوطن أو البيئة الموحدة بل إنه ينتظم الحكاية حيث كانت، وذلك لأنها بنية فكرية ونفسية لا نقول إنها متطابقة بل متقاربة على وجه الدقة، وهي تفصيح بالضرورة عن إن الإنسان بدأ بدايات متشابهة ولذلك فأن عناصر مخيلته وأساليب تفكيره المستمدين من حاجاته الاجتماعية والنفسية أفرزت حكايسات تتماهى في نسيجها الداخلي أو في بنيتها الأساس مما حدا بأحد الباحثين وهو فلاديمير بروب إلى أن يكتشف إحدى وثلاثين وحدة وظيفية تنبع من الحكاية نفسها وقد طبقها بنجاح على ما يدعى بالحكايات العجيبة الروسية تحديداً، وخرج باستنتاج مؤكد هو أن هذه الوحدات أشبه ما تكون بالثوب الذي يمكن أن ترتدب أية حكاية، صحيح أن الثوب قد يبدو فضفاضا بعض الشيء إشارة إلى أن الحكاية قد تختصر بعض هذه الوحدات الوظيفية بحيث لا تستوفيها كلها ولاسيمًا في الحكاية الشعبية التي تميل إلى التكثيف والاختصار وكأنها جذر للقصة القــصيرة المعاصــرة، بيــد أن الحكاية الخرافية يمكن أن تستوفي معظم هذه الوحدات أو الأنساق المنتظمة إذ إن الحكاية الخرافية سليلة الأسطورة ووريثتها وهي تعتمد على التجريد وتبدو أقرب إلى لغة الترميز والإيحاء إذا مسا قيست بالحكاية الشعبية ذات النيض الواقعي السذي يغادر لغة التجريد والإطلاق و يتجه إلى أجواء سردية اجتماعية ونفسية دانية الدلالة وموصولة بهموم الإنمان الشعبي وطموحاته، ومسن هنا فأن الحكاية الخرافية يمكن أن تعد الأم الشرعية للفن الروائي الحديث من حيث تشعب شخصياتها وأحداثها وحضور عناصسر الزمان والمكان والحوار فيها.

وهذه القدرة على الإيحاء والترميز تبدو من أبسرز سسمات الحكاية الخرافية (ولعلّه من الصور المألوفة في الحكاية الخرافية إن المرأة الجميلة الطيبة في وسعها أن تحوّل الرجل الممسوخ في صورة حيوان إلى رجل جميل تقترن به زوجاً وذلك عن طريق الكلمة الطيبة أو المعاملة الحسنة ولعلّه من الصور المألوفة كذلك في الحكايات الخرافية صورة الشيء المحرّم الذي لا بحق البطل أن يقترب منه... فهذا رمز آخر للإنسان الذي بدلاً من أن يعيش مقتعاً بحياته الواقعية تاركاً الغوص في العالم المجهول يسود أن يكتشف كل شيء حتى المحظور عليه اكتشافه)(۱).

ولآن الحكاية اليمنية بنمطيها الخرافي والمشعبي حاضنة لحضارة عريقة، فهي إذن مجال تطبيقي خصب، وتتنقي هذه الدراسة إحدى الحكايات الخرافية اليمنية كي تطبق وحدات بروب الوظيفية عليها، وقبل الشروع في هذا الجانب التطبيقي لابد من

الإشارة إلى أن فلاديمير بروب أثار عدداً من الباحثين المرموقين في مجال القصيص الشعبي وهم ما بين معترض عليه أو متابع لخطواته ومنهم كلود ليفي شنراوس الذي ذهب إلى أن المعنى لا يكمن في الحبكة التاريخية ولا يوجد فيه ولكنه يوجد فسي بناء العناصر الصورية الثابتة أو ما يمكن تسميته الثوابت الصورية التي يطلق عليها ميثمات (Mythemes) أي الوحدات الأسطورية، وعمد غريماس إلى تقليل عدد الوظائف التي قال بها بروب عن طريق الربط بينهما بعضها ببعض، وخرج من ذلك بعشرين وظيفة فقط ذكرها في كتابة عن السيمانئيكا البنائية (۱۲).

وردت الحكاية الخرافية اليمنية قيد التطبيق في مجموعة الحكايات التي جمعها الأستاذ على محمد عبده تحبت عنسوان (حكايات وأساطير يمنية) وقد أطرى شاعر اليمن الكبير عبدالله البردوني على هذا المصنف الرائد إذ يقول عنه (اولعل أول عمل تدويني من فنون الشعب تجلّى للأضواء آخر السبعينات للأستاذ على محمد عبده بعنوان "حكايات وأساطير يمنية" جمع في اثنتي عشرة حكاية من الحكايات المسموعة، وهذا قليل من كثير، وعلى عشرة حكاية من الحكايات المسموعة، وهذا قليل من كثير، وعلى قلته فللأستاذ على محمد عبده فضل المبق وفضل التبيه إلى هذا الكنز الشعبي المنسي)(").

وأقتطف من ملخص الحكاية الذي أورده البردوني في كتابه فنون الأدب الشعبي في اليمن ما يمكن أن يقدم انطباعاً مركسزاً عن طبيعة هذه الحكاية الخرافية التي يرد فيها ((إن المنجم حذر

الأب قبل ميلاد ابنته بأنها ستقتل أخاها، ولما أراد الأب قتلها بعد ميلادها تردد في التنفيذ... وكانت البنت تشب بـسرعة فأوكـل الأب إلى الابن مهمة قتل أخته، فأريفها أخوها على ظهر حصانه وذهب بها بعيدا ولما وصل الخلاء شق حفرة عميقة نزلة إليها أخته، وعندما ردم عليها الحفرة، كانت تتله على الثقوب المفتوحة لكي يغطيها... لأنها اعتبرت هذا النفن نوعاً من اللعب فسأثرت على الشاب براءة أخته فأخرجها من الحفرة وأردفها على حصانه لكي يعيشا في أحد الشعاب النائية، ولما وصل إلى شبعب يترقرق فيه غدير يقوم على ضفته كوخ نزل هناك، وصادف أن وجد نمرين صنغيرين فرباهما الأخ لحراسة الكوخ ليلا وللعمل في الصيد نهاراً، وتوطدت بينه وبين النمرين علاقة ألفة، فسمى أحدهما (قلبي) والآخر (فؤادي)... وذات يوم بدا للفتاة أن تغتسل في ذلك الغدير، وفي اليوم التالي جاء السلطان ليستقي حسصانه فعاف الماء، فاستغرب السلطان وقلب عينيه في الماء فرأى فيسه شعرة تدل على ذوائب امرأة جميلة، وعندما انتزع الشعرة شرب الحصان، وفي ثلك الليلة استحضر السلطان كاهنة القرية وأراهسا الشعرة وقال: إذا أعطينتي ضفيرة من هذه الشعرة فلك ما تريدين من المال ووصف لها مكان الغدير.... فأغرب العجوز الكاهنة بطلة الحكاية الفتاة بالهروب إلى دار السلطان.... ورجع الأخ في المساء كعانته فهاله غياب الأخت... وفي الصباح امتطى حصانه واصطحب نمريه فدلاه على آثار حوافر علسى طريق مدينة توهمها حملت أخته، ولما اقترب من المدينة كانت الأخت على

سطح القصر، فأخبرت السلطان بقدوم أخيها، فجرد عليه حملة من الفرسان لقتله أو أسره ولما رأى الأخ سيوف الفرسان تحدق به صاح بفرسه ونمريه (قلبي فؤادي حصان ابن هادي، دقوا الوادي)، فمزر قلل الفرسان يسيفه وظفري نمريه، وفي تلك الليلة دبرت الأخت مكيدة لأخيها مع الكاهنة إذ تسللنا متنكرتين ووجدنا الأخ الفارس نائما مع نمريه فصبتا ذوب الشمع في أذان النمرين وطلتا ظهر الحصان بالحلبة وغطتا ظهره بالسرج، وفي صبيحة اليوم التالى هاجمه فرسان السلطان فامتطى حصانه ونادى نمريه ولكنهما لم يسمعاه وبمجرد جولة قصيرة زلج السرج بتأثير الحلبة فسقط الفارس مثخنا بجراحه فاعتبره الفرسان ميتا وصلاف أن مر به جمّال فحمله واعتنى بتضميد جراحه، وبعد أيام تماثل من جراحه ولبس جلد ثور وركب حمارا هزيلا، ودخل المدينة في هيئة درويش وهناك استخدمه السلطان لخدمة الخيول، وعسرف حصانه من بين الخيول وبعد أيام رأى في البستان نمريه فعرفاه كما عرفهما، وفي أثناء تمسيحهما بيديه وجد آذانهما مسسودتين بالشمع فعرضهما للشمس حتى ذاب الشمع.... ولما رأى القصر شاهد أخته الشريرة بين النساء وكان يحوم على القصر سرب من الحمام فقال للسلطان هل اصطاد لك حمامة ؟ وقبل أن برد أطلق سهما إلى جبين أخته الشريرة فأرداها ثم استنفر الحصان والنمرين بذلك الشعر وانقض على السلطان وجنوده وانتصر على الجميع، وعاد إلى بيته مبدياً لأبيه الندم لمخالفته أمره في قتل الأخت الشريرة))<sup>(٤)</sup>.

نبدأ بالوحدة الوظيفية الأولى التي تشير إلى ضرورة أن يغيب بطل الحكاية عن بيته بمعنى أن يغادر المكسان الأصسغر (البيت) مبتدئاً خطوته الأولى باتجاه التغيير المرتقب في حياته والمشفوع بتحذير (إيوجه إلى البطل يدعوه أن يتجنب فعل شي محدد))(٥)، وهو الذي يشكل الوحدة الثانية القائمة على تحذير والد البطل بأن ابنته ستقتل أخاها وهي تفضي إلى الوحدة الثالثة القائمة على ارتكاب المحظور وهذا المحظور هو قتل الطفلة قبل أن تكبر وتتحقق نبوءة المنجم إلا أن الأب يتردد كثيــراً فتنمـــو الطفلة في أحضان البراءة بعيدا عن السجية الشريرة المفترضلة للفتاة مما يحدو بأخيها إلى أن يعفو عنها ويشيح عن هذه النبوءة المشؤومة لذلك المنجم بل إن بطل الحكاية يهرب مع شقيقته إلى مكان بعيد ولا يفكر بالعودة إلى أبيه لأنه لم ينفذ أمرره، وفسى الوحدة الرّابعة تبدأ الشخصية الشريرة بمهمة استطلاعية، وهذه الشخصية وفي هذه المرحلة تمثلها شخصيتان هما السلطان وكاهنة القرية، وفي الوحدات الخامسة والسادسة والسابعة والثامنة تنخدع الفتاة تحت تأثير الشخصيتين الشريرتين وتقترن بالسلطان بعيدا عن المباركة الاجتماعية وموافقة الأهل، وينقاد بطل الحكاية إلى ميدان الصراع كي يسترجع شقيقته، وهنـــا يغـــادر المكـــان الهادئ المستقر باتجاه المكان الملتهب بالمغمامرة والأخطاء واحتمالات الموت أو الأسر ولكنه لا بهاب المجازفة في الوحدة الحادية عشرة، ويرتدي النمران صديقا بطل الحكاية إهاب الشخصية المانحة التي تعين البطل في الوحدة الثانية عشرة في

معركته التي ينتصر في الجولة الأولى منها في الوحدة الثالثة عشرة، وفي الوحدة الرابعة عـشرة يكسون الجمسال والنمـران الصديقان بمثابة الأداة السحرية التي تعين البطل كي يحصل على طلبته. وفي الوحدات اللاحقة (١٨،١٧،١٦،١٥) يتقابل البطل الخير والبطل الشرير في صراع مرير ينتهي بهزيمة الشخصية الشريرة واندحارها إلى الأبد، وفي الوحدات اللاحقة يزول خطر الشخصية الشريرة فيقفل البطل عائدا إلى وطنه وبيته ولغاية الوحدة الثالثة والعشرين حيث يستقر بطل الحكاية في بيته الذي بدأ منه خطوته الأولى. وثمة إضافات قد تلحق بعض الحكايات الخرافية لم نجدها في هذه الحكاية إذ إن بطل الحكاية قد يواجسه بطلا مزيفا يدعى إنجازات البطل الخير ويسعى إلى الاستحواذ عليها، بيد أن هذا البطل الزائف ينكشف أمره ولا يستطيع إيقاف مسيرة البطل الخير الذي يعود من حيث بدأ ولكنه في هذه المسرّة مثقل بثمار الخبرة المتراكمة وعطاء التجربة الحية حيث يتزوج بطل الحكاية عادة أو يتزوج ويعتلي العرش معا وهـو منطـوق الوحدة الأخيرة (الحادية والثلاثين).

وفي حكايتنا هذه تترك نهاية الحكاية منفتحة على احتمالات كثيرة، وهي خاتمة بلجأ إليها بعض كتاب الرواية والقصمة القصيرة المعاصرتين انسجاماً مع طبيعة الحياة ونأياً عن الخاتمة التقليدية للحكاية وهي التي لم تلتزم بها هذه الحكاية ولا يخفى أن القاص الشعبي قد يضيف إلى الحكاية بعض الإضافات لأن من

شأن النص الشعبي الشفهي أن يتشكل وفقاً لمخيلة القاص الشعبي وروايته وفي كل مرة تروى في هذه الحكاية أو سواها من المحكايات الخرافية أو الشعبية.

ولابد لي من الإشادة بقراءة الشاعر البردوني بهذه الحكاية تشبه واستنتاجاته اللماحة وتوصلاته الذكية، ومنها أن هذه الحكاية تشبه نسق الحكاية الأسطورية التي انتظمت مسرحية سوفو كليس (أود يبيوس ملكاً) فبطل الحكاية هذه هو أوديب آخر وفي سياق أحداث مختلفة وخاتمة مباينة لمأساة أوديب ونسق حكايته التراجيدي وقد سبقه إلى هذا الاستنتاج الأستاذ على محمد عبده، بيد أن البردوني يستبطن هذه الحكاية ويتعامل معها على أنها عمل إيداعي سردي يحمل ما تحمله أية رواية معاصرة.

والجدير بالذكر أن د. طلال حرب يقترح بدائل لهذه الوحدات فبدلاً من أن تكون إحدى وثلاثين يمكن الاقتصار على سبع وحدات هي ((1- فقد التوازن ٢- السسعي إلى استعادة التوازن ٣- المساعدات ٤- العقبات ٥- الانتصار ٦- معاقبة الشرير ٧- استعادة التوازن)(١)، وهو مقترح جديد بالتلبث عنده إذ إن الفكرة الأساسية هي الاقتصار على البنى والركائز والأنساق بيد أن وحدات بروب تظل أكثر اهتماماً بالتفاصيل.

وما نخلص إليه إن حضور هذه الوحدات الوظيفية لمبتكرها فلاديمير بروب لا يعني بأي حال من الأحوال رتابة الحكاية الخرافية أو الشعبية بل أنه دليل كونها مكوناً مهماً من مكونات

المخيلة البشرية والفكر الإنساني عبر طفولته الفكرية وأخياته الثرية المعبأة بالرموز والإيحاءات التي يمكن أن تمد الفنون السردية الجديدة بالمبتكر والأصيل في آن واحد وعبر القدرة الفائقة للحدث الحكائي على التشويق وتجاوز حواجز الزمان وحدود المكان لتصل إلى الذهن مضمخة بعبير السجية الصافية والفطرة الأصيلة، وتظل إمكانات الحكاية الخرافية مخباة في بذورها السحرية التي ما إن تحتضيها الموهبة المعاصيرة حتسى تتفتح بالجديد على أن يبعث الفنان المعاصر فيها إيحاءات الرمرز الأولى ناقلا إلينا دهشة الرمز ونشوة الإنسان الأول به، كالشاعر الذي يعيد إلى اللفظ المفرد نبضه فكأنه الإنسان الأول الذي أطلقها أول مرة، وليس من شأن الفنان المعاصر سواء أكان روائياً أو قاصاً أو مسرحيا أن يعيد كتابة الحكاية الخرافية كما هي عليه في مظانها بل أن يعيد صياغتها ويضيف عليها أبعادا جديدة بحيث تعيد إليها الحياة وبما ينسجم مع هذا العصر.

#### الهوامش:

- (۱) د. نبيلة إبراهيم سالم، أشكال التعيير في الأنب السشعبي، دار نهسنة مصر، ط٢، القاهرة ١٩٧٤، ص٨.
- (۲) د. محمد الجوهري، الملامح والسير الشعبية، مجلــة عــالم الفكــر، الكويت، مجلة ١١ العدد ١ إبريل، مايو، يونيو ١٩٨٣ ص ١٤ –١٥.
- (٣) عبد الله البردوني، فنون الأدب الشعبي في السيمن، دار الحدائة، ط٢ ١٩٨٨، ص٩٠.
  - (٤) نفسه، ص ٥٩ ٦١.
- (°) د. طلال حرب، أولية النص، نظرات في النقد والقصة والأسطورة والأدب الشعبي، المؤسسة الجامعية للدراسات والنسشر والتوزيسع، بيروت ١٩٩٩، ص١٢٨.
  - (۱) نفسه، ص ۱۳۰.

### صبري مسلم ي سطور

- أنهى دراسته للبكالوريوس في قسم اللغة العربية / الجامعة المستنصرية عام ١٩٧٣ بنقدير جيد جداً، وكان الأول على دورته، وحصل على درجة الماجستير في موضوع (اثر التراث الشعبي في الرواية العراقية) من جامعة القاهرة ١٩٧٨ بنقدير جيد جداً وحصل على درجة الدكتوراه في موضوع: صورة البطل في الرواية العراقية (١٩٢٨ ١٩٨٠) من جامعة بغداد عام ١٩٨٤ بنقدير امتياز.
- التحق بكلية التربية بجامعة الموصل بتاريخ ٢٥ / ١١ / ١٩٨٦، ومكث هذاك اثنتي عشرة منة ولغاية عام ١٩٩٨.
- كانت نرقبته العلمية الأولى بجامعة الموصل من مدرس إلى أمناذ مساعد بتاريخ ٣٠٠/ ١١/ ١٩٨٩. وحصل من الجامعة نفسها على درجة الأستاذية في ٢٧/ ٦/ ١٩٩٥.
- عمل أستاذا زائراً بكلية التربية أرحب للعام الدراسي ١٩٩٩-٠٠٠٠٠ وعين رئيساً لقسم اللغة العربية في كلية الآداب / جامعة ذمار السم نائباً لعميد الكلية ثم عميداً للكلية نفسها منذ عام ٢٠٠٠٠ ولغاية ٢٠٠٤.
- قام بتدريس مواد متعددة لطلبة الدراسات الأولية والدراسات العليا (الماجستير والدكتوراه) منها: الأدب العربي الحديث (النشر والمشعر) والنقد الأدبي الحديث والأدب المقارن ومنهج البحث الأدبي، ومناهج النقد الأدبي، والأسلوبية، وعلم العروض، كما ناتش الكثير من رسائل الماجستير والدكتوراه في جامعات بغداد والموصل وتكريث وعدن وحضرموت، وأشرف على رسائل ماجستير منها (عناصر القصة في شعر عبد الرزاق عبد الواحد)، (بنية القصة العراقية القصيرة ١٩٦٧ ١٩٨٠) و (رسم الشخصية في قصص عبد الرحمن الربيعي) و (عناصر القصة في شعر المنظور البردوني) و (أثر التراث الشعبي في الفن الرواتي اليمني) و (المنظور

الروائي في روايات على أحمد باكثير) و (المفارقة في قصص عبد الله سالم باوزير) ورسائل بكتوراه آخرها (البناء السردي لقصص محمود جنداري) ويشرف حالياً على خمس رسائل في جامعة نمار (الشخصية التراثية في القصيدة اليمنية المعاصرة) و (صورة المرأة في الفن الروائي اليمني) و (عبد العزيز المقالح ناقدا) و (التراث في شعر محمد عبدالسلام منصور) و (البنية السربية في شعر محمد حسين هيثم).

#### حازت در اساته النقدية على تكريمات منها:

- درع اتحاد أدباء الموصل، الموصل ١٩٩٦
- درع مؤسسة منتدى المثقف العربي، القاهرة ٢٠٠٤
- رأس لجنة تحكيم القصمة والرواية في جائزة رئيس الجمهورية اليمنيــة /
   فرع نمار ثلاث مرات وللأعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦
- عضو لجنة تحكيم السيرة القصصية لجائزة الشيخة سلامة بنت زايد آل
   نهيان، ابوظبي ٢٠٠٤
- شهادات تقديرية من جامعة ذمار ومن وزارة الثقافة اليمنية ومن التحساد أدباء اليمن

#### صدرت له الكتب التالية:

- اثر التراث الشعبي في الرواية العراقية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت ١٩٨٠
- قصص شعبية عراقية، (بالاشتراك)، جزءان، مركز التراث الشعبي لدول الخليج العربية، الدوحة ١٩٨٨
- البطل المصلح في الرواية للعراقية، دائرة الشؤون الثقافية، بغداد ١٩٨٨.
- الآفاق والجذور (فضاءات الأنب اليمني المعاصر)، إصدارات اتحاد أدباء اليمن، مركز عبادي للدراسات والنشر ٢٠٠٤
- النقد الأسطوري والأنساق السردية والشعرية والمسرحية، وزارة الثقافة،
   صنعاء ٢٠٠٤

- السرد وهاجس الصوت الخاص، رؤى وتقنيات، الهيئة العامة الكتساب صنعاء ٢٠٠٦
- النقش المسحور، إضاءات على السحر والأسطورة والفولكلـور، مركــز
   عبادي للدراسات والنشر، صنعاء، ٢٠٠٦.

#### نشرت له عدة دراسات وبحوث منها:

- التوظیف الشعبی والأسطوری فی روایة لیس ثمة أمل لكلكامش، مجلة الطلیعة الأدییة عدد شیاط، بغداد ۱۹۷۹
- توظیف التراث الشعبي في روایة أم ایسشین، مجلسة التسراث السشعبي (محکمة)، العدد الرابع، السنة الثالثة عشرة، بغداد ۱۹۸۲
- القصص الشعبي والتحليل المورفولوجي، مجلة النراث الشعبي (محكمة)،
   العدد الثالث، بغداد ١٩٨٥
- المعتقدات الشعبية في مروج الذهب، مجلة المأثورات الشعبية (محكمة)،
   العدد الأول، الدوحة ١٩٨٦.
- توظیف القصص الشعبی فی الروایة للعربیة، مجلة المأثورات السعبیة (محکمة)، العدد الحادی عشر،الدوحة ۱۹۸۸.
- نقد الفن الروائي والتراث الشعبي، مجلة دراسات عربية (محكمة)، العدد العاشر، بيروت ١٩٨٨
- الاتجاه التاريخي في ثلاث روابات، مجلة دراسات عربية (محكمة)،
   العدد الثاني، بيروت ١٩٨٩
- الوحداث الوظيفية لمنهج بروب في الفن الروائي، المجلة العربية للعلموم
   الإنسانية (محكمة) العدد ٣٣، الكويت ١٩٨٩
- دراسة تحليلية لرواية الشاهدة والزنجي، مجلة دراسات عربية (محكمة)،
   العدد التاسع، بيروت ١٩٩٠
- المنهج الأسطوري في دراسة الفن القصصي ونقده، مجلة الأقلام، العدد
   ١١و ١١، بغداد، ١٩٩٢

- المونتاج في الفن الروائي، مجلة دراسات عربية، (محكمة) الأعداد ٧،
   ٨، ٩ بيروت ٣ ١٩٩٢
- المأثورات الشعبية في شعر شاذل طاقة، مجلة دراسات عربية، (محكمة)
   العدد ٩، ١٠ بيروت ١٩٩٤
- التراث الشعبي في مجموعة آثار على نافذة، مجلة الفن والتراث الشعبي،
   (محكمة)، العدد الرابع، رأس الخيمة ١٩٩٧
- الحوار في نص شعري معاصر، مجموعة بانتظار الـشمس أنموذجـا،
   مجلة المنتدى، عدد يونيو، دبى ١٩٩٨
- الحوار في الحكاية السشعبية، مجلسة المسأثورات السشعبية (محكمسة)،
   العددان ٥١/ ٥٢، الدوحة ١٩٩٨.
- السحر بين المعتقد الشعبي والمنظور العلمي، مجلة الفن والتراث الشعبي (محكمة)، العدد السابع، رأس الخيمة ١٩٩٩
- صورة البطل في ملحمة جلجامش، مجلة المأثورات الشعبية (محكمـة)،
   العدد٨٥، الدوحة ٢٠٠٠.
- رسم الشخصية في رواية موسم الهجرة الـــى الــشمال، مجلــة المنهــل السعودية، العدد ٥٧٠، جدة ٢٠٠٠
- التراث الاسطوري منهجاً نقدياً، مجلة تراث، العدد.٧٧، أبو ظبى ٢٠٠١
  - الفن القصصى في اليمن، مجلة اوان، العدد، البحرين ٢٠٠٢
- تقنية العنوان في القصيدة القطرية، مجلة الجــسرة، العــدد ١٥ الدوحــة ٣٠٠٣
  - فن الطرفة عند الجاحظ، مجلة تراث، العند ٥٦، أبو ظبي ٢٠٠٣
- المنهج الاجتماعي في الخطاب النقدي البحريني، مجلة ثقافات، العدد ٥،
   جامعة البحرين ٢٠٠٣
- المهاد الشعبي لفضاء السرد القصصي، مجلة للفن والتراث السشعبي،
   (محكمة) العدد ١٦ السنة ٨ نو القعدة ١٤٢٤، يناير ٢٠٠٤

- جذور النقد الاجتماعي في عيار الشعر لابن طباطبا، مجلة جذور، العدد
   ١٦، السنة السابعة، جدة محرم ١٤٢٥، مارس ٢٠٠٤
- النسق الحكائي في القصة الخليجية المعاصرة، مجلة الراقد، العدد ٨٢، الشارقة يونيو ٢٠٠٤
- السرد بوصفه حاملا لشعرية النص، مجلة الرافد، العدد ١٦، أكتوبر،
   الشارقة ٢٠٠٤
- الحوار في شعر البردوني، مجلة الثقافة، عمدد ٧٦، صمدعاء ديمسبر
   ٢٠٠٤
- وجهة نظر الراوي في مجموعة الغرفة المغلقة، مجلة الرافد، العدد ٨٩،
   الشارقة بناير ٢٠٠٥
- حي بن يقظان بين القضاء السردي والإهاب السشعري، مجلة الفن
   والتراث الشعبي (محكمة)، عدد ١٨، رأس الخيمة يناير ٢٠٠٥
- الإيقاع في مجموعة أوتار للشميري، مجلة الفن والتراث الشعبي، العدد
   ١٩، السنة العاشرة، رأس الخيمة يوليو ٢٠٠٥
- خالد الرویشان والوردة المتوحشة، مجلة دبي الثقافیسة، عدد ۷، دبسي دبسمبر ۲۰۰۰
- قراءة في كتاب حركة اللغة الشعرية، مجلة علامات، المجلد ١٥ الجــزء
   ٢٥٠ جدة رجب ١٤٢٦، سبتمبر ٢٠٠٦
- هاجس النجريب ووعي المغايرة في القصيدة التسعينية اليمنيــة، مجلــة
   الرافد، العدد ۹۷، الشارقة، ديسمبر ۲۰۰۵
  - السندباد والمسرح اليمني، مجلة ديي الثقافية، العدد ٨، دبي بناير ٢٠٠٦
- محاكمة ليلى العثمان سيرة ذاتية أم رواية ؟، مجلة الكويت، العدد ٢٦٨،
   الكويت فبراير ٢٠٠٦
- إسماعيل فهد إسماعيل وريادة أسلوب تيار الوعي، مجلة الكوبت، العدد
   ۲۲۰۰ الكوبت سيتمبر ۲۰۰٦

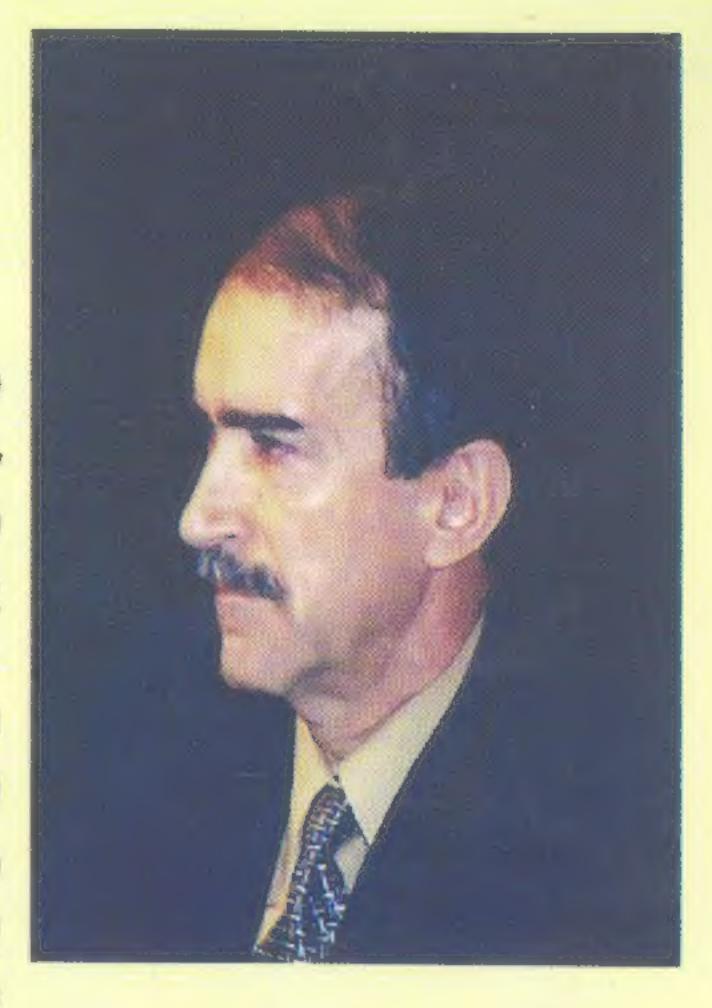
- السومري وتقنية الوصف، مجلة دبي الثقافية، العدد ٩، دبي فبراير ٢٠٠٦
- حورية العاشق والمنظور الشعري، مجلة ببي الثقافية، العدد ١٠، دبسي مارس ٢٠٠٦
- رؤية للفن المسرحي في الإمارات، مجلة دبي الثقافية، عسدد١١، دبي يونيو ٢٠٠٦
- حز القيد للروائي العماني محمد العريمي وثقافة التغيير، مجلة دبي الثقافية، العدد ١٦ معتمبر ٢٠٠٦
- الرؤيا وآفاقها الترميزية في الخطاب السردي، مجلة ثقافات، العدد ١٨،
   جامعة البحرين، خريف ٢٠٠٦

المنوان الحالي:

مكتب بريد دمارص ب (۸۷۰۱٦) دمار/ البيمن
wejdan @ y.net.ye
البريد الالكتروني: عاتف المنزل: (۱۱۲۰۹ ۲ ۲۱۲۰۰)
هاتف المنزل: (۱۱۲۰۹ ۲ ۲۲۲۰۰)

## SABRI MUSLIM

ما يفتأ عالم السحر وعلى الرغم من خضوع كل شيء قي هذا العصر للدرس والتحليل يشي بالغموض والغرابة ويرتبط بالخارق وغير المألوف ، وهو يتحدى الذهن البشري وعبر ذاكرة ممتدة لا يمكن تحديد نقطة البدء فيها ، فهي ترافق تطور الذهن البشري منذ طفولته الفكرية وعبر تجاربه البدائية ومغامراته على صعيد المخيلة الخصبة والطموحات التي لا حصر لها ، وأزعم أن المبتكرات العملاقة المعاصرة لو ظهرت فجأة وبلا مرجعيتها التقنية المعروفة لبدت وكأنها ممارسات سحرية خارقة ، ومن المؤكد أن موضوع السحر يرخر بألوان شتى يقع بعضها في دائرة المخيلة الشعبية في حين يتخذ بعضها الآخر من الأثنولوجيا والأثنيين إطارا علميا ، ولايمكن أن تكت إذا نظر إليه عبر منظار واحد. 09





مركز عبادي الدراسات والنشر ص ، ب : 662 – سنداء ت : 219618 – قاكس : 219618 الجوهورية اليونية